

Relazione e bilancio consuntivo

1 gennaio – 31 dicembre 2003

Indice

	pagina
Elenco componenti Consiglio di Amministrazione e Collegio dei Sindaci Revisori.....	3
Elenco componenti Organo di Indirizzo con Enti Designanti	5
Elenco alfabetico dei Soci	7
Elenco dei Soci per anno di nomina.....	9
Relazione sulla Gestione Esercizio 2003	13
Bilancio di Missione	15
Relazione economico – finanziaria Esercizio 2003	57
Bilancio Consuntivo Esercizio 2003 – schemi e nota integrativa	62
Allegati al Bilancio Esercizio 2003.....	91
Relazione del Collegio dei Sindaci Revisori	95

ELENCO COMPONENTI

**CONSIGLIO DI
AMMINISTRAZIONE**

E

**COLLEGIO
DEI SINDACI REVISORI**

**CONSIGLIO
DI AMMINISTRAZIONE**

LENZI	Dott.	SERGIO	<i>PRESIDENTE</i>
PUGLIOLI	Dott.	PIERO	<i>VICE PRESIDENTE</i>
CAVALLARI	Dott.	ENZO	<i>CONSIGLIERE</i>
CAVAZZINI	Dott.	GIAN CARLO	<i>CONSIGLIERE</i>
MANUZZI	Dott.	ENNIO	<i>CONSIGLIERE</i>
MAZZONI	Dott.	MARIO	<i>CONSIGLIERE ANZIANO</i>
RAVENNA	Avv.	PAOLO	<i>CONSIGLIERE</i>
SGARBI	Cav.	ABDON	<i>CONSIGLIERE</i>
ZANARDI	Dott.ssa	FRANCESCA	<i>CONSIGLIERE</i>

COLLEGIO DEI SINDACI REVISORI

GIORDANI	Dott.	GIANTOMASO	<i>PRESIDENTE DEL COLLEGIO SINDACALE</i>
RADDI	Dott.	GIAN CARLO	<i>SINDACO EFFETTIVO</i>
DONINI	Dott.	ETTORE	<i>SINDACO EFFETTIVO</i>

REGGIO	Avv.	GUIDO	<i>SEGRETARIO GENERALE</i>
---------------	-------------	--------------	----------------------------

**ELENCO COMPONENTI
ORGANO DI INDIRIZZO
CON ENTI DESIGNANTI**

Componente Organo di Indirizzo

Ente designante

1. ACCARDO Dott. Giovanni	Ordini Professionali
2. ARTIOLI dott. Tiziano	Presidente Unione Provinciale degli Agricoltori
3. BALANDI Prof. Gian Guido	Università degli Studi di Ferrara
4. BARBIERI Sen. Silvia	Comune di Ferrara
5. BERTONI Avv. Laura	Lega Coop
6. BIOLCATI Ilva Maria	Comuni di Copparo, Comacchio, Goro e Codigoro
7. BLANZIERI Don Armando	Curia Arcivescovile
8. BOARI Ing. Paolo	Ordini Professionali
9. BONORA Rag. Roberto	Presidente Unione degli Industriali
10. BORGATTI Avv. Vittorio	Assemblea dei Soci
11. BRAGA Loris	Presidente Federazione Prov.le Coltivatori Diretti Ferrara
12. BRUNI Rag. Paolo	Assemblea dei Soci
13. CAVALLINI Geom. Alberto	Assemblea dei Soci
14. CHIAVIERI Renato	Presidente Confartigianato Provinciale di Ferrara
15. CHIESA Dott. Tullio	Assemblea dei Soci
16. DONINI Prof. Ippolito	Assemblea dei Soci
17. GUIDI P.A. Giuliano	Assemblea dei Soci
18. MAISTO Dott. Severo	Amministrazione Provinciale di Ferrara
19. MARCHETTI Dott. Cesare	Assemblea dei Soci
20. MASCELLANI Ing. Roberto	Assemblea dei Soci
21. MERLI Rag. Corradino	Presidente Provinciale di Ferrara Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola Impresa
22. MIGLIOLI Dott. Valerio	Presidente Confesercenti Provinciale di Ferrara
23. MILANESI Rodolfo	Presidente Prov.le di Ferrara della Confederazione Italiana Agricoltori congiuntamente al Presidente Prov.le Associazione Piccole e Medie Industrie Ferrara
24. MILESI GUASONI M. Luisa	Assemblea dei Soci
25. MORELLI Dott.ssa Gloria	Camera Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura Ferrara
26. MORI Prof. Giancarlo	Comune di Ferrara
27. NANNI Dott. Teodorico	Assemblea dei Soci
28. NORI ZUFFELLATO Vittorina	Assemblea dei Soci
29. PADOVANI Romeo	Assemblea dei Soci
30. PARAMUCCHI Rag. Paolo	Segretari Generali Provinciali di CGIL, CISL, UIL
31. PONTINI Gianni	Assemblea dei Soci
32. RAVALLI Ing. Giuseppe	Assemblea dei Soci
33. REGINA Avv. Paolo	Presidente Associazione Commercianti Prov.le Ferrara
34. RICCI Rag. Renzo	Assemblea dei Soci
35. RONCARATI Dott. Carlo Alberto	Assemblea dei Soci
36. SANI Dott. Ludovico	Assemblea dei Soci
37. SANTINI Geom. Luciano	Assemblea dei Soci
38. SARTORI Alberto	Consorzi di Bonifica
39. SICONOLFI Prof. Paolo	Amministrazione Provinciale di Ferrara
40. SITA Dott. Alessandro	Comuni di Argenta, Bondeno, Cento e Portomaggiore
41. VANCINI Dott. Giuseppe	Assemblea dei Soci
42. VARESE Prof. Ranieri	Associazioni Culturali: Accademia delle Scienze, Deputazione Ferrarese di Storia Patria, Ferrariae Decus, Italia Nostra Sez. Ferrara
43. VERTUANI Dott. Alberto	Assemblea dei Soci
44. VOLPIN Riccardo	Assemblea dei Soci
45. ZANARDI Dott. Giorgio	Assemblea dei Soci
46. ZANZI Dott. Carlo	Assemblea dei Soci

ELENCO ALFABETICO

DEI SOCI

Elenco alfabetico dei Soci

Soci elettivi e designati:

- | | | |
|------|------------------------------|---|
| 1. | ALBERGHINI ANTONIO | |
| 2. | ANSELMI AVV. GIORGIO | |
| 3. | ARTIOLI M° ANGELO | |
| 4. | ARTIOLI DR. TIZIANO | * |
| 5. | BALDISSEROTTO GIUSEPPE | |
| 6. | BARALDI AVV. MAURIZIO | |
| 7. | BARTOLETTI ALVARO | |
| 8. | BARUZZI DR. ROBERTO | |
| 9. | BATTAGLIA PROF. GABRIELE | |
| 10. | BELLETTATO ETTORE | |
| 11. | BERTELLI DR. MARCELLO | |
| 12. | BERTOCCHI ALBERTO | |
| 13. | BERZONI RAG. TERZO | |
| 14. | BIANCARDI DANIELE | |
| 15. | BIANCHI MARINO | |
| 16. | BIGNOZZI P.I. FRANCO | |
| 17. | BOARI AVV. GIORGIO | |
| 18. | BOLOGNESI DR. PAOLO | |
| 19. | BONAZZI GEOM. ILARIO | |
| 20. | BONORA DR. PIER LUIGI | |
| 21. | BONORA RAG. ROBERTO | * |
| 22. | BORGATTI AVV. VITTORIO | * |
| 23. | BROGLI GILBERTO | |
| 24. | BRUNI RAG. PAOLO | * |
| 25. | CAMERANI COMM. ANTONIO | |
| 26. | CANETTO GEOM. ANTONIO | |
| 27. | CAPATTI RAG. ALBERTO | |
| 28. | CAPATTI ING. SERGIO CESARE | |
| 29. | CARPANELLI DR. PIETRO | |
| 30. | CASTOLDI PROF. GIANLUIGI | |
| 31. | CAVALLARI DR. ENZO | * |
| 32. | CAVALLINI GEOM. ALBERTO | * |
| 33. | CAVAZZINI DR. GIAN CARLO | * |
| 34. | CAVICCHI DR. ARMANDO | |
| 35. | CAVOLESI ING. MASSIMO | |
| 36. | CESARI DR. CESARE | |
| 37. | CHIAPPINI DR.SSA ALESSANDRA | |
| 38. | CHIESA DR. TULLIO | * |
| 39. | CONCONI PROF. FRANCESCO | |
| 40. | CONVENTI RINO | |
| 41. | COSTATO PROF. AVV. LUIGI | |
| 42. | CRISTOFORI ON. NINO | |
| 43. | DALLA CASA M° LUCIANO | |
| 44. | DALPIAZ PROF. PIETRO | |
| 45. | DONINI PROF. IPPOLITO | * |
| 46. | DROGHETTI RAG. ANTONIO | |
| 47. | FAVA DR. GIANNI | |
| 48. | FERRARI DR. LEONARDO | |
| 49. | FERRARI GEOM. STEFANO | |
| 50. | FINESSI DR. SISTO | |
| 51. | FINETTO DR. GIOVANNI | |
| 52. | FRANCESCHINI M° ADRIANO | |
| 53. | FRANCESCHINI AVV. GIORGIO | |
| 54. | FRIGHI BARILLARI M° GIULIANA | |
| 55. | FURINI GINO | |
| 56. | GIATTI M° NINO | |
| 57. | GIATTI UMBERTO | |
| 58. | GOVONI ING. LUCA | |
| 59. | GOVONI GEOM. PAOLO | |
| 60. | GUGLIELMINI ALESSANDRO | |
| 61. | GUIDI RAG. CARLO ALBERTO | |
| 62. | GUIDI P.A. GIULIANO | * |
| 63. | GUIDI DR. MARIO | |
| 64. | GUIZZARDI DR. GIANNI | |
| 65. | GUZZINATI AVV. ROMANO | |
| 66. | GUZZINATI AVV. VANNI | |
| 67. | INDELLI AVV. GIUSEPPE | |
| 68. | LAZZARI DR. PAOLO | |
| 69. | LENZI P.A. SERGIO | |
| 70. | LENZI DR. SERGIO | * |
| 71. | MAGONI ING. GIANLUIGI | |
| 72. | MALACARNE PROF. PAOLO | |
| 73. | MALAGODI PROF. PAOLO | |
| 74. | MANCA DR. FRANCO | |
| 75. | MANFREDINI GEOM. TIZIANO | |
| 76. | MANSERVISI DR. CARLO | |
| 77. | MANTOVANI AVV. FRANCO | |
| 78. | MANUZZI DR. ENNIO | * |
| 79. | MARCHETTI DR. CESARE | * |
| 80. | MARCHIORI DR. DANTE | |
| 81. | MARI DR. ALESSANDRO | |
| 82. | MASCELLANI ING. ROBERTO | * |
| 83. | MASTELLI AVV. CELIO | |
| 84. | MAZZANTI GEOM. PRIMO | |
| 85. | MAZZILLI DR. GIANFILIPPO | |
| 86. | MAZZONI DR. MARIO | * |
| 87. | MELLONI BRUNO | |
| 88. | MENGHI RINO | |
| 89. | MERLI RAG. CORRADINO | * |
| 90. | MEZZOGORI DR. PAOLO | |
| 91. | MIGLIOLI DR. VALERIO | * |
| 92. | MILESI GUASONI M.LUISA | * |
| 93. | MORSIANI PROF. MARIO | |
| 94. | NANNI DR. TEODORICO | * |
| 95. | NARDINI DAVIDE | |
| 96. | NORI ZUFFELLATO VITTORINA | * |
| 97. | ORLANDI ING. GIANFRANCO | |
| 98. | ORLANDI ARCH. RICCARDO | |
| 99. | PADOVANI ROMEO | * |
| 100. | PARAMUCCHI RAG. PAOLO | * |
| 101. | PARIALI AURELIO | |

102. PAULUCCI DELLE RONCOLE AVV. STEFANO
 103. PEDRONI DR.SSA PAOLA
 104. PONTINI GIANNI *
105. PUGLIOLI DR. PIERO *
106. RAVALLI ING. GIUSEPPE *
107. RAVALLI DR. TOMASO
 108. RAVENNA AVV. PAOLO *
109. *RICCI ANDREA*
 110. RICCI RAG. RENZO *
111. *RIZZATI DR. GUIDO*
 112. RONCARATI DR. CARLO ALBERTO *
113. ROSSATTI GEOM. GIORGIO
 114. ROVIGATTI AVV. PAOLO
 115. *RUZZICONI GIUSEPPE*
 116. SAINI ING. RENATO
 117. SANDONATI RAG. MAURIZIO
 118. SANI DR. LUDOVICO *
119. SANSONI RAG. NICOLA
 120. SANTINI DR. ALFREDO
 121. *SANTINI PROF. ANDREA*
 122. SANTINI LEOPOLDO
 123. SANTINI GEOM. LUCIANO *
124. *SARTORI ALBERTO* *
125. SCARAMAGLI GUIDO
 126. SCARAMAGLI DR. PIERCARLO
 127. SFRISI GEOM. CARLO
 128. SGARBANTI DR. ROMEO
 129. SGARBI CAV. ABDON *
130. SICONOLFI PROF. PAOLO *
131. SPISANI GEOM. SILVANO
 132. STEFANI PROF.DR. GIORGIO
 133. TARTARI ING. G.LUIGI
 134. TEDESCHI SEN. FRANCO
 135. TOFFOLI DR. GIUSEPPE
 136. TONELLO MAURO
 137. *TOSCANO AVV. GIUSEPPE*
 138. TOTI PROF. ANTONIO
 139. TREVISANI LUCIANO
 140. *VANCINI DR. GIUSEPPE* *
141. *VARESE PROF. RANIERI* *
142. VAYRA AVV. GIULIO
 143. VERONESI AVV. ROMANO
 144. VERTUANI DR. ALBERTO *
145. VEZZANI AVV. LUIGI
 146. VIANI RAG. ALESSANDRO
 147. *VITA FINZI ZALMAN ING. PAOLO*
 148. VOLPIN RICCARDO *
149. ZANARDI RAG. ENZO
 150. ZANARDI DR. GIORGIO *
151. ZANARDI DR. NICOLA
 152. *ZANARDI BARGELLESII D.SSA FRANCESCA**
 153. ZANZI DR. CARLO *
154. ZUCCHI GIANLUIGI

N. B. In carattere corsivo sono elencati i soci designati da Enti, Organismi economico-professionali ed Istituzioni culturali ai sensi della Legge 218/90.

Contrassegnati con asterisco i soci sospesi poiché nominati in altri organi della Fondazione.

Elenco dei Soci per anno di nomina

A Vita:

MASTELLI Avv. Celio	1952
PAULUCCI DELLE RONCOLE Avv. Stefano	1956
RAVENNA Avv. Paolo	1956
FRANCESCHINI Avv. Giorgio	1957
CESARI Dr. Cesare	1963
CRISTOFORI On. Nino	1963
FINETTO Dr. Giovanni	1963
INDELLI Avv. Giuseppe	1963
SANI Dr. Ludovico	1963
STEFANI Prof.Dott. Giorgio	1963
DALLA CASA M° Luciano	1966
SGARBANTI Dr. Romeo	1966
SPISANI Geom. Silvano	1966
TOTI Prof. Antonio	1966
ZANARDI Dr. Giorgio	1966
ANSELMI Avv. Giorgio	1970
CAVAZZINI Dr. Giancarlo	1970
GIATTI M° Nino	1970
MARCHETTI Dr. Cesare	1970
SANTINI Dr. Alfredo	1970
ZANARDI Rag. Enzo	1970
LENZI P.A. Sergio	1972
MANTOVANI Avv. Franco	1972
MORSIANI Prof. Mario	1972
ROVIGATTI Avv. Paolo	1972
VAYRA Avv. Giulio	1972
BIGNOZZI P.I. Franco	1973
CANETTO Geom. Antonio	1973
GUIDI P.A. Giuliano	1973
MAZZILLI Dr. Gianfilippo	1973
RAVALLI Ing. Giuseppe	1973
TEDESCHI Sen. Franco	1973
ARTIOLI M° Angelo	1976
BERZONI Rag. Terzo	1976
CAVICCHI Dr. Armando	1976
RAVALLI Dr. Tomaso	1976
BERTOCCHI Alberto	1978
CAMERANI Comm. Antonio	1978
CAPATTI Ing. Sergio Cesare	1978
CAPATTI Rag. Alberto	1978
CAVALLARI Dott. Enzo	1978
FINESSI Dott. Sisto	1978
GUZZINATI Avv. Vanni	1978
SAINI Ing. Renato	1978

BERTELLI Dr. Marcello	1979
MALAGODI Prof. Paolo	1979
MENGHI Rino	1979
SANTINI Geom. Luciano	1979
SICONOLFI Prof. Paolo	1979
TARTARI Ing. G.Luigi	1979
DROGHETTI Rag. Antonio	1980
GUZZINATI Avv. Romano	1980
SGARBI Cav. Abdon	1980
BOARI Avv. Giorgio	1982
GUGLIELMINI Alessandro	1982
MANSERVISI Dr. Carlo	1982
MAZZANTI Geom. Primo	1982
**POLTRONIERI Orazio	1982
ALBERGHINI Antonio	1983
BARALDI Avv. Maurizio	1983
BIANCHI Marino	1983
BONAZZI Geom. Ilario	1983
BROGLI Gilberto	1983
COSTATO Prof.Avv. Luigi	1983
FAVA Dr. Gianni	1983
FRIGHI BARILLARI M ^a Giuliana	1983
MARCHIORI Dr. Dante	1983
MARI Dr. Alessandro	1983
MAZZONI Dr. Mario	1983
MILESI GUASONI M.Luisa	1983
SANDONATI Rag. Maurizio	1983
TOFFOLI Dr. Giuseppe	1983
BOLOGNESI Dr. Paolo	1985
BORGATTI Avv. Vittorio	1985
MANUZZI Dr. Ennio	1985
NANNI Dr. Teodorico	1985
VERTUANI Dr. Alberto	1985
VIANI Rag. Alessandro	1985
ZANZI Dr. Carlo	1985

Soci con scadenza ventennale ex art.9 Statuto approvato con decreto del Ministro in data 12/2/1986:

BALDISSEROTTO Giuseppe	1986
BONORA Dr. Pier Luigi	1986
LAZZARI Dr. Paolo	1986
PUGLIOLI Dr. Piero	1986
RICCI Rag. Renzo	1986
ROSSATTI Geom. Giorgio	1986
SFRISI Geom. Carlo	1986
BARTOLETTI Alvaro	1988
FERRARI Dr. Leonardo	1988
SCARAMAGLI Guido	1988
ZANARDI Dr. Nicola	1988

DONINI Prof. Ippolito	1989
MALACARNE Prof. Paolo	1989

Soci con scadenza decennale ex art.6 Statuto approvato con decreto del Ministro del Tesoro n.43617 del 13/12/1991:

a) per elezione

GOVONI Ing. Luca	1997
PONTINI Gianni	1997
RONCARATI Dr. Carlo Alberto	1997

BARUZZI Dr. Roberto	1998
CAVALLINI Geom. Alberto	1998
GIATTI Umberto	1998
MERLI Rag. Corradino	1998
NORI ZUFFELLATO Vittorina	1998
TONELLO Mauro	1998
VOLPIN Riccardo	1998

CHIAPPINI Dott.ssa Alessandra	1999
CHIESA Dr. Tullio	1999
MASCELLANI Ing. Roberto	1999
PEDRONI Dott.ssa Paola	1999

b) per designazione

ARTIOLI Dott. Tiziano	UN.PROV.AG.	1992
BONORA Rag. Roberto	CONFECOOP.	1992
BRUNI Rag. Paolo	CONFECOOP.	1992
LENZI Dott. Sergio	UN.PROV.AG.	1992
MIGLIOLI Dott. Valerio	CONFESERC.	1992
SARTORI Alberto	C.C.I.A.A.	1992
TOSCANO Avv. Giuseppe	PROVINCIA FE	1992
VANCINI Dott. Giuseppe	F.F.A. Art.	1992

FURINI Gino	COM. ROVIGO	1994
MEZZOGORI Dr.Paolo	COM.COMACCHIO	1994
CASTOLDI Prof. Gianluigi	UNIVERSITÀ' FE	1994
CONCONI Prof. Francesco	UNIVERSITÀ' FE	1994
BIANCARDI Daniele	COM.BONDENO	1994

NARDINI Davide	COM.CODIGORO	1995
SANTINI Prof. Andrea	ORD.MEDICI	1995

DALPIAZ Prof. Pietro	UNIVERSITA' FE	1996
----------------------	----------------	------

BATTAGLIA Prof. Gabriele	ACCADEMIA DELLE SCIENZE	1996
--------------------------	-------------------------	------

ORLANDI Dr.Arch. Riccardo	ORD. ARCHITETTI	1996
GUIDI Rag.Carlo Alberto	ORD.RAGIONIERI	1996
ZANARDI Dott.ssa Francesca	FERRARIAE DECUS	1996
RIZZATI Dr. Guido	ORD. DOTT. COMM.	1996
PARIALI Aurelio	COM. P.MAGGIORE	1996

MAGONI Ing. Gianluigi	ITALIA NOSTRA -FE	1997
FERRARI Geom. Stefano	CNA -SEZ.PROV.FE	1997
RICCI Andrea	COM.ARGENTA	1997
VARESE Prof. Ranieri	DEP.FERR.STORIA E PATRIA	1997

CONVENTI Rino	COMUNE GORO	1997
ORLANDI Ing. Gianfranco	CONFART. PROV.FE	1998
VITA FINZI ZALMAN Ing. Paolo	UN. INDUSTRIALI	1999
RUZZICONI Giuseppe	C.G.I.L.	2000
CARPANELLI Dr. Pietro	CONS. NOTARILE	2000
PADOVANI Romeo	UN. INDUSTRIALI	2000
PARAMUCCHI Rag. Paolo	C.I.S.L.	2000

Soci con scadenza decennale ex art. 18 Statuto approvato con delibera 11/4/2001 (pubblic. G.U. n. 122 del 28/5/2001)

BELLETTATO Ettore	2001
CAVOLESI Ing. Massimo	2001
FRANCESCHINI M° Adriano	2001
GOVONI Geom. Paolo	2001
GUIDI Dr. Mario	2001
GUIZZARDI Dr. Gianni	2001
MANCA Dr. Franco	2001
MANFREDINI Geom. Tiziano	2001
MELLONI Bruno	2001
SANSONI Rag. Nicola	2001
SANTINI Leopoldo	2001
SCARAMAGLI Dr. Piercarlo	2001
TREVISANI Luciano	2001
VERONESI Avv. Romano	2001
VEZZANI Avv. Luigi	2001
ZUCCHI Gianluigi	2001

**** Soci deceduti nell'anno**

RELAZIONE

SULLA GESTIONE

ESERCIZIO 2003

PREMESSA

L'anno appena trascorso ha portato importanti e positive novità al nostro ente. Si è finalmente concluso un percorso di chiarificazione del ruolo e della natura delle fondazioni di origine bancaria, grazie a due sentenze della Corte Costituzionale, che hanno posto pochi e sintetici principi cardine, interpretando il quadro normativo vigente ed indirizzandolo secondo la lettera e lo spirito della Carta Costituzionale.

Risulta ormai chiara ed incontestabile la natura di soggetto privato che ci è propria non solo per definizione formale, ma per sostanza nella composizione degli organi, negli scopi e nelle modalità di operare.

Tra l'altro è stato riconosciuto dalla Suprema Corte che è storicamente indiscutibile il nostro collegamento con le realtà locali, in ciò comprendendo, oltre agli enti pubblici territoriali, quelle diverse entità, pubbliche e private, radicate sul territorio ed espressive, per tradizione storica connessa anche all'origine delle singole fondazioni, di interessi meritevoli di essere rappresentati nell'Organo di Indirizzo.

Per quanto concerne poi l'oggetto della nostra attività, ossia i settori di intervento cui destinare le erogazioni liberali, la Corte, nel ritenere la legittimità della norma che prevede una elencazione di settori assai ampia ed esauriente, tale da non ritenersi di per sé lesiva dell'autonomia gestionale e statutaria, ha nel contempo affermato che la concreta scelta dei settori in cui effettivamente operare, è rimessa alla libera scelta delle fondazioni. "La destinazione ed il concreto impiego dei rilevanti mezzi finanziari di pertinenza delle fondazioni devono restare affidati alla autodeterminazione delle stesse".

Queste affermazioni pongono termine ad un dibattito lungo e sofferto, e devono essere stimolo per partire con nuovo slancio dal quadro così delineato, nell'affrontare i compiti e le responsabilità che ci attendono al fine di raccogliere ed interpretare al meglio le aspettative ed ambizioni del territorio.

Un altro aspetto di particolare rilievo riguarda l'altra annosa vicenda, della dismissione della partecipazione di controllo nella Cassa di Risparmio di Ferrara S.p.A.

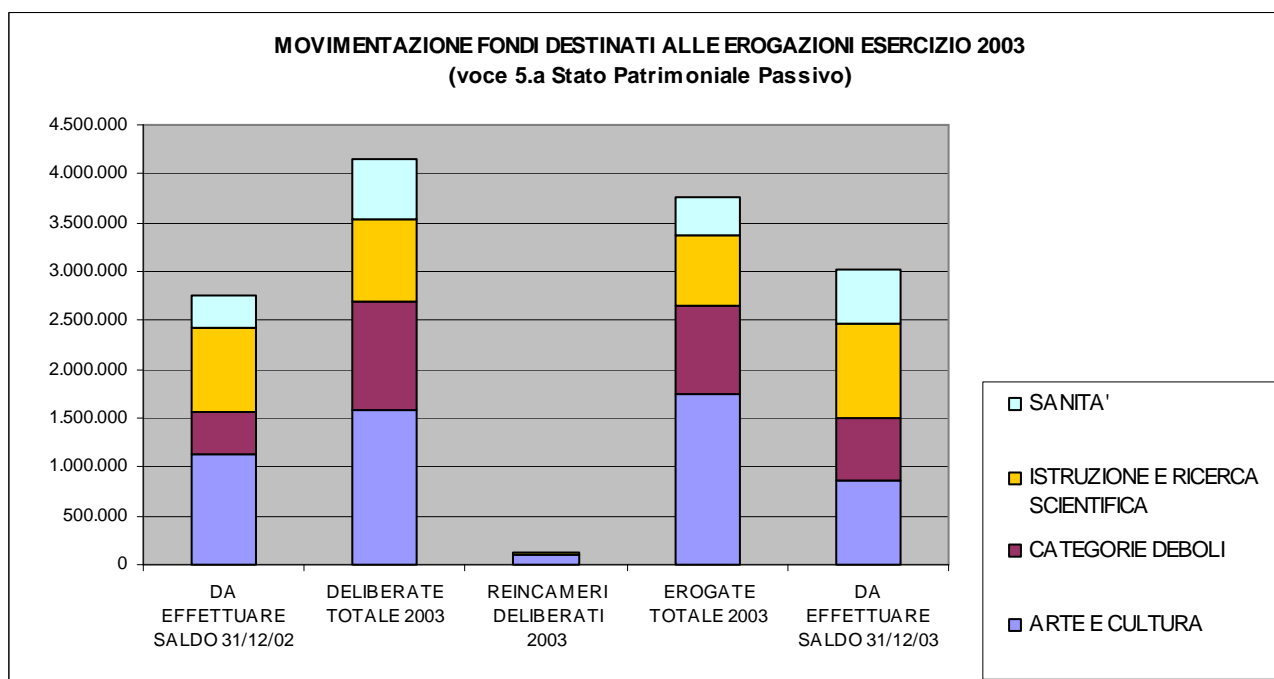
Dopo un periodo in cui la cessione sembrava scontata, prima il Governatore della Banca d'Italia, poi uno schieramento anche politico, trasversale alle logiche di partito, ha assunto consapevolezza di un concetto in realtà assai semplice, ma di difficile lettura a causa della cortina di fumo che era stata sollevata tutto intorno: le piccole fondazioni e le piccole banche possono e devono rimanere ancora legate tra loro, per assicurare quel ruolo di sostegno positivo, non clientelare, alla economia locale ed evitare lo scollamento tra un sistema bancario che risultasse esclusivamente di dimensione nazionale od internazionale e la struttura produttiva italiana, che presenta caratteristiche del tutto peculiari, rispetto alla media europea. La legge emessa a fine luglio scorso ha quindi definitivamente abolito l'obbligo di cedere il controllo della banca conferitaria per le fondazioni che, come la nostra, hanno patrimonio fino a duecento milioni di euro. Abbiamo manifestato tutta grande soddisfazione per questo risultato, che è stato conseguito anche grazie all'impegno di un ampio novero di amministratori pubblici, uomini di governo ed opinionisti.

BILANCIO DI MISSIONE

a) RENDICONTO DELLE EROGAZIONI DELIBERATE E DELLE EROGAZIONI EFFETTUATE

La movimentazione dei fondi destinati alle erogazioni indica che, rispetto alle risorse totali disponibili (interventi deliberati ancora da effettuare al 31/12/02, interventi deliberati nel corso dell'esercizio 2003 sottratti gli eventuali reincameri compiuti nell'esercizio 2003) sono stati materialmente erogati, nei rispettivi settori, stanziamenti pari al 67,16% nell'Arte e Cultura, al 58,07% nelle Categorie Deboli, al 43,07% nell'Istruzione e ricerca scientifica ed al 40,89% in Sanità.

E' opportuno considerare, a questo livello di analisi, il diverso grado di complessità tipico delle attività proprie di ogni settore e ciò sia sotto il profilo della progettazione, sia sotto quello dell'esecuzione dei singoli interventi, non sottovalutando l'importante sforzo organizzativo e attuativo che il perseguimento di simili obiettivi comporta.



Relativamente alla dimensione delle erogazioni deliberate nell'anno 2003, la ripartizione tra progetti ed utilità sociale si attesta su di una grandezza in linea con gli esercizi precedenti; inoltre si rileva che, pur premiando l'attività progettuale, si presta la dovuta attenzione all'utilità sociale, tipologia di intervento che permane allocata attorno al 10,66% del totale delle erogazioni deliberate nell'esercizio.

Si segnala in particolare come nel settore delle Categorie Deboli l'ottica di intervento sia indirizzata al sostegno delle molte situazioni di disagio presenti nel nostro territorio.

	EROGAZIONI DELIBERATE 2003	% ESERCIZIO 2003	EROGAZIONI DELIBERATE 2002	% ESERCIZIO 2002
PROGETTI ¹	3.721.691,67	89,34	3.806.944,31	92,05
UTILITA' SOCIALE	443.983,37	10,66	328.943,60	7,95
TOTALE	4.165.675,04	100,00	4.135.887,91	100,00

¹ Sono inclusi i progetti di natura poliennale

Nel dettaglio, per quanto riguarda l'impegno progettuale, le erogazioni deliberate confermano la preminenza, già evidenziata in passato, del settore Arte e Cultura (38,68%; -8,05 punti percentuali rispetto all'anno precedente, in rapporto al totale erogazioni deliberate), pur se lo stesso denota un significativo rallentamento. Più lieve invece la dinamica pure decrescente del settore Istruzione e Ricerca Scientifica (21,27%; -2,63). Gli incrementi si sono invece riscontrati nel settore Categorie Deboli (24,33%; +4,04) e nella Sanità (15,72%; +6,64), a rappresentare un sostanziale mutamento rispetto all'esercizio 2002, che aveva presentato dinamiche praticamente invertite, rispetto a quelle sopra esposte.

Per quanto invece concerne l'utilità sociale si può notare un recupero del settore Istruzione e Ricerca Scientifica (16,84%; +5,10), mentre si conferma la diminuzione del settore Arte e Cultura (29,93%; -5,91). Praticamente stazionari permangono il settore Categorie Deboli (48,34%; -0,36) e quello della Sanità (4,89%; +1,17).

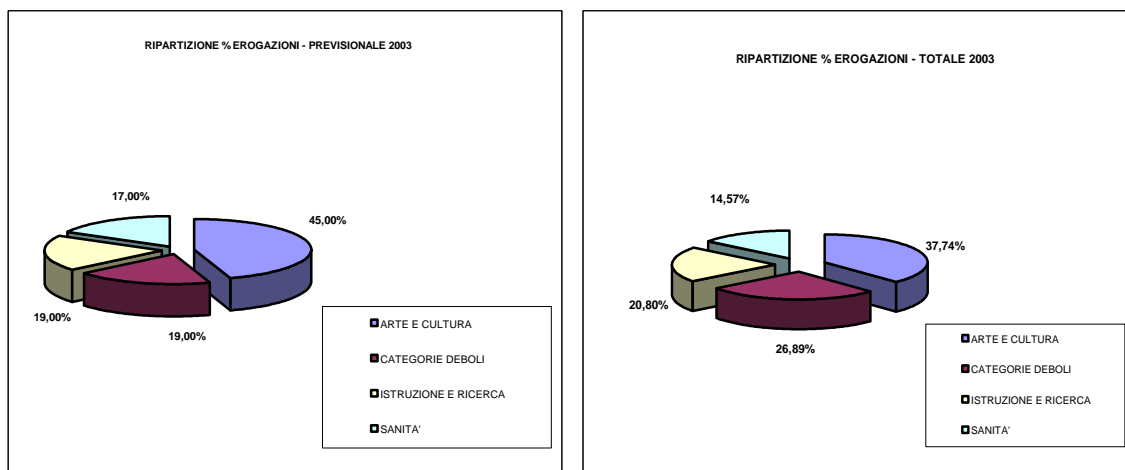
Valutando il quadro generale, si evidenziano incrementi di 4,34 punti percentuali per Categorie Deboli e di 5,92 punti per Sanità mentre si nota una diminuzione rispettivamente di 8,13 punti per Arte e Cultura e di 2,13 punti per Istruzione e Ricerca Scientifica.

Il disegno complessivo è influenzato dal minor peso percentuale ma anche in cifre assolute, degli interventi deliberati nel settore Arte e Cultura, rispetto agli anni passati e rispetto anche al preventivo. In effetti si è trattato di una serie di fattori convergenti, di progetti che si riteneva di poter avviare già nell'esercizio trascorso, ma che sono poi differiti al 2004.

CATEGORIE	PROGETTI DELIBERATI	%	UTILITA' SOCIALE DELIBERATA	%	TOTALE DELIBERATO	%	DATO PREVISIONALE	%
ARTE E CULTURA	1.439.599,98	38,68%	132.918,00	29,93%	1.572.517,98	37,74%	2.617.003,35	45,00%
CATEGORIE DEBOLI	905.500,00	24,33%	214.603,00	48,34%	1.120.103,00	26,89%	1.104.956,97	19,00%
ISTRUZIONE E RICERCA ¹	791.546,00	21,27%	74.762,37	16,84%	866.308,37	20,80%	1.104.956,97	19,00%
SANITA'	585.045,69	15,72%	21.700,00	4,89%	606.745,69	14,57%	988.645,71	17,00%
TOTALE	3.721.691,67	100,00%	443.983,37	100,00%	4.165.675,04	100,00%	5.815.563,00	100,00%

¹ Sono inclusi i progetti di natura poliennale

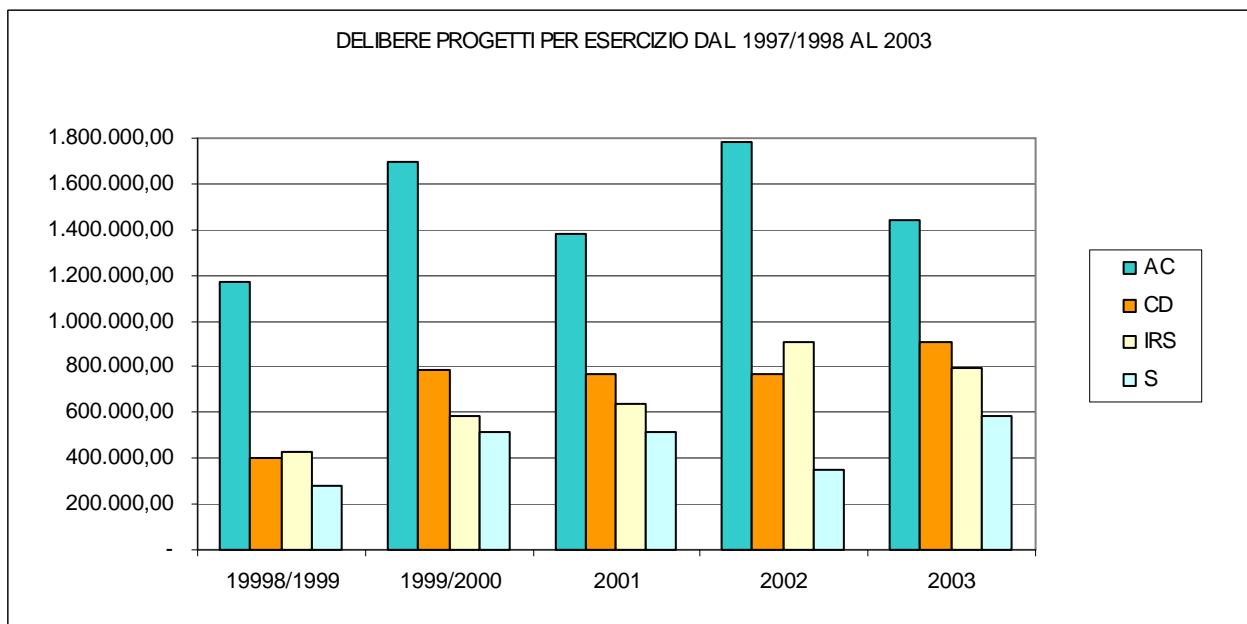
Di seguito la rappresentazione grafica di quanto indicato.



Dalle rappresentazioni grafiche emerge con chiarezza una maggior tendenza all'equilibrio tra i diversi settori di intervento, che era già in qualche modo presente nel documento previsionale, ma che ha spiegato appieno i suoi effetti nella realizzazione pratica delle politiche di intervento.

Per completezza di informazione riportiamo di seguito un istogramma rappresentativo dell'andamento degli ultimi cinque esercizi, con riferimento agli stanziamenti deliberati nei quattro settori di intervento. Va ricordato che l'esercizio 1999/2000 ha avuto durata di quindici mesi e la consistenza dei relativi stanziamenti risente di tale evento straordinario.

Anche da questo sguardo d'insieme è possibile riscontrare che il 2003 è risultato l'esercizio di maggior bilanciamento tra i diversi settori.



b) OBIETTIVI SOCIALI PERSEGUITI

Così come l'anno precedente, anche il 2003 per la nostra Fondazione si è aperto all'insegna della transitorietà, poiché non erano ancora risolte le questioni che, a livello di sistema, avevano sospeso gli interventi di straordinaria amministrazione, bloccando di fatto la programmazione poliennale ed i conseguenti piani di intervento operativi.

In coerenza comunque con la volontà di procedere senza ritardi al perseguimento degli obiettivi statuari, più volte affermata a livello di Assemblea dei Soci e di Organo di Indirizzo, il Consiglio di Amministrazione ha perseguito un disegno di continuità con le precedenti politiche generali di intervento, opportunamente attualizzate alle situazioni di fatto che si presentavano.

Nel rispetto della normativa tempo per tempo vigente e secondo le indicazioni ricevute dagli Organi Statuari competenti, si è confermata la linea di attenzione preminente alla promozione delle caratteristiche distintive del nostro territorio, nel settore **Arte e Cultura**.

Assumendo come fatto ormai consolidato la presenza nella nostra città di alcuni punti di eccellenza nel campo musicale ed in quello delle mostre d'arte moderna e contemporanea, che godono di indiscussa notorietà nazionale, si è confermato il sostegno della Fondazione a queste iniziative, come base di partenza per un ragionamento più composito. In particolare abbiamo valutato che fosse il momento di uscire anche fisicamente all'esterno per portare Ferrara all'attenzione di un vasto pubblico europeo, riproponendo la conoscenza di un periodo, quello estense, in cui la città estense ha assunto un ruolo di primo piano tra le capitali del rinascimento.

Il recupero materiale e simbolico del patrimonio artistico disperso, un progetto poliennale che perseguiamo ormai da lungo periodo, si è quindi arricchito di un nuovo tassello, quello della riappropriazione di una specifica identità a livello internazionale mediante la valorizzazione e condivisione della stessa in prestigiose sedi in Italia ed all'estero.

Ancora una volta abbiamo inteso sollecitare le molte forze che operano in questo settore, proponendo nuove soluzioni per una crescita omogenea dell'offerta culturale ed artistica, catalizzando competenze e risorse verso obiettivi condivisi, tendendo in sintesi a costituire una nuova consapevolezza delle potenzialità di un complesso di iniziative che sono segno distintivo di un percorso qualitativo del tutto originale e non mutuato da altre realtà culturali italiane, pur importanti.

Per far ciò, abbiamo pertanto cercato di presentare la realtà ferrarese nella sua essenza più completa, fatta di tante piccole e grandi manifestazioni, di forze artistiche che interagiscono su diversi livelli, formando un tessuto complessivo particolarmente ricco e vivace. Non è poi mancata la consueta attenzione al patrimonio museale, architettonico ed archeologico, come risorsa da proporre anche in una ottica attenta alla dote ambientale e naturalistica, che costituisce un corredo eccezionale per la promozione di una offerta turistica di pregio.

Anche in questo senso, l'attenzione al territorio di Rovigo è stata tesa a sostenere quelle mirate sinergie, che scaturiscono dalle caratteristiche in parte condivise dalle due province.

Nelle azioni sopra descritte, è stato importante il rapporto intrattenuto con gli enti locali, che ha originato un positivo scambio di stimoli e proposte.

Una posizione sempre più importante detiene nella nostra azione il settore **Categorie Deboli**, che riassume in una descrizione sintetica almeno cinque dei nuovi settori individuati dalla normativa Ciampi-Tremonti e nei quali la Fondazione ha inteso operare.

In primis l'*Assistenza agli Anziani*, che è un fatto di grande rilievo in una realtà demografica quale la nostra, ove il fenomeno della denatalità e l'allungamento della speranza di vita concorrono a rendere sempre più pressanti le esigenze di tutela verso chi non può provvedere in autonomia alle incombenze anche più elementari, per motivi fisici od economici. Ma in questo ambito si vuole comprendere anche tutto ciò che è utile per prevenire le situazioni accennate, valorizzando un ruolo attivo degli anziani nella società odierna. Essi possono e devono essere considerati in molti casi non un onere, ma una risorsa che può dare un utile contributo.

Poi ricordiamo la *Crescita e Formazione Giovanile*, che è un terreno di confronto arduo, ove sono tante le strade che possono essere percorse, spesso senza la certezza del risultato. Però abbiamo inteso in questo confermare una particolare attenzione alla qualità ed all'ampiezza dell'offerta negli asili nido e scuole materne, che sono il primo e basilare gradino di questo settore. Ci ha fatto piacere, in occasione della ricorrenza dell'otto marzo, la festa della Donna, ascoltare le parole del Presidente Ciampi, il quale ha ribadito un concetto che noi abbiamo da tempo promosso, ovvero che la dignità della donna, come madre e lavoratrice, passa anche per la possibilità di avere luoghi salubri ove affidare i propri bimbi alla cura di persone qualificate, per il periodo necessario al sereno espletamento delle proprie attività. Ma abbiamo anche intensificato l'azione per il periodo dell'adolescenza, che è un altro momento di grande importanza nella definizione della personalità di ciascuno, da favorire con punti di riferimento e di aggregazione tali da consentire uno sviluppo equilibrato e consapevole, per ovviare ai tanti miraggi che si propongono nella società moderna.

E questo è un altro aspetto che si intreccia con il settore della *Famiglia e Valori Connessi*, che in qualche modo potrebbe comprendere in sé molte delle situazioni già ricordate, ma che ha anche caratteristiche distintive tali da meritare una azione mirata, ad esempio sostenendo l'attività delle organizzazioni cattoliche o di altre confessioni, che sono particolarmente attive su questi argomenti.

Un grande orizzonte di necessità si apre quando si affrontano le *Patologie e Disturbi Psicici e Mentali*, con tante associazioni e situazioni che abbiamo inteso affiancare perché non sempre e non solo l'intervento pubblico è utile per fornire risposte adeguate alla esigenza di dare pari dignità ed opportunità, in un disegno di vera integrazione, a coloro che hanno avuto meno fortuna.

Infine il *Volontariato, Filantropia e Beneficenza*, che risulta un compendio della volontà di molti di porre a disposizione energie fisiche ed intellettuali per il bene comune, però spesso senza poter affiancare ad esse adeguate risorse materiali, quali strumentazioni, mezzi di trasporto, locali in cui svolgere le attività a favore del prossimo, quando non anche quelle disponibilità economiche, anche limitate, che rappresentano talvolta ostacoli insormontabili per la soluzione di problemi importanti.

Per la nostra realtà, il settore dell'**Istruzione e Ricerca Scientifica** riveste un ruolo di rilievo, grazie alla nostra Università, che rappresenta un patrimonio cittadino. La qualità dell'insegnamento deve essere sostenuta per continuare ad offrire una formazione completa ai discenti, mentre attraverso il progresso della ricerca riteniamo sia possibile favorire non solo il prestigio dell'Ateneo, ma anche il trasferimento di tecnologie e conoscenze alle imprese, per favorire lo sviluppo economico del territorio.

In questo senso abbiamo inteso sostenere numerosi progetti di ricerca, ma anche corsi post universitari in settori particolarmente innovativi.

L'istruzione primaria e secondaria è stata oggetto della nostra attenzione, nel 2003, con particolare riferimento alla realizzazione di laboratori linguistici ed informatici, nonché di altri progetti particolarmente innovativi, così da completare l'offerta formativa sotto quegli aspetti che sono oggi imprescindibili per il miglior approccio al mondo del lavoro. Abbiamo anche effettuato una prima esperienza di editoria scolastica, mirata ad una miglior conoscenza delle nostre tradizioni e radici storiche.

Nel settore della **Sanità** sono state valutate con attenzione le carenze o ritardi del nostro sistema locale, pur nella consapevolezza di non poter risolvere tutti i problemi con le nostre risorse. L'intento è stato, come già negli anni passati, di fornire quelle strumentazioni o servizi atti ad ovviare ai fenomeni di migrazione verso le strutture sanitarie di altri luoghi, ottenendo così beneficio per i pazienti ma anche un miglior impiego delle risorse pubbliche.

Si è inoltre ritenuto importante il prestare attenzione alla distribuzione territoriale dei presidi sanitari, in modo da dare omogeneità agli interventi nella nostra Provincia. Per questo e per gli altri aspetti di efficacia della destinazione delle risorse, anche al fine di favorire convergenze di finanziamenti aventi diverse provenienze, è stato costruttivo e proficuo il confronto con l'azienda sanitaria competente.

c) INTERVENTI REALIZZATI DIRETTAMENTE DALLA FONDAZIONE

Anche nel corso dell'esercizio 2003 la Fondazione ha confermato l'interesse alla promozione diretta di progetti propri .

Si è infatti proseguito nell'edizione della rivista "**Ferrara – Voci di una Città**" ormai giunta all'edizione, in 25.000 copie, del diciannovesimo numero e alla sua distribuzione a numerosi enti, personaggi della cultura e dell'economia italiana nonché ad

Istituti di Cultura Italiana all'estero come veicolo promozionale della Città di Ferrara e del suo Territorio. Per la pubblicazione del n. 18 e n. 19 il costo complessivo sostenuto è stato di € 55.055.

L'impresa più importante che la Fondazione ha affrontato nel 2003, per la valorizzazione del patrimonio artistico e culturale ferrarese, riguarda la realizzazione della **mostra "Une Renaissance singulière. La cour des Este a Ferrare"**. Il titolo in francese già anticipa che si è trattato di una iniziativa al di fuori dei confini nazionali, pensata per dare risalto alla nostra città ed al suo passato rinascimentale. La magnificenza degli Este fu un soffio vitale, un'energia che ha modellato la città e fecondato l'Italia rinascimentale. L'Europa sarebbe più povera senza i raggiungimenti eccellenti di un secolo e mezzo di civiltà ferrarese in arte, architettura, urbanistica, teatro, musica, letteratura. Era da queste certezze che nasceva tre anni fa, su iniziativa congiunta della Soprintendenza per i Beni Artistici e Culturali di Bologna, della Fondazione e della Cassa di Risparmio di Ferrara, l'idea di una mostra a Bruxelles sulla civiltà estense, in occasione del semestre italiano di presidenza europeo. Un'esposizione sull'avvincente congruenza di cause e di effetti che portò all'apparizione in mezzo ad una pianura nebbiosa e sensuale, percorsa dalle acque indocili di un gran fiume, di una città bella in modo particolare, nella quale sono fioriti capolavori di ogni genere d'arte. La mostra ha ripercorso i centocinquanta anni durante i quali gli Este assicurano continuità di governo, stabilità e sviluppo di uno dei massimi centri del Rinascimento. La mostra è stata inaugurata dal Presidente Ciampi e dai Reali del Belgio, alla presenza delle massime autorità europee. Il gradimento del pubblico (oltre centomila paganti) ha poi consacrato il successo di questa impresa, restituendo all'Europa intera un'immagine della nostra città che era andata in buona parte dispersa, come il suo patrimonio di opere d'arte (importo stanziato € 100.000)

In parallelo a questa iniziativa, abbiamo pensato di dare la possibilità di apprezzare gli studi effettuati in questa occasione, anche a coloro che non avessero colto l'occasione per un viaggio a Bruxelles. Abbiamo pertanto finanziato la realizzazione di una **edizione personalizzata, in lingua italiana, del catalogo della mostra**, che abbiamo messo a disposizione degli studiosi e degli appassionati (importo stanziato €36.000).

Nel settore editoriale, la Fondazione ha anche promosso altre due iniziative di nicchia ma particolarmente significative, Si tratta del **"Repertorio Bibliografico di cultura e cronaca ferrarese"** tratto dal "Corriere padano" 1925-1945 e dell'aggiornamento e completamento del **"Repertorio bibliografico di cultura ferrarese dei periodici locali 1886-2003"**. Ambedue i volumi sono stati curati da Luciano Nagliati, che con certissima pazienza ha ordinato secondo molteplici criteri di ricerca gli articoli apparsi sul Corriere Padano (la prima pubblicazione) e sulle principali riviste di ambito culturale ferraresi (la seconda pubblicazione). Si tratta di due testi di grande utilità per gli

studiosi, che vengono con ciò agevolati nelle loro consultazioni, colmando così una lacuna diffusamente sentita (lo stanziamento deliberato ammonta a complessivi € 16.070).

Un altro aspetto della produzione artistica ferrarese nel quale si sentiva la mancanza di un testo atto a fornire una visione ad ampio raggio degli studi, è quello della scultura. Si è inteso rimediare a questa carenza approvando l'edizione del volume **"La scultura a Ferrara dalla Devoluzione a Napoleone 1598 - 1796"** a cura di Berenice Giovannucci Vigi, che verrà edito nel 2004 per i tipi della Casa editrice Motta (importo impegnato € 55.000).

Un'ultima iniziativa editoriale di rilievo è stata quella immaginata insieme alla Cassa di Risparmio di Ferrara ed al quotidiano Il Resto del Carlino per la distribuzione gratuita, unitamente all'edizione ferrarese del giornale, di una serie di ventuno riproduzioni di **foto storiche della provincia di Ferrara**, unitamente ad un raccoglitore e ad un folder di presentazione dell'opera. Si è trattato di un modo per render disponibile ad un'ampia platea di concittadini la memoria di monumenti o fatti che sono patrimonio comune del nostro passato, mediante una selezione sapientemente curata (il costo sostenuto dalla Fondazione è stato di € 24.000).

Nell'ambito del progetto "Sviluppo Sud" promosso dall'Associazione delle Casse di Risparmio Italiane per il riequilibrio delle risorse provenienti dalle Fondazioni di origine bancaria, si è inteso fornire un apporto anche del nostro ente, mediante l'individuazione di un intervento diretto nella città di Napoli. Ci siamo pertanto orientati su di un monumento di grande importanza storica ed artistica: la **chiesa di Santa Maria Incoronata**, di stile gotico ed unica fabbrica superstite di un nucleo di palazzi nobiliari ed edifici pubblici voluti nel Trecento da Giovanna d'Angiò. L'intervento della Fondazione è stato rivolto alla realizzazione di un impianto di illuminazione esterna, teso ad evidenziare e valorizzare le forme architettoniche del monumento (importo stanziato € 49.500).

Anche lo scorso anno la Fondazione ha partecipato al **Salone internazionale dell'Arte del Restauro e della Conservazione dei Beni Culturali**, ad ulteriore conferma e testimonianza dell'interesse ed attenzione verso il patrimonio artistico locale e alle sue varie forme e tecniche di salvaguardia. Anche nella sua decima edizione, detta manifestazione fieristica si è confermata il più importante appuntamento per quanti operano nel settore del recupero e della conservazione del nostro patrimonio artistico, culturale ed ambientale, per la ricchezza e la qualità dei temi trattati e per il numero degli espositori non solo italiani ma anche esteri che vi hanno partecipato. (Costo della partecipazione: € 24.003).

Sempre nell'ambito della salvaguardia del patrimonio artistico, la Fondazione ha assunto l'iniziativa per la realizzazione del **II° convegno europeo sui siti dichiarati**

dall'UNESCO "Patrimonio dell'Umanità", che ha riunito rappresentanti dei siti italiani ed europei, fornendo un apporto decisivo per la costituzione della Associazione Europea, che si pone come un passo fondamentale verso la valorizzazione di questi luoghi in un contesto di turismo culturale non solo europeo ma mondiale. Ancora una volta la Fondazione ha assecondato la volontà di Ferrara di farsi conoscere ed apprezzare al di fuori delle belle mura rinascimentali, per poter realmente condividere il proprio patrimonio artistico, storico, culturale e naturalistico con tutti coloro che intendano apprezzare tale ricchezza. (Spesi complessivamente € 21.000).

Altra espressione di rilievo della Fondazione è il sostegno alla stagione concertistica organizzata da **Ferrara Musica**, che ha previsto un nostro stanziamento di € 154.940. Ulteriori informazioni su Ferrara Musica e le sue attività sono riportate nel paragrafo successivo, trattandosi di un Ente Strumentale.

Nel settore della tutela delle categorie sociali più deboli, invece, la Fondazione ha inteso confermare il proprio sostegno alla **Scuola Materna "Pio XII" del Barco**, sottoscrivendo anche nel 2003 una apposita convenzione con l'Istituzione Teresiana che gestisce la scuola. Ciò che contraddistingue questa esperienza è il costante rapporto di coeducazione instauratosi tra genitori ed insegnanti, per cui i primi non delegano all'istituzione il compito precipuo a cui sono stati chiamati. Attraverso il raggiungimento di obiettivi quali la partecipazione, la condivisione, l'educazione permanente e l'apertura al sociale, i bimbi crescono con la consapevolezza che il tempo della scuola non è separato da quello trascorso a casa. (Per tale iniziativa sono stati erogati € 31.200).

Autismo: dalla valutazione all'intervento è il titolo di un corso di aggiornamento, ma anche di un ambizioso programma posto in essere dalla nostra Fondazione in collaborazione con il Dipartimento di Salute Mentale dell'azienda Usl di Ferrara e la Direzione Didattica del Nono Circolo. Si tratta di diffondere ed applicare una nuova tecnica di valutazione e trattamento dei bambini affetti da autismo, denominata T.E.A.C.C.H., per facilitare ed anticipare la diagnosi di questa ed altre patologie affini, così da consentire un approccio terapeutico specifico nei primi anni di vita. Ciò consente ai bambini diversamente abili di organizzare meglio spazi, tempi ed attività, interagendo dinamicamente con operatori, docenti e familiari. I bimbi divengono così più sicuri delle loro abilità e si aumentano le possibilità di un inserimento positivo nella società. Per questo progetto sono stati stanziati € 15.000.

Nel settore Istruzione e Ricerca Scientifica, abbiamo inteso affrontare un tema per noi del tutto nuovo, approfittando di una felice sinergia, con una realtà importante come l'Ente Palio di Ferrara. Proprio nel corso di un incontro con alcuni rappresentanti del Palio, abbiamo appreso che da qualche anno un gruppo di volontari si recava nelle scuole elementari per insegnare agli alunni delle quarte classi la storia di Ferrara dalle sue origini

al periodo rinascimentale. Per agevolare questa importante funzione didattica, finalizzata a trasmettere ai bambini l'amore per la storia attraverso la scoperta di un periodo particolarmente felice per la nostra città, abbiamo pensato insieme di dare alle stampe un testo specificamente dedicato, intitolato "**Il Palio e la Storia di Ferrara**". **Si tratta di un sussidio didattico** adatto ad attrarre l'attenzione dei lettori in giovane età, un volumetto con una veste grafica particolarmente accattivante, utile per fornire un quadro sintetico ma completo degli avvenimenti, della vita quotidiana, della moda e delle tradizioni. L'edizione, in 3.000 copie, ha comportato una spesa per la Fondazione di € 15.000.

d) ENTI STRUMENTALI

La Fondazione Cassa di Risparmio di Ferrara partecipa a due realtà strumentali, operanti in settori rilevanti: l'Associazione Ferrara Musica ed il Consorzio Ferrara Ricerche.

Ferrara Musica è una associazione non riconosciuta, con sede in Ferrara, presso il Teatro Comunale, Corso Giovecca n° 38, i cui soci sono la Fondazione ed il Comune di Ferrara, avente per scopo di elevare l'educazione musicale della città di Ferrara e fare della città un centro musicale di rilievo internazionale. Essa ha assunto la sua attuale configurazione nel 1995, traendo origine da un precedente comitato con gli stessi componenti.

Ferrara Musica è nata nel 1989 per offrire residenza stabile ad una importante orchestra europea.

Dal 1994 Ferrara Musica ha ampliato la propria attività presentando, in collaborazione con il teatro Comunale, una stagione concertistica che vede impegnati, oltre all'orchestra residente, i più importanti complessi sinfonici e da camera, i migliori direttori, i solisti di maggiore prestigio a livello internazionale.

In questi anni di attività sono stati realizzati alcune centinaia di concerti a Ferrara ed in Italia, produzioni liriche in collaborazione con il Teatro Comunale e incisioni effettuate dalle più importanti case discografiche.

Presidente onorario di Ferrara Musica è il Maestro Claudio Abbado. Orchestra residente dal 1989 al 1997 è stata la Chamber Orchestra of Europe alla quale è succeduta dal 1998 la Mahler Chamber Orchestra. Il progetto di residenza di quest'ultima orchestra ha ottenuto negli anni passati il sostegno economico dell'Unione Europea.

La stretta collaborazione con il Maestro Abbado ha anche consentito di organizzare numerosi eventi con la partecipazione della Berliner Philharmonisches Orchester.

Negli ultimi tre anni Ferrara Musica ha anche dato vita ad una scuola di alto perfezionamento per giovani orchestrali, che ha preso avvio con ampia soddisfazione per i risultati didattici ed artistici, pur scontando un certo aggravio di costi iniziale, come sempre in analoghe iniziative.

Il **Consorzio Ferrara Ricerche**, costituito ai sensi di cui agli artt. 2602 e segg. del codice civile nel 1993 su iniziativa tra gli altri dell'Università degli Studi di Ferrara, ha visto l'ingresso della Fondazione nella sua compagine, a far tempo dal 1995. La sede legale ed amministrativa è fissata presso l'Università di Ferrara. Il consorzio non ha scopo di lucro e non può distribuire utili alle imprese ed enti consorziati.

Nell'intento di valorizzare e sviluppare le risorse scientifiche, tecnologiche ed economiche del territorio ferrarese, il consorzio persegue i seguenti fini:

- a) promozione e sviluppo di tematiche di ricerca di importanza strategica per l'area ferrarese;
- b) effettuazione di ricerche sulle metodologie di trasferimento tecnologico;
- c) messa a disposizione, sia degli associati che di terzi, di una serie di servizi quali:
 - informazione aggiornata sui programmi di ricerca in corso presso i laboratori dei consorziati;
 - informazione ed assistenza per l'effettuazione di prove, analisi e certificazioni presso i laboratori dei consorziati o di terzi o privati;
 - assistenza a chi intenda realizzare lavori in comune con Università o CNR per la parte di contratto e convenzione;
 - assistenza per l'accesso a finanziamenti pubblici per la ricerca;
 - assistenza per l'accesso a banche dati per la documentazione in linea;
 - progettazione di corsi di perfezionamento, di riqualificazione e di aggiornamento professionale ed assistenza nella loro organizzazione anche attraverso l'attivazione di proprie borse di studio, di borse universitarie di dottorato di ricerca e post dottorato;
 - assistenza alla imprenditoria nel campo delle tecnologie avanzate;
 - connessioni con consorzi e centri analoghi in altre città italiane e promozione di scambi culturali e di collaborazione tecnico scientifica con Paesi esteri.

Nell'esercizio 2003 sono stati numerosi i progetti, anche sostenuti dalla Fondazione, che hanno trovato la loro realizzazione per il tramite del Consorzio.

e) CRITERI DI INDIVIDUAZIONE E SELEZIONE DEI PROGETTI E DELLE INIZIATIVE

Le disposizioni normative e statutarie prevedono la formazione di un regolamento organico per gli interventi ed erogazioni, che disciplini le modalità ed i criteri che presiedono allo svolgimento dell'attività istituzionale. Nel corso dei precedenti esercizi, si erano intrapresi degli approfondimenti tecnici, senza peraltro che ciò si concretizzasse nella stesura di un testo specifico, a causa delle incertezze derivanti dalle vicende afferenti la riforma Ciampi/Tremonti.

Già nel 2003, si è però provveduto ad insediare un apposito gruppo di lavoro, che ha proceduto ad esaminare alcune questioni generali, formando un documento che è stato poi sottoposto all'esame ed approvazione degli organi statutari competenti. Si tratta di un testo di poche pagine, formato per definire una serie di considerazioni ed informazioni di utilità generale sulla attività erogativa della Fondazione. Non si tratta di un vero e proprio regolamento, la cui emanazione non appariva attuale. Però è sembrato utile ed opportuno far sì che alcune linee di carattere generale potessero già da subito trovare condivisione informata.

Si tratta di considerazioni di portata abbastanza ampia, redatte per consentire a tutti i nostri interlocutori di comprendere meglio come ragiona ed agisce la nostra Fondazione. Sono contenuti alcuni principi validi anche per chi all'interno dell'ente deve effettuare valutazioni sui programmi. Vi sono poi altre spiegazioni sulle caratteristiche dei progetti e dei destinatari degli interventi, mentre un paragrafo a sé stante è dedicato all'analisi delle richieste di contributo.

Un aspetto di particolare rilievo è quello della comunicazione con i richiedenti. Questo paragrafo recepisce un'esigenza che è stata oggetto di particolare approfondimento e che si è ritenuto di esprimere in un impegno della Fondazione affinché siano adottate tutte le misure utili per assicurare che l'istruttoria delle pratiche, le relative decisioni e la comunicazione delle stesse seguano percorsi e tempi coerenti con le aspettative della comunità e dei richiedenti.

Ovviamente già dall'adozione di questo documento si è proceduto nell'adeguamento del comportamento della Fondazione ai criteri ivi esposti, adottando da subito le misure possibili, ed impostando una serie di attività ulteriori, atte ad accelerare la fase istruttoria delle domande ed a snellire le procedure nel loro complesso. Sono state peraltro mantenute le linee guida già consolidate dei processi decisionali: queste consistono in una attività istruttoria meramente tecnica da parte degli Uffici della Fondazione, cui è seguito un approfondimento e valutazione delle apposite commissioni consiliari, per la formulazione di specifiche proposte al Consiglio di Amministrazione.

Altro aspetto rilevante risulta quello dei *destinatari*, cioè dei potenziali beneficiari degli interventi ed erogazioni. Questi possono essere soggetti pubblici o privati, i quali perseguano scopi di utilità sociale o di promozione dello sviluppo economico ed operino stabilmente nei settori di intervento della Fondazione. Elementi positivi possono essere considerati una adeguata capacità organizzativa, l'essere già stato in grado di gestire progetti analoghi con rigore anche contabile, l'aver organi di governo autorevoli e rappresentativi degli aderenti o dei beneficiari.

Inoltre i destinatari non devono avere finalità di lucro, fatta eccezione per le imprese strumentali e le cooperative sociali di cui alla legge 8 novembre 1991, n° 381. Fermo ovviamente restando quanto previsto dall'art. 4 comma 3 dello Statuto e cioè l'esclusione di contributi a partiti ed associazioni politiche e sindacali.

Per quanto riguarda poi l'analisi delle richieste di contributi, sono stati individuati alcuni quesiti di carattere generale, utili per procedere nell'esame:

- Ciò di cui il richiedente ha veramente bisogno sono fondi ulteriori o piuttosto la riallocazione delle risorse esistenti e una ridefinizione delle priorità?
- Attraverso questo programma l'organizzazione persegue il proprio fine statutario o non è piuttosto semplicemente in cerca di nuovi contributi?
- Esiste un mezzo per misurare il successo o il fallimento del programma proposto?
- Il progetto è finanziato anche da altre risorse? La presenza di tali risorse può infatti essere indice del valore dell'iniziativa e del fatto che essa risponde ad esigenze reali e concrete per la collettività.
- Può il progetto essere realizzato in un periodo di tempo predefinito?
- Esiste il rischio che il progetto sia in sostanza un mezzo per cercare di coprire un deficit operativo?
- Il richiedente è in possesso dei requisiti soggettivi atti ad ottenere il contributo?
- Nel progetto si possono riscontrare alcuni elementi qualificanti, come ad esempio la presenza di contenuti innovativi, la possibilità di positive ricadute occupazionali sul territorio o la capacità del progetto stesso di fornire benefici per un periodo di tempo significativo dopo il termine dell'intervento?

Per altre informazioni, si rinvia al documento citato "*L'attività istituzionale della Fondazione. Considerazioni ed informazioni di utilità generale*", che è stato allegato al

Documento Programmatico Previsionale per l'esercizio 2004 ed è disponibile presso gli uffici della Fondazione.

f) I PROGETTI E LE INIZIATIVE FINANZIATE DALLA FONDAZIONE

I progetti finanziati dalla Fondazione, fatta eccezione per quelli realizzati direttamente, sono generalmente il frutto dell'impegno congiunto con altri soggetti: enti locali, Università, Soprintendenze, Azienda USL ed ospedaliera nonché tanti organismi privati, quali comitati, associazioni di volontariato e quanti altri operano perseguendo fini analoghi a quelli della Fondazione.

In ottemperanza ad esigenze di trasparenza dell'operato della Fondazione, senza dimenticare però anche una opportuna snellezza descrittiva, si offre quindi una sintesi di ciascuno dei progetti maggiormente rappresentativi dell'attività istituzionale nei quattro settori di intervento. Segue poi l'elenco completo di tutte le iniziative sostenute nel corso del 2003, per consentire di avere un quadro completo degli interventi progettuali della Fondazione.

ARTE E CULTURA

COMUNE DI FERRARA – MANIFESTAZIONI ARTISTICHE
A PALAZZO DEI DIAMANTI: “SHAKESPEARE
NELL'ARTE” E “DEGAS E GLI ITALIANI A PARIGI”

365.000,00

A traverso l'esposizione di 80 dipinti di grande bellezza e suggestione, “Shakespeare nell'arte” ha saputo cogliere le ispirazioni pittoriche indotte dal drammaturgo inglese, risultandone un percorso artistico assai mirabile tra i vari autori che nel tempo hanno saputo emulare nella pittura la stessa forza di suggestione dell'opera shakespeariana. Hogarth, Blake, Fuesli, Romney, Wright of Derby, Turner, Delacroix, Hayez, Moreau e Millais sono infatti solo alcuni degli artisti che, con le loro opere, offrono avvincenti letture dell'arte del grande drammaturgo e che per la prima volta in Italia sono state riunite ed esposte a Palazzo dei Diamanti.

La mostra “Degas e gli italiani a Parigi” ha invece messo in luce ciò che accomunava Degas ed un gruppo di artisti italiani, tra i quali il nostro Boldini, che vissero e lavorarono in stretto contatto tra loro nella Parigi di fine Ottocento. Come è emerso dai cento affascinanti capolavori esposti, ad unirli non fu un semplice rapporto di conoscenza o amicizia, bensì un filo sottile ma tenace, dovuto a una stima reciproca e a un amore per la sperimentazione. Importante è anche il fatto che questa mostra sia stata allestita in collaborazione con la prestigiosa National Gallery of Scotland di Edimburgo e che si sia trasferita, dopo Ferrara, in quel museo.

PALIO DI FERRARA

20.000,00

Sono passati sette secoli dalle prime notizie del Palio di Ferrara, contenute negli Statuti del 1287. Eppure, da quando è ripresa, questa manifestazione cresce di anno in anno la sua capacità di aggregazione e di attrazione. Appoggiandola con costante partecipazione, la Fondazione contribuisce alla sua riuscita.

RESTAURO ULTIME DUE STATUE DEL GRUPPO DELLA "PIETA'" DEL MONASTERO DI SANT'ANTONIO IN POLESINE

29.892,00

Il Compianto sul Cristo morto del Monastero di Sant'Antonio in Polesine, è costituito da otto statue in terracotta policroma realizzate nel XV secolo. Il complesso, segnalato già dal 1456 in Cattedrale, fu trasferito nel XVIII secolo in una nicchia laterale della Cappella del Rosario, in Sant'Antonio. I Musei Civici di Arte Antica, cui competono i beni artistici del Monastero, hanno ritenuto necessario sottoporre il gruppo, assai degradato a causa di infiltrazioni di umidità, ad una delicata e complessa operazione di recupero a cura del laboratorio fiorentino di Andrea Fedeli, oggi in fase conclusiva. Il calibrato restauro, con il quale sono state integrate filologicamente le parti mancanti ed è stata recuperata l'originaria cromia, ha restituito la forza espressiva di ciascuna figura ed anche l'impatto compositivo dell'insieme, ridonando al gruppo un forte pathos e ricreando le condizioni per suscitare nello spettatore una forte carica emozionale.

BASILICA DI SAN FRANCESCO: RESTAURO DEL CORO LIGNEO

50.000,00

Risalente all'ultimo quarto del 1500, la complessa struttura del coro, interamente in legno di noce, "abbraccia" quasi tutto l'abside della Basilica, articolandosi in tre ordini di sedute. Gli insetti xilofagi avevano distrutto irreparabilmente la struttura a gradoni di accesso agli stalli. Dopo una preliminare disinfestazione con gas atossici eseguita sul transetto in atmosfera controllata, il coro è stato trasferito nel laboratorio di restauro. Gli scarsi dati storici disponibili sono stati integrati e confrontati con gli "indizi" emersi nello smontaggio che ha evidenziato precedenti manipolazioni e modifiche. Le indagini archivistiche e quelle conoscitive sui materiali, unitamente alle operazioni di restauro del coro e trittico, permetteranno di acquisire maggiori elementi per formulare una ricostruzione storica più precisa.

CONSERVATORIO STATALE DI ADRIA “ANTONIO BUZZOLLA”

15.500,00

I Conservatorio di Adria è un istituto che ospita oltre 400 allievi e 65 docenti - coadiuvati da 20 collaboratori amministrativi - una realtà artistica conosciuta ed apprezzata da un vasto pubblico, anche grazie a manifestazioni particolari come “Il Battello sonoro”, maratona musicale organizzata su 3 battelli con partenza da Chioggia e arrivo a Piazza S. Marco a Venezia, che ha coinvolto i sindaci dei Comuni del Delta (Adria, Loreo, Porto Viro, Rosolina e Isola di Albarella). La Fondazione, oltre alla manifestazione “Venezia suona” a conclusione de “Il Battello sonoro”, ha anche sostenuto la “Rassegna PrimaVera Musica”, presso il teatro Comunale di Adria, un programma di concerti di grande interesse e richiamo.

COMUNE DI PORTOMAGGIORE – REALIZZAZIONE DEL GIARDINO STORICO DELLA DELIZIA DEL VERGINESE

25.000,00

I complesso immobiliare del Verginese, sito in località Gambulaga, è stato di recente oggetto di un accurato restauro mirato al recupero della Villa Estense con l'annessa chiesetta, collegate da un elegante portico, e la vicina foresteria. La realizzazione di quello che poteva essere l'antico giardino annesso alla villa e che si estendeva sul retro della stessa fino alla torre colombaia completerà quindi il recupero di un sito di notevole interesse culturale, architettonico e turistico oltre che storico. Questo avverrà anche grazie ad una ricerca storica e bibliografica di fonti descrittive del giardino e di altri giardini ascrivibili al Rinascimento ferrarese e ad una ricerca in loco di eventuali tracce di elementi architettonici o vegetali riconducibili all'assetto originario del giardino o di sue successive modifiche.

ORCHESTRA “FILARMONIA VENETA”: SOSTEGNO ALL'ATTIVITA' 2003

11.000,00

L'Orchestra, terzo polo lirico-sinfonico veneto, pur operando principalmente in detta Regione a servizio di Teatri, Enti e Scuole, svolge la propria attività anche in Emilia Romagna, Trentino Alto Adige, Toscana, Piemonte e Lombardia. Fra i compiti principali di questa associazione figura la divulgazione della musica anche in realtà locali non sempre servite da manifestazioni tradizionali o di giro per cui l'impegno maggiore è quello di espandere la propria attività al massimo livello e con prestazioni di alta qualità artistica.

**FONDAZIONE “CONCORDI” ONLUS DI ROVIGO:
SERVIZIO “MULTISPAZIO RAGAZZI”**

30.000,00

Il progetto “Multispazio ragazzi” ha lo scopo non solo di sostenere le attività di lettura per i ragazzi, ma di aiutare la Fondazione “Concordi” nella progettazione e creazione di spazi e servizi bibliotecari per i ragazzi, privilegiando soprattutto in questa fase la fascia compresa dai 6 ai 14 anni. Si tratta quindi di realizzare, in spazi adeguati, un servizio stabile pensato appositamente per questa tipologia di utenti, in cui i ragazzi siano educati alla lettura e alla fruizione di contenuti multimediali in modo libero e responsabile, guidati da operatori qualificati, valorizzando le sinergie tra Scuola e Biblioteca.

FONDAZIONE “GIORGIO BASSANI” DI CODIGORO

19.000,00

La Fondazione ha stanziato un contributo per finanziare delle borse di studio internazionali che verranno assegnate in collaborazione con l’Università americana di Yale; si è voluto anche concorrere al rinnovo di un assegno di ricerca per l’attività di studio su Giorgio Bassani, condotta insieme all’Università di Ferrara ed il Comune di Codigoro, che prevede la costituzione di una sezione specializzata su Bassani presso la Biblioteca del Comune di Codigoro.

STAGIONI TEATRALI IN PROVINCIA DI FERRARA

48.500,00

Nel corso del 2003 la Fondazione è stata da più parti sollecitata per un intervento a sostegno del Teatro, genere artistico che più di altri sente la necessità di un sostegno esterno per potersi meglio sviluppare e diffondere. Per l’ottimizzazione delle risorse si è quindi optato, ove possibile, per un finanziamento di stagioni teatrali congiunte, come è accaduto per i Comuni di Copparo e Codigoro, oppure per un intervento che valorizzasse sinergie sul territorio, come ad Ostellato, dove il Teatro “Barattoli” è stato recentemente riaperto dopo adeguati e significativi lavori di ristrutturazione ad opera del Comune. Si è invece scelta la via della sperimentazione sostenendo giovani compagnie come “Zeroerreaccapiù” di Bondeno ed “Il teatro degli Inediti” a Ferrara-Fiere. Infine, guardando invece all’aspetto didattico, si è agevolata la frequentazione teatrale di alcune scuole di Argenta.

**COMUNE DI CODIGORO: 38^ STAGIONE
CONCERTISTICA “MUSICA POMPOSA” EDIZ. 2004**

7.800,00

Anche nel 2003 la Fondazione non ha voluto far mancare il proprio sostegno ad una manifestazione musicale divenuta ormai un appuntamento

apprezzato ed atteso a livello nazionale. Festival di musica classica, svoltosi come tradizione nella sala accanto all' Abbazia di Pomposa, quest'anno la rassegna ha avuto in programma importanti espressioni dell'arte musicale che appartengono a Ferrara e al territorio circostante.

ISTRUZIONE E RICERCA SCIENTIFICA

BORSE DI STUDIO E ASSEGNI DI RICERCA

161.500,00

La Fondazione continua a sostenere l'istruzione e la ricerca scientifica di alto livello in collaborazione con vari Dipartimenti Universitari così come con altri Enti ed Istituti che operano sul nostro territorio o semplicemente per lo sviluppo dello stesso, finanziando borse di studio e assegni di ricerca nelle più svariate discipline.

Quest'anno - con il contributo della Fondazione - sono state sovvenzionate, oltre a quelle rientranti nei piani poliennali, 24 ricerche, mediante borse di studio e assegni: una al Centro sui disturbi del comportamento alimentare per terminare l'elaborazione dei dati contenuti nelle cartelle cliniche; una sulle modificazioni genomiche nei tumori maligni cervico-facciali a favore del Dipartimento di Otorinolaringoiatria dell'Università; tre in "Finanza e Controllo di Gestione", master organizzato da Profingest a Bologna; una nell'ambito delle patologie urologiche infantili attraverso l'U.O. di chirurgia pediatrica; una della clinica neurologica per uno studio nell'ambito del sistema motorio trigeminale; una sulla ipercolesterolemia familiare recessiva a cura del Dipartimento di Medicina Clinica Sperimentale; una sull'agente coinvolto nella patogenesi della sclerosi multipla della sezione di Malattie Infettive; una nel campo delle patologie cardiovascolari a cura del Centro Studio Emostasi e Trombosi; una sulle lesioni pigmentate cutanee durante la gravidanza condotta dalla sezione di Dermatologia; una in Biologia, nell'ambito di un progetto di ricerca sullo studio genetico delle popolazioni Etrusche di Spina e Adria; una all'Associazione Volontari Sangue, che in collaborazione con il Dipartimento di Biochimica e Biologia molecolare servirà a portare avanti il progetto di ricerca sulle patologie emorragiche e trombotiche; due in collaborazione con il Dipartimento di Scienze Giuridiche, concernenti l'una lo studio delle *fictio* giuridiche e letterarie, l'altra le esecuzioni immobiliari ed il recupero dei crediti; cofinanziamento di quattro borse di studio di cui una su un argomento storico ferrarese e l'integrazione di un assegno di ricerca dedicato allo studio dei teatri ferraresi, il tutto coordinato dal Dipartimento di Scienze Storiche; il rinnovo di una borsa a favore del "Centro delle Malformazioni Congenite" coordinato dalla U.O. Cranio Maxillo Facciale; una per il proseguimento di ricerche sul danno al DNA indotto da agenti genotossici fisici e chimici; una per l'esame

della casistica ferrarese del tumore al polmone ed infine una in neuroscienze entrambe in collaborazione con l'Università.

STUDIO DELLE LESIONI PIGMENTATE CUTANEE DURANTE E IMMEDIATAMENTE DOPO LA GRAVIDANZA

12.000,00

Le variazioni dimensionali e pigmentarie osservabili nei nevi melanocitici durante la gravidanza costituiscono un problema di difficile interpretazione e gestione. Tali modificazioni, indotte dalle influenze ormonali, sono frequenti e considerate fisiologiche, ma la differenziazione tra lesioni benigne e lesioni in via di trasformazione maligna può presentare difficoltà. Lo studio finanziato dalla Fondazione consiste in una valutazione, mediante l'uso di videodermatoscopio, delle possibili variazioni morfologiche dei suddetti nevi: i dati così ottenuti permetteranno di migliorare l'accuratezza diagnostica consentendo l'identificazione di eventuali precursori del melanoma durante la gravidanza.

CONSERVATORIO FRESCOBALDI

15.000,00

Esiste a Ferrara una sede deputata per antonomasia quale luogo di formazione per "allievi di suono e di canto": un'istituzione nata nel 1870 come "Liceo Musicale" e diventata cento anni dopo Conservatorio, una realtà che vanta dal punto di vista operativo nel suo organico oltre 270 allievi e 60 docenti e che ha avviato in questi anni collaborazioni stabili con le principali istituzioni culturali della città. Da queste collaborazioni sono scaturiti concerti, seminari, laboratori, cicli di incontri e conferenze, corsi di educazione allo strumento, iniziative ad ampio coinvolgimento disciplinare che la Fondazione sostiene al fine di valorizzare le potenzialità operative e rafforzare le competenze professionali, con una politica di sostegno e di incremento degli investimenti culturali per la musica.

PROGETTO CINEMA-SCUOLA

7.500,00

La Fondazione, così come fece la Cassa fin dal 1976, ha anche creduto in progetti innovativi dal punto di vista didattico, come per esempio il Progetto Cinema-Scuola, primo in Italia nel genere, che grazie al lavoro di tanti insegnanti e di alcuni volontari cinefili riesce ogni anno a presentare schede tecniche di supporto a film di particolare valore e significato, utilizzati in classe come spunto di analisi e riflessione sulle tematiche più varie. E proprio grazie al sostegno costante verso questo progetto la Cassa di Risparmio di Ferrara ottenne nel 1982 la Croce di Malta D'Oro.

**ATTIVITA' DI RICERCA SULLE MODIFICAZIONI
GENOMICHE NEI CARCINOMI CERVICO- FACCIALI**

20.000,00

I tumori della testa e collo sono tra le prime cause di morte per neoplasia: l'attuale trattamento terapeutico (chirurgico e mediante radioterapia) mentre si è dimostrato efficace negli stadi precoci della malattia, nei pazienti con tumori in fase avanzata comporta aspettative di vita molto inferiori. La recente introduzione dell'analisi dell'espressione genica mediante *microarray* ha rappresentato una rivoluzione nell'ambito della diagnostica consentendo di valutare diverse migliaia di geni per ogni paziente ed ampliando significativamente la possibilità di individuare *markers* con significato diagnostico e prognostico. Anche nel 2002, proseguendo un progetto iniziato l'anno precedente, l'unità operativa, grazie al sostegno della Fondazione, è stata in grado di utilizzare questa tecnologia diagnostica d'avanguardia.

**LICEO CLASSICO "ARIOSTO": LABORATORIO
DIDATTICO DI ARCHEOLOGIA "NEREO ALFIERI"**

23.000,00

I progetto del liceo Ariosto è un esempio pratico di come diverse materie curriculari quali scienze della terra, geologia, antropologia, storia, storia dell'arte potranno interagire usufruendo di una stazione ambientale e laboratoriale favorevole. Teoria e pratica saranno un binomio inscindibile, con lo scopo ulteriore di creare una visione archeologica vicina ai cittadini, per spaziare dal chiuso di un museo ad un'area verde attrezzata ad uso specifico. Il gruppo docenti del liceo sarà inoltre affiancato da altri soggetti quali il Dipartimento di Geologia, l'Associazione "Gruppo Archeologico ferrarese", che si occuperà sia della consulenza-formazione sia della diffusione dell'iniziativa nei confronti della città; la Soprintendenza ai Beni Artistici e Culturali di Ravenna, per gli aspetti di autorizzazione degli interventi al suolo e per la collaborazione scientifica; l'Assessorato alle Politiche Culturali del Comune di Ferrara e la Biblioteca Ariostea - Archivio Storico Comunale.

**LICEO SCIENTIFICO "ROITI": LABORATORIO
INFORMATICO APPLICATO AI BENI CULTURALI**

29.996,00

I liceo "Roiti", con la recente istituzione dell'indirizzo "Beni Culturali", ha inteso non solo ampliare la propria offerta formativa, ma soprattutto fornire una risorsa didattica per approfondire i problemi della conservazione e della valorizzazione del ricco patrimonio storico ed artistico di Ferrara. Al fine quindi di offrire ai nuovi studenti liceali che frequentano il curriculum dei Beni culturali gli strumenti multimediali idonei alla realizzazione dell'indirizzo, la Fondazione ha

accolto la richiesta di sostegno per l'acquisto di un laboratorio informatico necessario per apprendere in concreto e in una prospettiva veramente interdisciplinare, le possibilità di impiego delle tecnologie moderne applicate ai Beni culturali.

FACOLTA' DI ECONOMIA: START-UP CORSO DI PERFEZIONAMENTO IN ECONOMIA E MANAGEMENT DEI MUSEI E DEI SERVIZI CULTURALI

10.000,00

Il corso di perfezionamento MuSec si propone di fornire conoscenze rivolte allo sviluppo e al miglioramento delle attività e dei servizi culturali. Intende infatti offrire competenze integrate utili per operare nei campi della pianificazione, della programmazione e gestione delle istituzioni, delle organizzazioni e dei beni culturali. Il corso si basa sia sui caratteri di interdisciplinarietà che di aderenza tra teoria e prassi. Esso, infatti, è svolto in collaborazione tra la Facoltà di Economia, di Architettura, di Lettere e di Scienze Matematiche e Fisiche di Ferrara, e si avvale della collaborazione della Associazione Nazionale Musei Locali ed Istituzionali.

SEZIONE DI FARMACOLOGIA: STUDIO SULLE ALTERAZIONI DEL SISTEMA NERVOSO

35.000,00

L'alcol, l'hashish e la marijuana sono tra le sostanze d'abuso più consumate ed il loro largo impiego è causa dell'insorgenza di numerosi problemi di natura sociale e sanitaria. La Fondazione ha quindi ritenuto utile finanziare un progetto di ricerca sugli effetti che provoca l'esposizione ad alcol e marijuana sulla trasmissione neuronale, in fasi ontogenetiche precoci o nel periodo adolescenziale. Si è inoltre sostenuto l'acquisto di una strumentazione che permetta di analizzare anche piccole alterazioni dei livelli di neurotrasmettitori, sia *in vitro* che *in vivo*, probabilmente associate a significativi deficit comportamentali.

DIPARTIMENTO DI SCIENZE STORICHE

15.500,00

Con la somma stanziata dalla Fondazione è stato possibile cofinanziare assieme all'Università quattro borse di studio, segnatamente: per la sezione Storia e società: istituzioni, idee, culture: "I rapporti tra il ducato di Ferrara, il regno di Ungheria e il regno di Napoli attraverso il carteggio di Eleonora e Beatrice d'Aragona". Per la Sezione Storia delle Arti e dello Spettacolo: "Il viaggio degli artisti fiamminghi in Italia alla metà del XVI secolo con particolare riferimento alla personalità e all'ambito di interessi e di contatti di Pieter Bruegel il vecchio". Per la Sezione Storia dell'antichità: "Tito e i Giudei: aspetti giuridici e ideologici di una politica". Per la Sezione di Geografia Umana:

"Produzione/uso delle immagini e rappresentazioni di sé nello spazio". Inoltre si è proceduto al rinnovo di un assegno per una ricerca dedicata allo studio volto alla ricostruzione dell'attività dei Teatri Ferraresi, in particolar modo del teatro Comunale.

SEZIONE DI AUDIOLOGIA: ACQUISTO DI MICROSCOPIO PER LO STUDIO SULLA RIGENERAZIONE DEI TESSUTI DELL'ORECCHIO

45.000,00

Il Centro di Bioacustica svolge un'attività di ricerca orientata ad individuare i meccanismi molecolari che sottendono l'azione ototossica di molecole di uso comune quali antibiotici e antitumorali nel tentativo di capire e ridurre gli effetti collaterali indesiderati sull'orecchio interno. Essendo difficoltoso identificare una molecola che possa eliminare solo gli effetti indesiderati dei farmaci senza influenzarne l'effetto terapeutico, alla luce delle più recenti acquisizioni scientifiche si propende ora a valutare la possibilità di usare cellule staminali della stessa persona per poter riparare il danno una volta che questo si sia instaurato. La capacità di tali cellule di sostituire gli elementi danneggiati e morti, e successivamente di differenziarsi in elementi maturi e funzionali, viene poi valutata mediante immunoistochimica e prove di funzionalità su animali, già in uso presso il Centro di Bioacustica di Ferrara. Il Centro necessitava, per poter portare avanti la sperimentazione, di un microscopio con particolari caratteristiche, indispensabile sia per la parte preparatoria che per quella analitica della ricerca.

SANITA'

ATTIVAZIONE DI UN CENTRO "IPOVISIONE" GESTITO DALLA CLINICA OCULISTICA IN COLLABORAZIONE CON L'UNIONE ITALIANA CIECHI - ACQUISTO ULTERIORE STRUMENTAZIONE D'AVANGUARDIA

50.000,00

L'ipovisione è una condizione in cui si verifica una marcata riduzione dell'acuità visiva e/o del campo visivo, non correggibili mediante terapie convenzionali; questa minorazione visiva causa disabilità ed handicap nei confronti delle attività quotidiane del paziente ipovedente. Nei Paesi Occidentali ad elevato tasso di sviluppo socio-economico, l'allungamento dell'età media della popolazione generale è responsabile di un parallelo costante aumento dei casi di ipovisione, causati soprattutto da patologie cronico-degenerative. Lo scopo ultimo di un'adeguata gestione clinica e riabilitativa del paziente ipovisivo deve quindi essere rivolto alla conservazione ed ottimizzazione del residuo visivo che

dovrà essere quanto più possibile preservata attraverso una diagnosi precoce della patologia. Per ottimizzare le attuali capacità di diagnosi e trattamento delle malattie oculari invalidanti ad elevata incidenza, nel quadro dell'attivazione di un Centro "Ipovisione" gestito dalla Clinica Oculistica in collaborazione con l'Unione Italiana Ciechi, la Fondazione ha quindi voluto sostenere l'acquisto di sofisticate strumentazioni d'avanguardia.

AZIENDA USL: ISTITUZIONE DI UN LABORATORIO DI EMODINAMICA ALL'OSPEDALE DEL DELTA

75.000,00

Il nuovo ospedale del Delta a Lagosanto, pur disponendo di un buon reparto di Cardiologia-UTIC, è stato riconosciuto mancante di un servizio di emodinamica, indispensabile per completare l'iter diagnostico-terapeutico dei pazienti cardiopatici. L'Azienda USL, l'Azienda Ospedaliera S. Anna e l'Assessorato Regionale alla Sanità hanno quindi provveduto ad approvare un progetto per l'istituzione di un Laboratorio di Emodinamica che consentirà di servire una utenza di circa 100.000 unità sul territorio, evitando così lo spostamento di migliaia di persone che attualmente utilizzano il servizio presso altri ospedali e cliniche. La Fondazione, alla luce dell'impegno siglato dagli enti competenti è quindi intervenuta assicurando un sostanzioso contributo finanziario.

AZIENDA OSPEDALIERA: ACQUISTO STRUMENTAZIONE PER LA SEZIONE MALATTIE APPARATO RESPIRATORIO

15.000,00

La Broncopneumopatia Cronica Ostruttiva, (Bronchite Cronica, Enfisema) è ormai la quarta causa di morte nei paesi industrializzati e se ne prevede un significativo incremento nel prossimo ventennio. Recentemente l'Organizzazione Mondiale per la Sanità ed il National Heart, Lung and Blood Institute hanno individuato, tra le strategie terapeutiche e preventive basate su una solida evidenza scientifica, anche la Riabilitazione Respiratoria, mirante alla riduzione dei sintomi e al miglioramento della qualità della vita quotidiana, oltre che alla riduzione del numero e della durata delle ospedalizzazioni. Il riallenamento allo sforzo deve però necessariamente essere preceduto da un test da sforzo cardiorespiratorio, per la valutazione della attuale capacità di esercizio del singolo paziente e per l'impostazione del successivo programma terapeutico. Per poter attivare anche a Ferrara il servizio di prevenzione e riabilitazione respiratoria, la Fondazione ha quindi provveduto all'acquisto della indispensabile strumentazione che consenta il monitoraggio continuo di numerosi parametri cardiorespiratori nei pazienti con patologie respiratorie croniche.

**AZIENDA USL OSPEDALE DI ARGENTA: ACQUISTO
ATTREZZATURE PER DEGENZA AD ELEVATA
ASSISTENZA**

17.400,00

Gia da tempo l'Ospedale di Argenta lamentava la mancanza di un reparto per la degenza post operatoria, cosiddetta ad "elevata assistenza" (D.E.A.). Il servizio, inaugurato lo scorso novembre, è quindi il primo passo per la sicurezza dei post-operati: esso permette infatti di fornire ricoveri osservazionali intensivi a pazienti critici sottoposti ad interventi chirurgici ad elevata complessità. La Fondazione vi ha contribuito mediante l'acquisto di un'apparecchiatura di emogasanalisi ed emofiltrazione.

**AVIS PROVINCIALE DI FERRARA: REALIZZAZIONE
"CENTRO CITTADINO RACCOLTA SANGUE"**

75.000,00

Grazie alla collaborazione sinergica tra l'Amministrazione Comunale che ha concesso in comodato trentennale lo stabile e la Fondazione che ha contribuito alla ristrutturazione, l'AVIS provinciale di Ferrara dallo scorso marzo 2003 ha una nuova sede. Il risultato di questo sforzo comune è stata la rivalutazione di un importante palazzo cittadino donato dalla famiglia del capitano pilota Pico Cavaliere, morto durante la prima guerra mondiale, alle associazioni combattentistiche le quali ne hanno permesso l'utilizzo anche come sede AVIS. Lo scopo di questa nuova sede è quello di sensibilizzare la cittadinanza ad incrementare le donazioni di sangue, visto che la situazione attuale vede una carenza di 2.000-2.500 unità annue, per compensare le quali bisogna ricorrere ad altri centri di raccolta.

**AZIENDA OSPEDALIERA, U.O. NEUROLOGIA:
ACQUISTO STRUMENTAZIONE DEDICATA ALLA
TERAPIA CHIRURGICA DEL MORBO DI PARKINSON**

46.000,00

Presso l'Azienda Ospedaliera Universitaria di Ferrara è attivo da diversi anni il "Centro per il Morbo di Parkinson e per la terapia dei Disordini del Movimento" presso il quale, in questi ultimi anni, è stata perfezionata una nuova tecnica neurochirurgica di "stimolazione cerebrale profonda" per la cura del Morbo di Parkinson. La tecnica si avvale dell'impianto intracerebrale di elettro cateteri in zone profonde del cervello che vengono poi collegati ad uno stimolatore sottocutaneo toracico in grado di erogare correnti elettriche ripetitive. L'intervento neurochirurgico per la introduzione degli elettrodi (cateteri intracerebrali) viene eseguito in anestesia locale e con paziente sveglio, mediante la tecnica "stereotassica" che prevede l'uso di un "casco" fissato sulla testa del soggetto. L'utilizzo di una strumentazione neurofisiologica dedicata

permette la registrazione della "attività elettrica neuronale" e quindi il riconoscimento millimetrico dell'area ottimale ove posizionare gli elettrodi definitivi. La Fondazione, considerato l'approccio innovativo di tale sistema terapeutico, capace di ridurre drasticamente il numero e la quantità dei farmaci assunti ed in alcuni casi anche di sospendere completamente le cure mediche, ha quindi accolto la richiesta di donazione all'Azienda Ospedaliera della strumentazione dedicata necessaria.

COMUNE DI COPPARO: ACQUISTO RISONANZA MAGNETICA

100.000,00

Grazie all'impegno congiunto dei cittadini dei Comuni di Copparo, Berra, Jolanda di Savoia, Tresigallo, Formignana e Ro e al finanziamento della Fondazione, l'ospedale San Giuseppe di Copparo avrà presto la propria Risonanza Magnetica "total body", ovvero in grado di permettere una esplorazione diagnostica non settoriale. La disponibilità di tale attrezzatura metterà fine agli spostamenti sanitari verso la vicina regione veneto, comportando, nel contempo, anche notevoli risparmi di spesa pubblica sanitaria.

CATEGORIE DEBOLI

CENTRO SERVIZI ALLA PERSONA

20.000,00

La Casa Protetta di Via Ripagrande segue un numero notevole di anziani affetti da sindrome demenziale, nell'ambito di un protocollo sottoscritto da Comune, Università, AUSL e Azienda Ospedaliera di Ferrara. Le recenti acquisizioni psico-geriatriche orientano verso l'attivazione di nuclei di assistenza speciali, strutturati ed organizzati, dotati di personale specializzato e di spazi opportunamente adattati, per consentire una assistenza migliore ai pazienti colpiti dalla malattia di Alzheimer - Perusini, salvaguardando nel contempo la qualità di vita degli altri ospiti. Il progetto - cui la Fondazione ha dato il supporto - si connota come un percorso innovativo e sperimentale di assistenza rivolto ad anziani affetti da tale sindrome, in forte e preoccupante aumento, tanto da assumere una rilevanza sociale considerevole nella nostra città. L'aspetto assistenziale è stato inoltre coordinato con lo sviluppo della ricerca, come meglio esposto tra i progetti poliennali.

ASSOCIAZIONE TERRA FERMA

13.000,00

L'associazione nasce dal bisogno di strutturare in forma associazionistica le volontà, gli sforzi, le alleanze costruite negli anni per sviluppare la rete dei servizi e delle opportunità di soggetti con handicap congenito e/o acquisito o in particolare stato di emarginazione e disagio. Attraverso il programma delle proprie attività, Terra Ferma stimola le capacità e le potenzialità dei ragazzi associati, pur riconoscendone le diversità, attraverso forme di occupazione-lavoro in rapporto ai livelli di partenza di ciascuno. La Fondazione anche quest'anno ha voluto affiancare l'operato dell'associazione sostenendo i costi di due *tutor*, ovvero di capisquadra che, conoscendo le problematiche di ciascun ragazzo, coordinino lo svolgimento dell'attività lavorativa del gruppo.

GRUPPO LOCALE SOCI COSTRUTTORI "F. FRANCESCHI" – RISTRUTTURAZIONE DI CA' MARTINO

25.000,00

L'associazione di volontariato Gruppo Locale Soci Costruttori "F. Franceschi", che prende il nome dal vescovo della nostra Diocesi che ispirò la nascita del gruppo, collabora con molte istituzioni locali e con le altre associazioni di accoglienza presenti sul territorio. Il gruppo infatti, preso atto che l'evoluzione inevitabile della comunità ferrarese è verso una società multietnica e multireligiosa, si è prefisso il compito di operare a tal proposito un positivo controllo e sviluppo del territorio. Per poter ampliare le possibilità di accoglienza – oltre 5.000 sono i pernottamenti all'anno presso la Casona - si è intrapreso nel 2002 il recupero di Ca' Martino, complesso colonico a Pontelagoscuro donato al Gruppo da privati. In tale complesso si vorrebbero sviluppare attività di accoglienza per famiglie povere e di aiuto a giovani in condizione di disagio sociale.

ISTITUTO DON CALABRIA – REALIZZAZIONE DI DUE AULE DIDATTICHE

15.000,00

L'Istituto Don Calabria può ospitare fino a 24 ragazzi minori dagli 11 ai 18 anni con problemi di disagio sociale, tra cui anche giovani extracomunitari, che per varie ragioni vengono allontanati dalla famiglia d'origine. La struttura assolve infatti temporaneamente compiti sostitutivi della famiglia, ospitando i minori per un periodo determinato e assicurando loro il mantenimento,

l'educazione, l'istruzione, la formazione. La struttura prevede la presenza di educatori professionali, psicologo, pedagogo coadiuvati da volontari ed obiettori con funzioni di supporto educativo. Quest'anno la Fondazione è intervenuta sostenendo parte delle spese necessarie per la realizzazione di due aule didattiche necessarie alla funzionalità educativa dell'istituto

VIALE K – RISTRUTTURAZIONE “CASA DI ACCOGLIENZA DI STEFANO”

50.000,00

Nata nel 1992 nel quartiere Krasnodar, l'associazione di volontariato denominata “Viale K” ha lo scopo di aggregare persone disponibili al servizio, per rispondere in modo organizzato alle varie situazioni di difficoltà, soprattutto giovanile. Sono nati così tre laboratori, uno per ragazze disoccupate e con handicap fisici, uno per giovani e adulti portatori di handicap psichici, infine uno per l'autofinanziamento delle comunità di accoglienza. Dal 1994 funziona poi una casa di accoglienza che può ospitare 20 persone, tra extracomunitari, studenti stranieri, sbandati, sfrattati, con servizio mensa che fornisce una media di 50 pasti al giorno. L'intervento della Fondazione, nel 2003, è stato diretto nuovamente a sostegno delle spese di ristrutturazione dei locali della “Casa di accoglienza di Stefano”, nuovo centro che si occupa dell'inserimento sociale e della formazione e sviluppo della personalità di soggetti particolarmente bisognosi, nonché all'attività di accoglienza in sé.

PULMINI

259.000,00

Il trasporto dei bambini, degli anziani non autosufficienti, ma anche quello dei malati dalle sedi delle associazioni di volontariato ai luoghi di cura o più semplicemente alle mete più lontane da raggiungere, anche nell'ambito della città, costituisce un problema insormontabile o semplicemente un aggravio di costi, e comunque un disagio, una lacuna che la Fondazione ha contribuito a colmare. Quest'anno sono stati stanziati contributi a favore di gruppi di volontariato, parrocchie, case di riposo, che hanno coperto totalmente i costi per l'acquisto di 12 mezzi tra cui una ambulanza ed un pulmino attrezzato. Come per l'esercizio 2002, si è effettuata una trattativa diretta con i fornitori dei mezzi di trasporto per assicurare le condizioni di acquisto più vantaggiose ai destinatari dei contributi.

**ENTE PARROCCHIA S. GIUSEPPE DI COMACCHIO:
AMPLIAMENTO DELLA SCUOLA MATERNA "G.
BILLIART"**

25.000,00

La scuola materna "Giulia Billiard" di S. Giuseppe di Comacchio necessitava da tempo di lavori di ristrutturazione ed ampliamento delle strutture, in quanto il numero dei bambini iscritti, ormai un centinaio, è in continuo aumento. La Fondazione ha quindi accordato un finanziamento per la costruzione di una nuova aula, di un refettorio con annessa nuova cucina e dispensa, di una lavanderia e di nuovi servizi igienici.

**COMUNE DI MASSA FISCAGLIA. ACQUISTO ARREDI
PER LA CASA PROTETTA**

30.000,00

A fronte dell'impegno dimostrato dalla amministrazione comunale con la creazione di un Centro Diurno, la Fondazione ha a sua volta accolto con favore la richiesta di partecipazione al progetto di assistenza mediante un contributo per l'acquisto dei nuovi arredi. Si è voluto infatti agevolare il completamento di un progetto di grande valenza socio assistenziale, in quanto contrastante il processo di isolamento e la solitudine dell'anziano, fattore di maggiore rischio che accelera l'invecchiamento psico-fisico della persona.

**PARROCCHIA S. M. ASSUNTA DI PORTOMAGGIORE:
AMPLIAMENTO SCUOLA MATERNA "MONS. PORRISINI
- COMM. COLOMBANI"**

30.000,00

La Parrocchia S. M. Assunta svolge ormai da cinquant'anni, nel territorio di Portomaggiore, un servizio educativo assistenziale verso i bambini delle famiglie meno abbienti. Negli ultimi tempi è sorta però l'esigenza di estendere questo servizio anche ai bambini dagli uno ai tre anni e pertanto occorreva ampliare la scuola materna mediante la creazione della nuova sezione di asilo nido. Lo scorso aprile 2003, grazie alla Fondazione, è stata aperto il piano terra dello stabile adibito ad asilo e sono terminati anche i lavori di adeguamento dello stabile alle normative vigenti in tema di sicurezza.

**PROGETTO SOSTEGNO FAMIGLIE ATTENTATO
TERRORISTICO DI NASSERYAH**

95.000

Iluttuosi fatti terroristici in Iraq, che hanno tragicamente comportato numerose vittime tra i militari ed i civili italiani presenti a Nasseryah, hanno profondamente colpito la Fondazione. Si è così deciso di erogare un contributo a ciascuna delle diciannove famiglie delle vittime, nell'intento di sostenerle nelle prime necessità.

Questo nella consapevolezza che una somma di denaro non può certo lenire il dolore per la perdita subita, ma può essere comunque un segno per esprimere da parte della Fondazione la propria vicinanza e riconoscenza verso persone che hanno adempiuto il proprio dovere fino all'estremo limite del sacrificio.

ELENCO DEI PROGETTI FINANZIATI DALLA FONDAZIONE IN SINERGIA CON IL BENERIFICARIO E/O CON ENTI LOCALI, TERRITORIALI, ISTITUZIONI PUBBLICHE E PRIVATE
--

SETTORE ARTE E CULTURA

ACCADEMIA BIZANTINA DI RAVENNA	
Concerti nell'ambito del progetto di valorizzazione di Casa Romei	8.000,00
ACCADEMIA CORALE "VITTORE VENEZIANI"	
Sostegno attività concertistica 2003	4.000,00
ARCHIVIO STORICO DIOCESANO	
Progetto di acquisizione digitale del materiale pergameneo restaurato	10.000,00
ASSOCIAZIONE MAZZALORA	
Contributo per il ripristino dei carri allegorici del Carnevale di Cento	3.000,00
ASSOCIAZIONE RIBELLI	
Contributo per il ripristino dei carri allegorici del Carnevale di Cento	1.000,00
ASSOCIAZIONE RISCATTO	
Contributo per il ripristino dei carri allegorici del Carnevale di Cento	3.000,00
ASSOCIAZIONE GUERCINO	
Contributo per il ripristino dei carri allegorici del Carnevale di Cento	3.000,00
ASSOCIAZIONE RISVEGLIO	
Contributo per il ripristino dei carri allegorici del Carnevale di Cento	3.000,00
ASSOCIAZIONE TOPONI	
Contributo per il ripristino dei carri allegorici del Carnevale di Cento	3.000,00
ASSOCIAZIONE CULTURALE ZEROERREACCAPIU' – BONDENO	
Sostegno attività teatrale 2003	4.000,00
ASSOCIAZIONE ITALIA NOSTRA SEZ. DI FERRARA	
Sostegno convegno "1978-2003 dal Parco Urbano all'Addizione verde"	6.000,00
ASSOCIAZIONE MUSICALE "AMICI DELL'ORGANO"	
Sostegno attività concertistica 2003	2.500,00
CENTRO BENI CULTURALI AMBIENTALI	
Progetto di valorizzazione dei beni culturali e ambientali della provincia di Rovigo	5.000,00
CENTRO DOCUMENTAZIONE MONDO AGRICOLO FERRARESE	
Sostegno al museo per l'anno 2004	5.200,00
CENTRO SERVIZI ALLA PERSONA	
Contributo per il restauro della chiesa all'interno del Centro	15.000,00
COMITATO CELEBRAZIONI 80° ANNIVERSARIO MORTE DON GIOVANNI MINZONI	
Sostegno celebrazioni	5.000,00
COMUNE CODIGORO SETTORE I - SERVIZIO URP – TURISMO	

Musica Pomposa 2003	7.800,00
COMUNE CODIGORO	
Sostegno stagione teatrale 2003/2004	12.500,00
COMUNE BONDENO	
Sostegno attività culturali 2003	5.000,00
COMUNE COPPARO	
Sostegno stagione teatrale 2003/2004	12.500,00
COMUNE COPPARO	
Restauro Oratorio Natività Beatissima Vergine Maria dei Savonuzzi	15.000,00
COMUNE FERRARA	
Sostegno iniziative artistiche espositive	365.000,00
COMUNE FERRARA	
Restauro ultime due statue "Pietà" del Monastero S. Antonio in Polesine	29.892,00
COMUNE FERRARA	
Sostegno della "Festa dell'estate"	25.000,00
COMUNE OSTELLATO	
Sostegno stagione teatrale 2003/2004	5.000,00
COMUNE POGGIO RENATICO	
Sostegno attività culturali 2003	5.000,00
COMUNE PORTOMAGGIORE	
Completamento restauro giardino storico della Delizia del Verginese	25.000,00
COMUNE DI VOGHIERA	
Rassegna spettacoli estate a Belriguardo 2003	3.000,00
CONSERVATORIO MUSICA "ANTONIO BUZZOLLA" ADRIA	
Sostegno attività concertistica 2003	15.500,00
ENTE PALIO CITTA' DI FERRARA	
Edizione Palio 2003	20.000,00
FONDAZIONE CONCORDI ONLUS - ROVIGO	
Progetto "Multispazio Ragazzi"	30.000,00
FONDAZIONE GIORGIO BASSANI – CODIGORO	
Sostegno di tre borse di studio (di cui due a studenti stranieri)	19.000,00
GRUPPO TEATRO GIOVANI 90	
Sostegno attività artistica 2003	10.000,00
ISTITUTO CULTURA "CASA G. CINI"	
Sostegno attività concertistica	6.000,00
ISTITUTO CULTURA "CASA G. CINI"	
Sostegno attività espositiva	8.000,00
ORCHESTRA FILARMONIA VENETA – ROVIGO	
Sostegno attività concertistica 2003	11.000,00
PARROCCHIA ARCIPETRALE - FICAROLO	
Restauro "Altare del Crocifisso"	10.000,00
PARROCCHIA CONVERSIONE S. PAOLO – PORPORANA	
Contributo per il restauro della chiesa	25.000,00
PARROCCHIA NATIVITA' BEATA VERGINE MARIA - BAGNOLO PO	
Restauro dipinti murali della chiesa	3.000,00
PARROCCHIA S. APOLLINARE	
Restauro tela "La Madonna con S. Apollinare e S. Pietro"	10.020,00
PARROCCHIA S. CROCE – MIGLIARINO	
Restauro della cappella della Madonna del Rosario	6.000,00
PARROCCHIA SAN GIORGIO MARTIRE	
Sostegno celebrazioni di S. Giorgio nel XVII centenario del martirio	5.000,00
PARROCCHIA SS. AP. PIETRO E GIACOMO – MASSAFISCAGLIA	
Restauro organo a canne della chiesa	15.000,00

PARROCCHIA SANTI FILIPPO E GIACOMO – POROTTO	
Restauro di una tela del gruppo “Via crucis”	4.620,00
PINACOTECA NAZIONALE DI FERRARA - SITO WEB	
Realizzazione versione in inglese del sito internet	4.800,00
PRO LOCO SANT'AGOSTINO	
Sostegno attività artistiche 2003	5.000,00
PROVINCIA BOLOGNESE FRATI MINORI	
Restauro del coro ligneo	50.000,00
PUBBLICAZIONI: CASA EDITRICE ESTE EDITION	
Acquisto copie de “Contardo, santo estense”	2.400,00
PUBBLICAZIONI : LIBRO APERTO SOC. COOP.	
Acquisto copie di "Banchieri di Liberta"	750,00
PUBBLICAZIONI : CASA EDITRICE MARIETTI 1820	
Acquisto copie di "Talismani"	800,00
PUBBLICAZIONI : ASSOCIAZIONE IL TEATRO DELL'ASINO	
Stampa del catalogo in occasione dei 10 anni di attività	500,00
PUBBLICAZIONI : ASKA EDIZIONI – FIRENZE	
Acquisto copie volume "Ferrara e il cinema"	4.800,00
PUBBLICAZIONI : CASA EDITRICE OLSCHKY	
Acquisto copie di “La nazione ebraica spagnola e portoghese di Ferrara”	3.000,00
PUBBLICAZIONI : CORBO EDITORE	
Acquisto copie di "La città, il principe, i contadini"	9.000,00
PUBBLICAZIONI : CORBO EDITORE	
Acquisto copie “Le lapidi ebraiche nella colonna di Borso d’Este a Ferrara”	3.600,00
PUBBLICAZIONI : LIBERTY HOUSE	
Acquisto copie "Dentro e fuori le mura"	2.600,00
PUBBLICAZIONI : CIRCOLO ANZIANI DON BOSCO COMACCHIO	
Acquisto copie de: "Comacchio vista dai comacchiesi"	1.100,00
PUBBLICAZIONI : SOPRINTENDENZA DI BOLOGNA	
Realizzazione fascicolo sul “Maestro dei Dodici Apostoli”	7.500,00
PUBBLICAZIONI: PARROCCHIA S. LORENZO - ARIANO FERRARESE	
Sostegno pubblicazione della storia di Ariano Ferrarese	3.000,00
PUBBLICAZIONI : PRO LOCO FRANCOLINO	
Sostegno ristampa volume sulla storia della comunità di Francolino	750,00
PUBBLICAZIONI : RUBBETTINO EDITORE	
Acquisto copie volume “Hegel a Berna”	2.500,00
PUBBLICAZIONI : PARROCCHIA B.V. BOSCO MESOLA	
Sostegno pubblicazione sulla popolazione del delta	1.000,00
PUBBLICAZIONI : CASA EDITRICE FIRENZE LIBRI	
Acquisto copie di “G. B. Aleotti, un grande del Rinascimento ferrarese”	2.400,00
TEATRO DEGLI INEDITI	
Sostegno attività teatrale 2003	7.000,00
TOTALE	902.032,00

ISTRUZIONE E RICERCA SCIENTIFICA

ANEC - AGIS SCUOLA	
Progetto cinema scuola	7.500,00
AVIS PROVINCIALE FERRARA IN COLLABORAZIONE CON IL DIPARTIMENTO DI BIOCHIMICA E BIOLOGIA MOLECOLARE	
Borsa di studio sulle patologie emorragiche e trombotiche	10.000,00

ARCISPEDALE S. ANNA – AMBULAT. DISTURBI COMPORAMENTO ALIMENTARE	
Borsa di studio per un medico che possa completare l'elaborazione di dati di cartelle cliniche del Centro sui disturbi del comportamento alimentare	13.000,00
AZIENDA OSPEDALIERA - U. O. CHIRURGIA CRANIO MAXILLO FACCIALE	
Rinnovo Borsa di studio per il "Centro delle Malformazioni Congenite"	13.000,00
AZIENDA OSPEDALIERA - CHIRURGIA PEDIATRICA	
Finanziamento di un anno di ricerca nell'ambito delle patologie urologiche infantili	15.550,00
CENTRO DOCUMENTAZIONE MONDO AGRICOLO FERRARESE	
Sostegno al progetto didattico per le scuole elementari "Tellus"	17.000,00
CIRCOLO DIDATTICO "ERCOLE MOSTI"	
Progetto continuità ed orientamento tra scuole di infanzia, elementari e medie	5.000,00
CLINICA OTORINOLARINGOIATRICA	
Acquisto di reagenti microarray e borsa di studio nell'ambito della ricerca sulle modificazioni genomiche nei tumori maligni cervico- facciali	20.000,00
CLINICA OTORINOLARINGOIATRICA - SEZIONE AUDIOLOGIA	
Acquisto microscopio elettronico e relativi accessori	45.000,00
CLINICA MALATTIE APPARATO RESPIRATORIO	
Progetto di ricerca sugli aspetti epidemiologico/patogenetici dei tumori al polmone con esame della casistica ferrarese	15.000,00
CONSERVATORIO DI MUSICA "G. FRESCOBALDI"	
Sostegno attività concertistica e didattica 2003	15.000,00
CONFEDERAZIONE NAZIONALE ARTIGIANATO	
Concorso "Idea Impresa"	8.000,00
DIPARTIMENTO CULTURE ARBOREE DI BOLOGNA	
Progetto di ricerca: "Bilancio dell'azoto e monitoraggio delle perdite di nitrati da un bacino agricolo della pianura ferrarese"	15.000,00
DIPARTIMENTO SCIENZE GIURIDICHE	
Assegno di ricerca per uno studio sulle "finzioni" in ambito filosofico giuridico e critica letteraria	7.500,00
DIPARTIMENTO SCIENZE GIURIDICHE	
Borsa di studio sul tema "Le esecuzioni immobiliari con specifico riferimento alla tematica del recupero dei crediti"	16.500,00
DIPARTIMENTO MEDICINA CLINICA SPERIMENTALE	
Completamento ricerca sulla ipercolesterolemia famigliare recessiva	10.000,00
DIPARTIMENTO MEDICINA CL. E SPERIMENT- FARMACOLOGIA	
Corso di perfezionamento post-laurea "Gestione e Comunicazione in Farmacia"	5.000,00
DIPARTIMENTO MEDICINA CL. E SPERIMENT – FARMACOLOGIA	
Studio delle alterazioni dell'attività del sistema nervoso centrale indotte dall'esposizione ad alcool e marijuana in fasi ontogenetiche precoci o nel periodo giovanile	35.000,00
DIPARTIMENTO SC. BIOMEDICHE - GINECOLOGIA E OSTETRICIA	
Sostegno del progetto in corso di collaborazione con l'Università di Maastricht	13.000,00
DIPARTIMENTO SC. CHIRURGICHE ANEST. E RADIOLOGICHE	

Progetto di ricerca sulla perfusione del fegato isolato per il trattamento di metastasi epatiche	35.000,00
DIPARTIMENTO MEDICINA CL. E SPERIM. – MEDICINA DEL LAVORO	
Proseguimento ricerche sul danno al DNA indotto da agenti genotossici fisici e chimici	10.000,00
DIPARTIMENTO SCIENZE BIOMEDICHE E TERAPIE AVANZATE - FISILOGIA UMANA	
Finanziamento di un dottorato di ricerca in neuroscienze	15.000,00
DIPARTIMENTO PALEOGRAFIA E MEDIEVISTICA DI BOLOGNA	
Ricerca biennale sulla abbazia di pomposa: natura dei poteri acquisiti dagli abati dal X al XIII sec.	10.000,00
DIPARTIMENTO DI SCIENZE STORICHE	
Finanziamento di quattro borse di studio di cui una su un argomento storico ferrarese ed integrazione di un assegno di ricerca dedicato allo studio dei teatri ferraresi	15.500,00
DIPARTIMENTO MEDICINA CL. E SPERIMENT. - DERMATOLOGIA	
Assegno di ricerca per lo studio delle lesioni pigmentate cutanee durante la gravidanza	12.000,00
DIPARTIMENTO MEDICINA CL. E SPERIMENT. - MALATTIE INFETTIVE	
Borsa di studio ed attività di ricerca connesse allo studio etiologico della "Chlamydia Pneumoniae" quale possibile agente coinvolto nella patogenesi della Sclerosi Multipla	10.000,00
DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI E CULTURALI	
Sostegno del corso di laurea e di laurea specialistica in Biotecnologie agro-industriali	13.000,00
DIPARTIMENTO SCIENZE BIOMEDICHE - CENTRO STUDIO EMOSTASI E TROMBOSI	
Finanziamento del 2° anno di borsa di studio per un ricercatore nel campo delle patologie cardiovascolari a seguire un importante progetto internazionale.	10.000,00
DIPARTIMENTO DISC. MEDICO CHIR.- CLINICA NEUROLOGICA	
Assegno di ricerca in neurofisiologia "La valutazione dell'eccitabilità del sistema motorio trigeminale in soggetti affetti da sclerosi laterale amiotrofica "SLA"	16.000,00
DIPARTIMENTO BIOCHIMICA E BIOLOGIA MOLECOLARE	
Progetto di ricerca nell'ambito della malattia policistica renale autosomica dominante	15.000,00
DIPARTIMENTO AGRONOMIA AMBIENTALE DI PADOVA	
Progetto di ricerca sulla valorizzazione agronomica di terreni torbosi, spesso salini, caratterizzati da subsidenza nel Delta Ferrarese	25.800,00
DIPARTIMENTO BIOLOGIA UNIVERSITA' FERRARA	
Finanziamento di ricercatori ed acquisto materiale di consumo per lo studio genetico delle popolazioni Etrusche di Spina e Adria	12.500,00
FACOLTA' ARCHITETTURA	
Sostegno di programma formativo internazionale promosso dalla Facoltà di Architettura con l'America Latina	5.000,00
FACOLTA' ARCHITETTURA	
Avvio di un master in riqualificazione urbana	10.000,00
FACOLTA' DI ECONOMIA	
Start-up di un corso di perfezionamento "Economia e management dei musei e dei servizi culturali"	10.000,00
FACOLTA' SCIENZE MATEMATICHE FISICHE E NATURALI	

Assegno di ricerca "Strumenti teorici per assistenza pratica alle imprese del Basso Ferrarese impegnate in produzioni alimentari, con particolare riferimento al settore ittico".	31.000,00
ISTITUTO AGRARIO " F.LLI NAVARRA "	
Istituzione di borse di studio da assegnare agli alunni più meritevoli	9.000,00
ISTITUTO COMPRENSIVO COSME' TURA - PONTELAGOSCURO	
Realizzazione sito web del C.S.A. (ex Provveditorato)	8.000,00
ISTITUTO TECNICO GEOMETRI "G.B. ALEOTTI"	
Acquisto di pc per il nuovo laboratorio informatico dove si terranno corsi per il conseguimento della patente europea ECDL CAD	26.000,00
LICEO SCIENTIFICO STATALE "A. ROITI"	
Realizzazione laboratorio multimediale per la valorizzazione del nuovo indirizzo Beni Culturali	29.996,00
LICEO CLASSICO "L. ARIOSTO"	
Progetto Laboratorio Didattico di Archeologia "Nereo Alfieri"	23.000,00
ISTITUTO STUDI RINASCIMENTALI	
VI settimana di Alti Studi Rinascimentali	12.000,00
LICEO EUROPEO PARITARIO "CANONICI MATTEI"	
Aggiornamento ed ampliamento aula multimediale	15.000,00
PROFINGEST	
Finanziamento di tre borse di studio al master in "Finanza e Controllo"	34.200,00
SCUOLA MEDIA "G. BENTIVOGLIO" DI POGGIO RENATICO	
Acquisto attrezzature per allestimento laboratorio informatico	5.000,00
SCUOLA SPECIALIZZAZIONE ORTOGNATODONZIA	
Completamento di alcuni progetti di ricerca avviati dalla scuola	15.000,00
UNIONE INDUSTRIALI PROVINCIA DI FERRARA	
Finanziamento corsi di formazione sul commercio internazionale	10.000,00
U.T.E.F.	
Sostegno al progetto di educazione permanente a Ferrara e provincia	7.500,00
UNIVERSITA' DI FERRARA	
Acquisto di ulteriori attrezzature a favore di studenti disabili	10.000,00
TOTALE	761.531,00

SANITA'

ASSOCIAZIONE AMICI DEL CUORE - ROVIGO	
Borse di studio per giovani cardiologi	26.000,00
AVIS PROVINCIALE FERRARA	
Realizzazione "Centro Cittadino Raccolta del Sangue" e sede associativa presso il palazzo "Casa della Patria Pico Cavalieri"	75.000,00
AZIENDA OSPEDALIERA – U. O. NEUROLOGIA	
Acquisto strumentazione neurofisiologica dedicata alla terapia chirurgica del morbo di Parkinson	46.000,00
AZIENDA OSPEDALIERA – U. O. MEDICINA URGENZA	
Sostegno del convegno "Prima giornata ferrarese della defibrillazione precoce e del progetto "Il tempo è vita"	2.000,00
AZIENDA OSPEDALIERA – CATTEDRA DI CARDIOLOGIA	
Sostegno al Centro per lo Scompenso Cardiaco	51.645,69
AZIENDA OSPEDALIERA – CL. MALATTIE APPARATO RESPIRATORIO	
Acquisto di sistema endoscopico a fluorescenza per la diagnosi precoce del tumore al polmone	75.000,00
AZIENDA USL - OSPEDALE DEL DELTA	

Istituzione di un laboratorio di emodinamica AZIENDA USL FERRARA - OSPEDALE MAZZOLANI VANDINI - ARGENTA	75.000,00
Acquisto attrezzature per degenza ad elevata assistenza COMUNE COPPARO	17.400,00
Acquisto di una risonanza magnetica articolare DIPARTIMENTO BIOCHIMICA E BIOLOGIA MOLECOLARE	100.000,00
Contributo per la ricerca "La transglutaminasi nella patogenesi e nella diagnostica del morbo celiaco e del diabete mellito. Potenziamento di tecniche di screening per la prevenzione delle complicanze" DIPARTIMENTO DISCIPLINE MEDICO CHIRURGICHE - CL. OCULISTICA	20.000,00
Acquisto di sofisticate strumentazioni d'avanguardia nell'ambito del progetto sull'ipovisione DIPARTIMENTO MEDICINA CL. E SPERIM. - MALATTIE APPARATO RESPIRATORIO	50.000,00
Acquisto di strumentazione che consenta monitoraggio continuo di numerosi parametri cardiorespiratori in pazienti con patologie respiratorie croniche DIPARTIMENTO MEDICINA SPERIMENT. DIAGNOSTICA - GENETICA MEDICA CENTRO DONATORI MIDOLLO OSSEO	15.000,00
Acquisto di un moderno "Termociclatore" per velocizzare e rendere più precise le tipizzazioni" DIPARTIMENTO SCIENZE CHIRURGICHE	10.000,00
Acquisto e sviluppo di una apparecchiatura per terapie locoregionali integrate.	22.000,00
TOTALE	585.045,69

CATEGORIE DEBOLI

ARCIDIOCESI FERRARA - COMACCHI: -PASTORALE GIOVANILE	
Realizzazione della XVIII giornata mondiale della gioventù ASSOCIAZIONE 175 - LA FATTORIA	10.000,00
Acquisto arredi per la cucina e la dispensa ASSOCIAZIONE A.I.S.M. SEZ. DI FERRARA	5.000,00
Sostegno attività di assistenza verso persone colpite in modo devastante dalla malattia ASSOCIAZIONE A.N.F.F.A.S. - ONLUS	8.000,00
Acquisto attrezzature per i locali presso il "Parco della Vita" ASSOCIAZIONE A.N.I.A.D. EMILIA ROMAGNA	3.500,00
Contributo per il trekking 2003 ASSOCIAZIONE ARISTEA - GRUPPO VOLONTARIATO FORMIGNANESE	4.000,00
Ristrutturazione della sede ASSOCIAZIONE ITALIANA ASSISTENZA SPASTICI PROVINCIA DI FERRARA	7.000,00
Sostegno vacanze estive ASSOCIAZIONE NAZIONALE MARINAI D'ITALIA	13.000,00
Sistemazione dell'immobile "Pico Cavalieri" nella parte in cui ospita le Istituzioni Patriottiche della città ASSOCIAZIONE NAZIONALE TERZA ETA' ATTIVA - FERRARA	5.000,00
Sostegno dell'attività di solidarietà svolta dall'Associazione	7.000,00

ASSOCIAZIONE PER LA TUTELA DEL DIRITTO ALLA VITA SOCIALE E CIVILE DEI TRAUMATIZZATI CRANIO-ENCEFALICI	
Realizzazione del "Diario di bordo" anche in versione digitale	10.000,00
ASSOCIAZIONE VIALE K	
Sostegno dell'attività di accoglienza e per la "Casa di Stefano"	45.000,00
ASSOCIAZIONE VOLONTARIATO "MARIA IMMACOLATA"-SABBIONCELLO S. VITTORE	
Sostegno dei lavori di ampliamento della cucina per adeguarla alle normative igieniche e di sicurezza vigenti	10.000,00
ASSOCIAZIONE VOLONTARIATO OASI	
Sostegno attività dell'associazione	6.000,00
ASSOCIAZIONE VOLONTARIATO "TERRA FERMA"	
Sostegno per la copertura delle spese per due tutors per i ragazzi disabili della associazione	13.000,00
CENTRO CULTURALE AUXING – BONDENO	
Campo estivo per bambini disabili e/o disagiati	9.000,00
CENTRO SERVIZI ALLA PERSONA	
Contributo per l'attività assistenziale verso i malati di Alzheimer ricoverati nel centro	20.000,00
COMUNE BONDENO	
Seminari di aggiornamento per le insegnanti delle scuole elementari e medie inferiori dei Comuni di Argenta, Bondeno, Cento, Portomaggiore, per migliorare l'inserimento di alunni con problemi di handicap	15.000,00
COMUNE FERRARA - ASSESSORATO POLITICHE GIOVANI	
Concorso per giovani dai 15 ai 25 anni su progetti inerenti "Giovani e Multiculturalità" - "Giovani e Solidarietà" - "Giovani cultura e aggregazione"	4.500,00
COMUNE MASI TORELLO	
Sostegno per i lavori di ampliamento dell'edificio delle scuole elementari per il laboratorio informatico	7.500,00
COMUNE MASSA FISCAGLIA	
Acquisto arredi per la casa protetta	30.000,00
COMUNITA' PAPA GIOVANNI XIII COOP. SOC.	
Ristrutturazione del tetto della casa di accoglienza di Denore	15.000,00
COOPERATIVA SOCIALE "SPAZIO A.N.F.F.A.S."	
Acquisto attrezzature per i locali della sede di Mizzana	5.500,00
CORPO NAZIONALE VIGILI DEL FUOCO - COMANDO PROVINCIALE FERRARA	
Acquisto arredi per la sede distaccata di Comacchio	13.700,00
ENTE PARROCCHIA S. GIUSEPPE - COMACCHIO	
Ampliamento della scuola materna "G. Billiard"	25.000,00
GRUPPO LOCALE SOCI COSTRUTTORI "FILIPPO FRANCESCHI"	
Ristrutturazione di una casa di pronta accoglienza notturna e diurna in via Valleslunga (Pontelagoscuro)	25.000,00
GRUPPO SPORTIVO TERAPEUTICO A.N.F.F.A.S	
Progetto "Parco della vita"	25.000,00
GRUPPO VOLONTARI "IL PONTE" - MEZZOGORO	
Ampliamento del Centro di Assistenza e Volontariato mediante la costruzione di un ricovero per le autoambulanze ed altri automezzi	10.000,00
ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "COSME' TURA" - PONTELAGOSCURO	
Progetto "Diversamente Abili" per la fornitura di un servizio di ginnastica riabilitativa per gli allievi disabili iscritti.	4.000,00
ISTITUTO DON CALABRIA - VIA BORSARI	

Realizzazione di due aule studio per le particolari esigenze educative dei ragazzi	15.000,00
ORGANIZZAZIONE SVILUPPO VOLONTARIATO EDUCATIVO -	
Sostegno attività dell'associazione	7.500,00
PARROCCHIA S.M. ASSUNTA – PORTOMAGGIORE	
Sostegno lavori di adeguamento locali per apertura asilo nido	30.000,00
PARROCCHIA S. MARIA DELLE GRAZIE – GORO	
Riparazione della chiesa e della casa parrocchiale danneggiate dall'incendio dell'ottobre 2001	14.100,00
PARROCCHIA SAN BENEDETTO ABATE	
Lavori di ristrutturazione al tetto della Chiesa Parrocchiale	25.000,00
PROGETTO SOSTEGNO FAMIGLIE ATTENTATO TERRORISTICO IN IRAQ	
Assegno specifico a ciascuna delle 19 famiglie dei militari e civili deceduti a Nasseryah, Iraq, il 12/11/2003	95.000,00
ACQUISTO PULLMINO : AIDO CODIGORO	19.000,00
ASS.NE ACCOGLIENZA - SALVATONICA	19.000,00
AVIS COMUNALE COMACCHIO	19.000,00
AZIONE CATTOLICA ITALIANA	19.000,00
PARROCCHIA DI SERRAVALLE	19.000,00
ISTITUTO SAN VINCENZO	19.000,00
PARROCCHIA MONTICELLI	19.000,00
PARROCCHIA NATIVITA' MARIA SS. MIGLIARO	19.000,00
PARROCCHIA S.GIOVANNI BATTISTA - TAMARA	19.000,00
PARROCCHIA DI MEDELANA	19.000,00
ACQUISTO PULMINO ATTREZZATO PER DISABILI: COMUNE COMACCHIO - SETTORE P.I.	20.000,00
ACQUISTO AMBULANZA - PUBBLICA ASSISTENZA CITTA' DI FERRARA	49.000,00
SANTUARIO CROCIFISSO DI S. LUCA	
Adeguamento della struttura alle normative vigenti	7.000,00
SCUOLA MATERNA S.CATERINA – GALLO	
Contributo per la ristrutturazione dei servizi igienici e degli spogliatoi	15.000,00
SCUOLA MATERNA S.GIOVANNI EVANGELISTA - MEZZOGORO	
Contributo per acquisto attrezzature	5.000,00
SOCIETA' "SAN VINCENZO DE' PAOLI" - CONSIGLIO CENTRALE DI FERRARA	
Sostegno all'attività di assistenza dell'associazione	16.000,00
TOTALE	844.300

Come esposto, gli interventi della Fondazione spaziano dal settore Arte e Cultura, alle Categorie Deboli, alla Sanità, all'Istruzione e Ricerca Scientifica.

Si tratta di attività che privilegiano l'efficacia dell'azione e la concretezza della ricaduta sul Territorio, rispetto alla logica dell'apparire, senza per questo trascurare il valore estetico e di comunicazione che risulta dagli esempi presentati.

g) I PROGETTI E LE INIZIATIVE PLURIENNALI SOSTENUTE DALLA FONDAZIONE E I RELATIVI IMPEGNI DI EROGAZIONE

L'attività della Fondazione può essere suddivisa anche tra impegni che si esauriscono con un unico stanziamento ed iniziative che invece sono oggetto di finanziamenti poliennali, per le loro caratteristiche di sviluppo prolungato nel tempo, in coerenza con una più estesa capacità progettuale della Fondazione e con l'opportunità di definire una adeguata scansione temporale nell'avanzamento dei lavori.

Infatti i progetti poliennali permettono alle Fondazioni di realizzare importanti e complesse iniziative, ponendo anche le opportunità di momenti di verifica intermedi. Altro aspetto rilevante di questo *modus operandi* consiste nella sua forte propensione ad aggregare risorse di molteplici soggetti, a realizzare sinergie non sempre facili tra pubblico e privato, fondendo tra loro distinti modi di analizzare le situazioni e di operare per la loro positiva evoluzione. Come nel 2002, anche nel primo semestre dell'esercizio 2003 non si è ritenuto di poter varare nuovi progetti poliennali, in attesa dei chiarimenti sulla portata delle disposizioni anche regolamentari che richiamavano il concetto di *ordinaria amministrazione*, nel contesto transitorio per l'attuazione della normativa Ciampi/Tremonti. Questi chiarimenti sono giunti a settembre, con le note sentenze della Corte Costituzionale. Solo nell'ultima fase dell'anno si è quindi riaperta l'operatività per progetti poliennali.

PROGETTO DI RICERCA PER LA RIABILITAZIONE VASCOLARE

Settore istituzionale Istruzione e Ricerca Scientifica

Collaborazioni

- **Fondazione Cassa di Risparmio di Ferrara**
- Università' degli Studi di Ferrara

Oggetto

Realizzazione del progetto di ricerca per la riabilitazione vascolare, anche mediante l'acquisto di attrezzature, l'aggiornamento del personale e l'informazione territoriale e medica.

Finanziamenti da parte della Fondazione

previsti complessivi € 108.455,95

Erogazioni annuali

2001	€ 77.468,53
2002	€ 15.493,71
2003	€ 15.493,71

Note

Gli ospedali in Italia e nel mondo affrontano le malattie cardiovascolari solo dal punto di vista chirurgico senza tenere in giusta considerazione il fatto che dette malattie sono croniche e pertanto andrebbero seguite con un adeguato programma di riabilitazione vascolare. La Fondazione, intendendo sanare questa mancanza, ha inteso promuovere questo progetto innovativo, caratterizzato da una positiva ricaduta sia dal punto di vista sociale che da quello della ricerca scientifica.

**PROGETTO DI RICERCA MIRANTE AL CHIARIMENTO DEI MECCANISMI
PATOGENETICI DEL PROCESSO DEMENTIGENO**

Settore istituzionale

Istruzione e Ricerca Scientifica

Collaborazioni

- **Fondazione Cassa di Risparmio di Ferrara**
- Consorzio Ferrara Ricerche
- Azienda Ospedaliera Universitaria di Ferrara – Unità Operativa di Neurologia – Dipartimento di Neuroscienze applicate alla clinica
- Università degli studi di Ferrara
- Comune di Ferrara
- Azienda USL
- Casa protetta “Sistema Anziani”

Oggetto

Finanziamento triennale di una ricerca sul morbo di Alzheimer coordinata dal Centro Studi Demenze con sede presso la casa protetta “Sistema Anziani”.

Finanziamenti da parte della Fondazione

previsti complessivi € 154.937,07

Erogazioni annuali

2001 € 51.645,69
2002 € 51.645,69
2003 € 51.645,69

Note

Tale ricerca si inserisce nell’ambito di un Accordo di Programma tra Comune di Ferrara, Azienda Ospedaliera, Università degli Studi di Ferrara , Azienda USL e Casa Protetta “Sistema Anziani”. Lo studio si propone il monitoraggio clinico-laboratoristico e strumentale di pazienti affetti da “Deterioramento Cognitivo Minimo” (DCM), primo stadio del deficit cognitivo che si trasforma progressivamente in demenza di tipo Alzheimer. Scopo della ricerca è valutare sia il ruolo delle metodiche di neuroimmagine e di laboratorio nel predire l’evoluzione del MCI in Alzheimer, sia il ruolo di un trattamento precoce nel modificare la storia naturale della patologia.

ISTITUZIONE DI UN ASILO NIDO INTEGRATO NEL COMUNE DI VILLADOSE

Settore istituzionale Tutela Categorie Deboli

Collaborazioni - **Fondazione Cassa di Risparmio di Ferrara**
- Comune di Villadose

Oggetto: Creazione di un asilo nido a Villadose (Comune di 5.300 abitanti) che possa anche servire un bacino di utenza comprendente anche i Comuni di Ceregnano (4000 abitanti) e San Martino di Venezze (3.500 abitanti), i cui abitanti sono legati ad alcuni importanti insediamenti industriali che occupano circa 2000 lavoratori.

Finanziamenti da parte della Fondazione

Previste complessivamente € 38.734,27

Erogazioni annuali

2001	€	12.911,42
2002	€	12.911,42
2003	€	12.911,43

Note

Il progetto risponde ad un bisogno reale sempre più sentito dalla popolazione e consente di offrire un sostegno alla donna per favorirne l'accesso al mondo del lavoro e permetterle di meglio conciliare ciò con il ruolo di madre. L'asilo nido andrà a completare il ciclo di servizi per l'infanzia, coprendo la fascia di età che va da zero ai 3 anni

PROGETTO DI RICERCA DEL DIPARTIMENTO DI BIOCHIMICA E BIOLOGIA
MOLECOLARE

Settore istituzionale Ricerca Scientifica

Collaborazioni - **Fondazione Cassa di Risparmio di Ferrara**
- Università degli Studi di Ferrara

Oggetto: “Ruolo del proteasoma e di altre proteasi nella generazione di peptidi immunogenici di cellule tumorali ed infettate da human herpesvirus 8”

Finanziamenti da parte della Fondazione

Previste complessivamente € 30.000

Erogazioni annuali

2003	€	15.000
2004	€	15.000

Note

Lo *human herpesvirus 8* è eziologicamente associato al sarcoma di Kaposi (la forma tumorale più comune in soggetti infettati da HIV-1), ai linfomi ad effusione primaria ed alla malattia multicentrica di Castelman. Il progetto di ricerca mira ad identificare epitomi immunogenici e a determinare il ruolo del proteasoma e delle altre proteasi citoplasmatiche nella loro generazione in quanto potrebbe essere utile per lo sviluppo di immunoterapie mirate per il trattamento di patologie associate al virus in questione

RELAZIONE ECONOMICO – FINANZIARIA ESERCIZIO 2003

a) LA SITUAZIONE MACROECONOMICA DEL 2003

Il quadro macroeconomico dell'inizio del 2003 presentava caratteristiche di instabilità diffusa, con accenni di fragile ripresa negli Stati Uniti e la totale assenza di contributi da parte delle altre economie avanzate: l'Europa ed il Giappone.

In questo contesto si è inserita la guerra in Iraq che, nonostante oggi si possa avvertirne l'incompletezza, ha contribuito ad eliminare le incertezze di carattere politico, riportando l'attenzione dei mercati finanziari sulle variabili economiche.

Nel secondo trimestre 2003 l'elevata liquidità disponibile – grazie alla politica monetaria espansiva praticata dalla Federal Reserve americana e, in minor misura, dalla BCE – e la continua crescita della produttività, hanno innescato la ripresa economica negli Stati Uniti che ha inciso positivamente sulla fiducia dei consumatori americani. Questi ultimi a loro volta sostenuti dalla crescita dei valori immobiliari, che li ha resi "più ricchi", hanno continuato ad alimentare la spesa per consumi, supportando l'aumento del PIL statunitense che ha avuto uno slancio nel terzo trimestre dell'anno scorso, ed una buona performance complessiva per tutto l'anno.

I primi a beneficiare dell'inversione di tendenza della salute economica americana sono stati i giapponesi, che nel secondo semestre hanno rimesso in moto la crescita nipponica. Essa trova supporto nella delocalizzazione produttiva in Cina, nuova potenza economica nascente.

All'appello manca ancora l'Europa che, seppur trainata dalla ripresa statunitense, non riesce ad adeguarsi prontamente alle mutate esigenze del mondo produttivo. Nel 2003 il Vecchio Continente ha segnato una sostanziale stagnazione.

In sintesi il 2003 ha visto il riscatto del mercato azionario, che dopo 3 anni di continui crolli ha recuperato parte del terreno perduto, ed una sostanziale tenuta di quello obbligazionario. La forte rivalutazione dell'euro nei confronti del dollaro ha contenuto le *performances* delle borse mondiali e reso negative quelle dei titoli governativi globali, al contrario di ciò che è accaduto in Europa.

Mercato	Indice	Performance lorda
Mercato monetario	JPM EMU cash 3 mesi	+2,47%
Obbl. governative euro	JPM EMU traded	+3,99%
Obbl. governative extra euro	ML global ex EMU	-2,57%
Obbl. governative globali	JPM global plus	-4,03%
Azioni area euro	DJ Eurostoxx 50	+18,23%
Azioni Europa	MSCI all country Eu	+10,66%
Azioni globali	MSCI all country world	+8,57%

b) LA SITUAZIONE ECONOMICA E FINANZIARIA DELLA FONDAZIONE

La gestione economica ha consentito di realizzare un avanzo dell'esercizio di € 11.860.784.

Il patrimonio netto contabile è aumentato da € 150.151.579 ad € 154.302.853 con una variazione del +2,69%.

I Fondi per Attività d'Istituto e per Impegni Erogativi ammontano complessivamente ad € 16.817.265, con una variazione del +16,12% rispetto all'esercizio precedente.

Il fondo per il Volontariato assomma ad € 1.258.847 e rimane a disposizione del Comitato di Gestione Volontariato della Regione Emilia Romagna, per gli utilizzi di legge.

Risulta inoltre appostato al Fondo rischi per erogazioni previste da specifiche norme di legge l'importo di € 1.298.815.

Le ulteriori passività a breve termine, rispetto a quelle già enunciate, ammontano complessivamente a € 220.508.

A fronte delle passività, il complesso dei mezzi investiti in strumenti finanziari non immobilizzati, crediti per operazioni pronti contro termine e disponibilità liquide, ammonta a € 13.980.225.

c) LE STRATEGIE DI INVESTIMENTO

Considerate le finalità della Fondazione, i cui investimenti finanziari devono risultare coerenti con l'obiettivo di conservazione del capitale nominale anche in termini reali in un arco temporale di medio termine, si è provveduto a distribuire il patrimonio complessivo su tre categorie di attività finanziarie¹:

- **Liquidità**, rappresentata da investimenti in "pronti contro termine", per un ammontare medio ponderato pari al 57,5%;

- **Titoli obbligazionari**, rappresentati da una gestione obbligazionaria conservativa (denominata ANDROMEDA), per un ammontare pari al 33,3%;

- **Titoli azionari**, rappresentati dalla componente *equity* della gestione azionaria in fondi *multimanager* (denominata MERCURIO), per un ammontare pari al 9,2%.

La preminenza delle giacenze medie di liquidità rispetto agli altri investimenti è una caratteristica peculiare dell'esercizio, dovuta alla esigenza di mantenere in tale comparto le somme necessarie per la sottoscrizione dell'aumento di capitale della Cassa di Risparmio di Ferrara S.p.A., reso operativo nel novembre 2003. A ciò si è aggiunta l'occasione di effettuare a fine esercizio un ulteriore investimento in azioni privilegiate della Cassa Depositi e Prestiti SpA. Per altre informazioni sulle suddette partecipazioni, si rimanda alla nota integrativa.

d) I RISULTATI OTTENUTI NELLA GESTIONE FINANZIARIA DEL PATRIMONIO

Alla luce delle considerazioni precedenti, i risultati ottenuti nella gestione del patrimonio sono i seguenti²:

Pronti contro termine

- capitale medio investito	euro 13.365.000
- rendimento medio ponderato annuo	1,95% netto

Obbligazioni

- capitale investito al 01/01/2003	euro 7.736.170
- rendimento annuo	2,24% netto
- capitale finale al 31/12/2003	euro 7.909.703

Azioni

- capitale investito al 31/12/2003	euro 2.148.105
- rendimento annuo ³	4,91% netto
- capitale finale al 31/12/2003	euro 2.253.607

Complessivamente la performance media annua risulta pari al 2,32%.

Essa è dovuta principalmente alla forte incidenza degli investimenti monetari in pronti contro termine: essi, avendo avuto una redditività inferiore al 2% in funzione della compressione dei tassi di interesse, hanno moderato la performance dell'intero portafoglio che, al contrario degli ultimi anni, ha visto nella componente azionaria il miglior contributo reddituale.

La gestione del patrimonio per la parte non immobilizzata è stata affidata ad un intermediario abilitato ai sensi del D. Lgs. 58 del 24/02/1998 e cioè alla Cassa di Risparmio di Ferrara SpA.

Le risorse immobilizzate, per un valore di bilancio di € 5.150.763 hanno nel complesso assicurato un rendimento lordo del 5,32%. Applicando la ritenuta di competenza il rendimento netto si attesta al 4,65%.

¹ Escludendo il capitale investito in azioni CARIFE ed in titoli obbligazionari immobilizzati che esula dal mandato conferito.

² Per i dati puntuali si rimanda alle evidenze di bilancio. Il presente schema è utile a cogliere gli aspetti finanziari rilevanti.

³ Il dato esposto si riferisce al rendimento complessivo effettivo della gestione azionaria tenuto conto della valorizzazione effettiva dei titoli al 31/12/2003, mentre in bilancio ed in nota integrativa, come sempre in passato, si è adottato il principio di contabilizzazione delle sole plusvalenze effettivamente realizzate, iscrivendo i titoli ancora in portafoglio al minor valore tra costo e mercato (media mese precedente).

e) FATTI DI RILIEVO AVVENUTI DOPO LA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO

Non risultano fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio.

f) L'EVOLUZIONE DELLA GESTIONE ECONOMICA E FINANZIARIA

Se il 2003 è individuabile come l'anno dell'inversione di tendenza nel mercato azionario, dopo la lunga agonia del triennio precedente (dal marzo 2000 al marzo 2003), il 2004 pare contraddistinguersi a livello internazionale come l'anno del consolidamento delle posizioni raggiunte, sempre che non intervengano nuovi fattori di turbamento atti alla destabilizzazione dei sistemi politico-economici.

Relativamente al mercato obbligazionario, lo scenario di perdurante bassa inflazione globale, contiene i tassi monetari a livelli molto sacrificati ma contemporaneamente consente di pronosticare che la discesa dalle attuali elevate quotazioni dei titoli governativi potrà essere graduale. Di conseguenza le prospettive per le *performances* future si mantengono su dinamiche senza particolari fluttuazioni.

g) L'OPERATIVITA'

La nostra Fondazione allo stato attuale si pone principalmente come ente erogatore, piuttosto che come attore diretto nei settori rilevanti. Ciò comporta l'adozione di una struttura snella, finalizzata alla rilevazione dei bisogni del territorio ed alla valutazione e verifica esecutiva dei progetti, rimanendo pertanto limitata l'esigenza di supportarne direttamente la realizzazione.

L'attuale struttura prevede quindi, oltre al Segretario Generale, tre dipendenti diretti della Fondazione ed un commesso a tempo parziale, quest'ultimo nell'ambito del contratto di service intrattenuto con la Cassa di Risparmio di Ferrara S.p.A.

Il citato contratto prevede inoltre una serie di altre attività e collaborazioni (tra cui consulenza legale, fiscale e di bilancio), di cui la Fondazione necessita, assicurando a costi congrui prestazioni di livello elevato, anche in presenza di nostre necessità sporadiche che altrimenti difficilmente potrebbero trovare adeguata copertura interna.

La gestione di paghe ed altri connessi servizi viene effettuata invece tramite una società di servizi esterna (Assoservizi Srl).

Nel corso del 2003 si è dato incarico ad una società specializzata nel settore informatico, per la progettazione ed impianto ex novo di una procedura informatica per la gestione dell'attività istituzionale, dalla fase istruttoria, a quella deliberativa ed erogativa. E' inoltre prevista la realizzazione, in collaborazione con altra società altamente qualificata, del sito internet della Fondazione. In esso sarà inserita una apposita sezione per la raccolta e gestione delle domande via internet, con possibilità di accesso e consultazione da parte dei richiedenti, che saranno dotati di apposite *password*.

Signori Soci, Signori Componenti dell'Organo di Indirizzo, siamo lieti di poter concludere questa esposizione rimettendo al vostro esame le risultanze dell'esercizio 2003, con la consapevolezza che si è trattato di un anno determinante per la Fondazione. Non solo per quanto significa l'accertamento della nostra libera autodeterminazione, l'acquisizione di certezze sulla natura e sulla missione del nostro ente, ma anche per un altro fattore di grande importanza, il riaffermato legame tra la Fondazione e la Cassa di Risparmio, che consente di ritenere anche per questa via realizzabili quegli obiettivi di crescita sociale ed economica che sono il fulcro della nostra attività.

Se Cassa e Fondazione sono due ricchezze importanti per il territorio, la sommatoria delle loro forze pone in essere un volano virtuoso, un incremento delle potenzialità complessive, che può e deve essere accortamente utilizzato, nel rispetto delle reciproche autonomie. Il rapporto positivo con gli altri soggetti pubblici e della società civile è poi fondamentale per completare il quadro.

Il momento è utile anche per ringraziare sentitamente il Segretario Generale ed il personale della Fondazione, il Presidente ed il Direttore Generale della Cassa di Risparmio di Ferrara S.p.A. e, con loro, tutto il personale che si adopera nell'ambito del contratto di service, per sostenere la nostra attività.

Infine un grato pensiero va rivolto anche al Direttore della Filiale di Ferrara della Banca d'Italia, ai Dirigenti e Funzionari del Ministero del Tesoro, al Presidente ed al personale dell'A.C.R.I., per la preziosa collaborazione e per l'attenzione sempre dimostrate.

**PER IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
IL PRESIDENTE DELLA FONDAZIONE
CASSA DI RISPARMIO DI FERRARA
Dott. Sergio Lenzi**

BILANCIO

CONSUNTIVO

ESERCIZIO 2003

SCHEMI E

NOTA INTEGRATIVA

Esercizio 2003**Stato Patrimoniale - attivo**

1 Immobilizzazioni materiali e immateriali			4.344.351
a) beni immobili		1.106.465	
di cui beni immobili strumentali	1.106.465		
b) beni mobili d'arte		3.087.736	
c) beni mobili strumentali		121.323	
d) altri beni		28.827	
2 Immobilizzazioni finanziarie			157.401.822
a) partecipazioni in società strumentali			
di cui partecipazioni di controllo			
b) altre partecipazioni		152.251.059	
di cui partecipazione di controllo	151.251.059		
di cui partecipazione CDDPP SpA	1.000.000		
c) titoli di debito		5.150.763	
d) altri titoli		-	
3 Strumenti finanziari non immobilizzati			9.917.456
a) strumenti finanziari in gestione patrim. individuale			
b) strumenti finanziari quotati		7.769.194	
di cui titoli di debito	7.769.194		
titoli di capitale			
parti di OICR			
c) strumenti finanziari non quotati		2.148.262	
di cui titoli di debito			
titoli di capitale			
parti di OICR	2.148.262		
4 Crediti			11.716.736
a) 1 crediti erariali contestati		7.966.873	
a) 2 altri crediti erariali		173	
b) altri crediti		3.749.690	
di cui esigibili entro l'esercizio successivo	3.749.690		
5 Disponibilità liquide			214.645
a) disponibilità c/c		163.399	
b) liquidità disponibili c/gestioni patrimoniali		51.246	
6 Altre attività			-
di cui attività in imprese strum.li dirett. esercitate		-	
7 Ratei e risconti attivi			98.434
TOTALE ATTIVO			183.693.444

Esercizio 2003**Stato Patrimoniale - passivo**

1 Patrimonio netto		154.302.853
a) fondo di dotazione	121.384.780	
b) riserva da donazioni	-	
c) riserva da rivalutazioni e plusvalenze	15.037.159	
d) riserva obbligatoria	8.730.024	
e) riserva per l'integrità patrimonio	9.150.890	
f) avanzi (disavanzi) portati a nuovo	-	
g) avanzo (disavanzo) residuo		
2 Fondi per attività di Istituto		13.794.063
2.A <u>Fondi per attività futura</u>	10.706.327	
a) fondo di stabilizzazione delle erogazioni	3.305.324	
b) fondi per le erogazioni nei settori rilevanti di cui per erogazioni pluriennali 136.367	6.957.890	
c) fondi per le erogazioni negli altri settori statutari		
d) altri fondi	443.113	
2.B <u>Fondi per beni e diritti acquisiti nei settori rilevanti</u>	3.087.736	
a) Fondo beni mobili d'arte	3.087.736	
3 Fondi per rischi e oneri		11.093.971
a) fondo crediti erariali - contestati	7.966.873	
b) fondo rischi generali	464.811	
c) fondo rischi per erogazioni specifiche norme di legge	1.298.815	
d) fondo acquisto e manutenzione beni strumentali	1.363.472	
4 Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato		11.482
5 Erogazioni deliberate		3.023.202
a) nei settori rilevanti	3.023.202	
b) negli altri settori statutari		
6 Fondo per il volontariato		1.258.847
7 Debiti		199.410
di cui esigibili entro l'esercizio successivo 23.673		
8 Ratei e risconti passivi		9.616
TOTALE PASSIVO		183.693.444
AVANZO DI ESERCIZIO		-

Esercizio 2003
Conto Economico Scalare

1 Risultato delle gestioni patrimoniali individuali		-
2 Dividendi e proventi assimilati		12.211.680
a) da società strumentali		
b) da altre immobilizzazioni finanziarie	12.211.680	
c) da strumenti finanziari non immobilizzati		
3 Interessi e proventi assimilati		788.312
a) da immobilizzazioni finanziarie	273.800	
b) da strumenti finanziari non immobilizzati	193.312	
c) da crediti e disponibilità liquide	321.200	
4 Svalutazione netta di strumenti finanziari non immobilizzati		-15.616
5 Risultato della negoziazione di strumenti finanziari non immobilizzati		98.918
6 Rivalutazione (svalutazione) netta di immobilizzazioni finanziarie		
7 Rivalutazione (svalutazione) netta di attività non finanziarie		
8 Risultato d'esercizio delle imprese strumentali direttamente esercitate		
9 Altri proventi		
di cui contributi in conto esercizio		
10 Oneri		-1.067.932
a) compensi e rimborsi spese Organi Statutari	-484.748	
b) per il personale	-93.184	
di cui per la gestione del patrimonio	-	
c) per consulenti e collaboratori esterni	-27.020	
d) per servizi di gestione del patrimonio	-10.993	
e) interessi passivi e altri oneri finanziari	-	
f) commissioni di negoziazione	-	
g) ammortamenti	-85.267	
h) accantonamenti	-	
i) altri oneri	-366.720	
di cui per contratto di service 244.320		
11 Proventi straordinari		242
di cui plusvalenze da alienazione di immobilizzazioni finanziarie		
12 Oneri straordinari		-11.825
di cui minusvalenze da alienazioni di immobilizzazioni finanziarie		
13 Imposte		-142.994
AVANZO D'ESERCIZIO		11.860.785
14 Accantonamento alla riserva obbligatoria		-2.372.157
15 Erogazioni deliberate in corso d'esercizio		-4.165.675
a) nei settori rilevanti	-4.165.675	
b) negli altri settori statutari		
16 Accantonamento al fondo per il volontariato		-316.288
17 Accantonamenti ai fondi per l'attività di Istituto:		-1.951.259
a) al fondo di stabilizzazione delle erogazioni		
b) ai fondi per le erogazioni nei settori rilevanti	-1.951.259	
c) ai fondi per le erogazioni negli altri settori statutari		
d) agli altri fondi		
18 Accantonamento alla riserva per l'integrità del patrimonio		-1.779.118
19 Accantonamento fondo rischi erogazioni specifiche norme di legge		-316.288
20 Accantonamento fondo acquisto e manutenzione beni strumentali		-960.000
AVANZO RESIDUO		-

PREMESSA

PARTE A – CRITERI DI VALUTAZIONE

PARTE B – INFORMAZIONI SULLO STATO PATRIMONIALE

- Immobilizzazioni materiali e immateriali
- Immobilizzazioni finanziarie
- Strumenti finanziari non immobilizzati
- Crediti
- Disponibilità liquide
- Altre attività
- Ratei e risconti attivi
- Patrimonio netto
- Fondi per l'attività di Istituto
- Fondi per rischi e oneri
- Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato
- Erogazioni deliberate
- Fondo per il volontariato
- Debiti
- Ratei e risconti passivi

PARTE C – INFORMAZIONI SUL CONTO ECONOMICO

- Dividendi e proventi assimilati
- Interessi e proventi assimilati
- Svalutazione netta di strumenti finanziari non immobilizzati
- Risultato della negoziazione di strumenti finanziari immobilizzati
- Oneri
- Proventi straordinari
- Oneri straordinari
- Imposte
- Accantonamento alla riserva obbligatoria
- Erogazioni deliberate in corso d'esercizio
- Accantonamento al fondo per il volontariato
- Accantonamento ai fondi per l'attività di Istituto
- Accantonamento alla riserva per l'integrità del patrimonio
- Accantonamento al fondo rischi per erogazioni specifiche norme di legge
- Accantonamento al fondo acquisto e manutenzione beni strumentali

PREMESSA

Il bilancio di esercizio è stato redatto secondo le previsioni dell'art. 9 del D.Lgs.153/99 del 17/05/99. Tale decreto legislativo, relativamente alle modalità di predisposizione del bilancio rimanda ad un Regolamento emanato da parte dell'Autorità di Vigilanza.

In difetto di tale regolamentazione, sono state adottate le norme contenute nell' "Atto di indirizzo del Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica" del 19 aprile 2001.

Il comportamento è ad oggi ritenuto appropriato dal Ministero dell'Economia e delle Finanze che si è espresso in tal senso con il decreto dirigenziale del 25 marzo 2004 prot. n. 29496.

Gli accantonamenti alla riserva obbligatoria ed alla riserva per integrità del patrimonio, sono stati quindi effettuati in base alle disposizioni del citato decreto dirigenziale secondo il disposto dell'art. 1 al punto 3.

Per quanto riguarda la determinazione dell'accantonamento annuale al fondo volontariato, l'ordinanza del TAR del Lazio dell'11 luglio 2001, ha sospeso l'applicazione del punto 9.7 dell'"Atto di indirizzo del Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica" del 19 aprile 2001.

Anche per l'esercizio 2003 quindi, non avendo l'Autorità di Vigilanza emanato disposizioni diverse, nel rispetto del decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 27/03/2003 nr. 30724, l'accantonamento al fondo per il volontariato ex art. 15 legge n. 266/91 è stato determinato, come pure negli esercizi 2001, 2002, nel quindicesimo dell'avanzo di esercizio al netto dell'accantonamento alla riserva obbligatoria.

Poiché le modalità di tale calcolo sono tuttora oggetto di contenzioso, in attesa che il giudice amministrativo si pronunci nel merito, anche per l'esercizio 2003 sono state accantonate in separata voce del conto economico quote prudenziali pari alla differenza tra i due distinti metodi di calcolo.

Per maggiori informazioni si rimanda al commento in nota integrativa.

In allegato al presente, vengono forniti un raffronto tra il bilancio 31 dicembre 2003 e il precedente bilancio al 31 dicembre 2002.

PARTE A – CRITERI DI VALUTAZIONE

Immobilizzazioni materiali e immateriali

Beni immobili

Gli immobili strumentali al funzionamento, rilevati al costo di acquisto aumentato delle spese incrementative e dei costi accessori, sono iscritti al netto dell'ammortamento effettuato tenendo conto del residuo valore dell'immobile.

Beni mobili strumentali e beni mobili d'arte

Fanno parte dell'aggregato i beni strumentali al funzionamento ed i beni mobili d'arte.

I primi sono rilevati al costo di acquisto, aumentato dei costi accessori eventualmente sostenuti, e sono iscritti al netto degli ammortamenti effettuati in base alla residua possibilità di utilizzazione dei beni.

I beni mobili d'arte sono rilevati al costo di acquisto aumentato di eventuali costi accessori.

Altri beni

Come per le voci precedenti anche i beni immateriali (software e portale Internet) sono rilevati al netto dell'ammortamento effettuato.

Immobilizzazioni finanziarie – partecipazione nella Conferitaria

La partecipazione nella Conferitaria Cassa Risparmio di Ferrara S.p.A. è iscritta al valore di conferimento o di acquisto ed è costituita da n. 21.854.000 azioni ordinarie del valore nominale di € 5,16. La composizione dettagliata del valore iscritto a bilancio è specificata nella "PARTE B – INFORMAZIONI SULLO STATO PATRIMONIALE - ATTIVO" alla voce 2.b) "Partecipazione di controllo".

Immobilizzazioni finanziarie – partecipazione nella Cassa Depositi e Prestiti S.p.A.

La partecipazione nella Cassa Depositi e Prestiti S.p.A. è iscritta al valore di acquisto ed è costituita da nr. 100.000 azioni privilegiate del valore nominale di € 10,00 cadauna.

Immobilizzazioni finanziarie – titoli di debito

La voce è composta da titoli di Stato od equiparati, valutati al costo di acquisto.

Strumenti finanziari non immobilizzati

Le attività finanziarie non immobilizzate rappresentano investimenti, non aventi funzione strumentale, in gestioni patrimoniali obbligazionarie ed in fondi azionari.

Sono valutate al minore tra il costo di acquisto, calcolato come costo medio ponderato giornaliero, ed il valore di mercato determinato come media aritmetica delle quotazioni relative al mese di dicembre 2003.

In merito alle disposizioni per la gestione del patrimonio di cui all'art.5 comma 2 del D.Lgs. 153/99 del 17/05/99, si precisa che la gestione del patrimonio per la parte non immobilizzata è stata affidata ad un intermediario abilitato ai sensi del D.Lgs. 58 del 24/02/1998 e cioè alla Cassa Risparmio di Ferrara S.p.A..

Crediti erariali contestati

La voce indica l'ammontare dei crediti d'imposta sui dividendi incassati dalla Fondazione negli esercizi dal 1992 al 1998 e iscritti sia all'attivo che al passivo dello Stato Patrimoniale, in quanto subordinati all'esito del contenzioso tributario instaurato.

Altri crediti erariali

Nella voce risultano contabilizzati crediti verso l'erario per i quali si è in attesa di rimborso o di compensazione nel prossimo esercizio.

Altri crediti

Le operazioni di pronti contro termine risultano iscritte al valore di realizzo.

Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide sono costituite da giacenze sul c/c bancario e da liquidità disponibili sulle gestioni patrimoniali, affidate ad un intermediario abilitato ai sensi D.Lgs. 58 del 24/02/1998.

Ratei e risconti attivi

I ratei e i risconti sono determinati in relazione al principio della competenza economica.

Patrimonio netto

Il Patrimonio netto è composto dal fondo di dotazione, dalla riserva da rivalutazioni e plusvalenze, dalla riserva obbligatoria e dalla riserva per l'integrità del patrimonio.

Il patrimonio della Fondazione si incrementa attraverso specifiche voci del conto economico per effetto di:

- accantonamenti alla riserva obbligatoria
- accantonamenti alla riserva per integrità del patrimonio, per la salvaguardia dello stesso.

Fondi per l'attività di Istituto

Tra i fondi per l'attività dell'Istituto sono ricompresi i seguenti:

- fondo di stabilizzazione delle erogazioni: costituito nell'esercizio 1999/2000 ai sensi dell'art. 6 "Atto di indirizzo del Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione Economica" del 19 aprile 2001. Il fondo è destinato alla stabilizzazione dei flussi erogativi in orizzonte pluriennale, affrancandoli così da effetti di possibili variazioni del reddito, con la funzione di garantire una costante attività erogativa, indipendentemente dalla fluttuazione delle rendite;
- fondo per l'erogazione nei settori rilevanti: vi affluiscono le risorse annualmente prodotte dalla gestione del patrimonio e destinate alle future attività istituzionali;
- altri fondi: si tratta di un fondo a disposizione del Consiglio per interventi istituzionali, allo stato non determinati.

Fondo beni e mobili d'arte

La partita corrisponde contabilmente alla voce 1.B. dell'attivo e rappresenta le risorse per attività istituzionali utilizzate per l'acquisto di opere d'arte.

Fondi per rischi e oneri

Tra i fondi per rischi ed oneri si ricomprendono i seguenti:

- fondo crediti erariali – contestati: rappresenta la contropartita contabile dei crediti erariali indicati nello Stato Patrimoniale attivo alla voce 4) a.1.;

- fondo rischi generali: risulta dalle appostazioni contabili operate nella successione dei bilanci di esercizio (esprimendo pertanto valori conservati come tali) per fronteggiare passività la cui natura, ammontare o data di accadimento non sono determinabili alla chiusura dell'esercizio;
- fondo rischi per erogazioni previste da specifiche norme di legge: la voce indica l'accantonamento prudenziale per gli esercizi 1999/2000, 2001, 2002 e 2003 ed è stata determinata, in misura pari alla differenza tra le modalità di computo indicate dal Ministero dell'Economia e delle Finanze nell'Atto di indirizzo del 19/04/2001 e quelle diverse di cui alla lettera del 25/03/2002. Tale appostazione appare idonea a rappresentare con chiarezza e trasparenza la diversa natura della passività in questione, rispetto a quella propria di quanto scritturato al voce 6 dello Stato Patrimoniale passivo – fondo per il volontariato;
- fondo acquisto e manutenzione beni strumentali: rappresenta l'accantonamento prudenziale operato in prospettiva della realizzazione di opere di manutenzione ordinaria e straordinaria, nonché dell'acquisto della residua parte dell'immobile già ora sede della Fondazione, onde destinarlo a fini strumentali.

Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

La voce indica le quote di competenza maturate a favore del personale dipendente.

Erogazioni deliberate

Sono iscritti alla voce tutti gli impegni relativi ad erogazioni già deliberate ma non ancora effettuate alla chiusura dell'esercizio.

Fondo per il volontariato

L'accantonamento è determinato in base al punto 9.7 del già citato Atto di indirizzo del 19/04/2001, nel quindicesimo del risultato della differenza tra l'avanzo di esercizio diminuito dell'accantonamento alla riserva obbligatoria e l'importo minimo da destinare ai settori rilevanti ai sensi dell'articolo 8, comma 1, lettera d), del D.Lgs 153 del 17 maggio 1999.

Gli ulteriori importi per gli esercizi 1999/2000, 2001, 2002, 2003 sono stati determinati in linea con la lettera del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 25/03/2002, sono appostati alla voce 3.c come meglio ivi esposto.

Debiti

Sono iscritti alla voce tutti i residui passivi contabilizzati alla data del 31/12/2003.

Ratei e risconti passivi

I ratei ed i risconti sono determinati in relazione al principio della competenza economica.

Conto Economico

I costi ed i ricavi sono rilevati ed esposti in bilancio secondo il principio della competenza di esercizio.

I dividendi azionari sono di competenza dell'esercizio nel corso del quale viene deliberata la loro distribuzione.

PARTE B – INFORMAZIONI SULLO STATO PATRIMONIALE

ATTIVO

Voce 1 - Immobilizzazioni materiali e immateriali

La voce 1.a) “beni immobili” (€ 1.106.465) è riferita allo stabile sede della Fondazione, acquistato nell’esercizio 1999/2000.

Nella voce 1.c) “beni mobili strumentali” (€ 121.323) sono compresi mobili e arredi, attrezzature e macchine elettroniche necessari per l’attività della Fondazione.

Risultano iscritti alla voce 1.d) "immobilizzazioni materiali e immateriali - altri beni" (€ 28.827) i programmi *software* ed il portale Internet della Fondazione.

Le voci citate sono iscritte al costo di acquisto al netto delle quote di ammortamento in base alla residua possibilità di utilizzazione dei beni.

Le spese di manutenzione e riparazione, diverse da quelle incrementative, non sono mai oggetto di capitalizzazione e vengono puntualmente imputate a conto economico.

Alla voce 1.b) “beni mobili d’arte” (€ 3.087.736) è iscritto il costo delle opere d’arte acquistate dalla Fondazione, principalmente quadri già facenti parte delle collezioni storiche ferraresi. Tale opera di recupero rientra tra le finalità della Fondazione e si realizza con risorse afferenti le attività istituzionali.

Nell’esercizio 2003 l’incremento per € 32.000 è relativo all’acquisto di due dipinti dello Scarsellino.

Queste opere trovano contropartita nel passivo dello Stato Patrimoniale alla voce 2.B.a.

In conformità alla prassi contabile vigente, la categoria “beni mobili d’arte” non è oggetto di ammortamento.

	COSTO STORICO	AMM.TO 2003	TOT. FONDO AMM.TO	VALORE DI BILANCIO
Immobili	1.241.475	37.244	135.010	1.106.465
Beni mobili d'arte	3.087.736	-	-	3.087.736
Beni mobili strumentali	274.236	39.345	152.913	121.323
Altri beni - immateriali	38.494	8.678	9.667	28.827
<u>Totale</u>	4.641.941	85.267	297.590	4.344.351

Gli ammortamenti sono stati calcolati sulla base di aliquote ritenute rappresentative della residua possibilità di utilizzo delle relative immobilizzazioni materiali, ed in particolare:

- immobilizzazioni immateriali 33%
- macchine elettroniche 20%
- portale Internet 20 %

- arredi 15%
- attrezzature varie 15%
- mobili per ufficio 12%
- immobili strumentali 3%

Voce 2 - Immobilizzazioni finanziarie

2.b) – altre partecipazioni (€ 152.251.059)

- Partecipazione di controllo (€ 151.251.059)

Gran parte delle attività finanziarie sono rappresentate dalla partecipazione non strumentale nella Cassa Risparmio di Ferrara S.p.A. con sede a Ferrara in Corso Giovecca 108, avente per oggetto l'esercizio dell'attività bancaria.

L'utile dell'esercizio 2002 della Conferitaria è stato di € 21.201.527, di cui € 13.672.213 destinati a dividendo in ragione di €0,57 per azione avente diritto al dividendo.

La Fondazione detiene complessive nr. 21.854.000 azioni del valore nominale di Euro 5,16 pari al 66,71%, del capitale sociale della Banca, della quale sussiste quindi il controllo ai sensi dell'art. 6 commi 2 e 3 del D.Lgs. 153 del 17/05/99.

L'originaria partecipazione da conferimento ammonta a nr. 20.000.000 di azioni (per € 122.983.365), ottenute in seguito al conferimento ai sensi della Legge 218/90.

Nell'esercizio 1998/99 si è provveduto all'acquisizione di ulteriori nr. 481.816 azioni (per € 5.576.740).

Nell'esercizio 2001, a seguito dell'aumento di capitale sociale operato dalla S.p.A. Conferitaria, sono state assegnate gratuitamente nr. 409.637 azioni.

Inoltre, nello stesso esercizio si sono esercitati diritti di opzione per la somma di € 10.650.954, sottoscrivendo nr. 532.547 azioni, con godimento 01/01/2002.

Nell'esercizio 2003, a seguito dell'aumento di capitale sociale operato dalla S.p.A. Conferitaria, sono state acquistate ulteriori 430.000 azioni, con godimento 2004.

La composizione della quota di capitale posseduta può essere così esposta:

<i>descrizione</i>	<i>numero azioni di proprietà</i>
azioni da conferimento	20.000.000
azioni acquistate esercizio 1998/1999	481.816
azioni assegnate gratuitamente esercizio 2001 (god. 2001)	409.637
sottoscrizione nuove azioni OPS (god. 2002)	532.547
sottoscrizione nuove azioni (god. 2004)	430.000
	<hr/>
totale	21.854.000

- Partecipazione Cassa Depositi e Prestiti S.p.A. (€ 1.000.000,00)

La Fondazione nell'esercizio 2003 ha acquisito una partecipazione di minoranza nella Cassa Depositi e Prestiti S.p.A., iscritta a bilancio al costo di acquisto di € 1.000.000,00 complessivi, per nr. 100.000 azioni privilegiate del valore nominale di € 10,00 cadauna.

L'acquisizione di tale partecipazione risulta collegata funzionalmente con le finalità istituzionali perseguite dalla Fondazione ed in particolare con lo sviluppo del territorio.

2.c) – titoli di debito (€ 5.150.763)

Il comparto è composto da titoli di Stato od equiparati già in portafoglio alla Fondazione prima dell'entrata in vigore del D. Lgs. 153 del 17/05/99.

Si è ritenuto opportuno mantenere tali investimenti nella categoria indicata in considerazione del basso profilo di rischio e della qualità del reddito previsto o garantito.

Il valore di bilancio corrispondente al costo di acquisto, dall'esercizio 1999/2000 viene prudenzialmente rettificato dello scarto di emissione.

I titoli non hanno subito movimenti né svalutazioni nel corso dell'esercizio 2003.

descrizione	valore nominale	valore di bilancio
<u>quotati</u>		
036676 BTP 8,50% - 01/01/2004	547.444	547.444
036684 BTP 8,50% - 01/04/2004	1.066.484	1.067.058
111536 CCT - 01/05/97 - 2004 TV	465.268	463.923
117461 BTP 6,5% - 01/11/2027	516.457	516.457
122427 CCT 01/05/98 - 2005 TV	1.807.599	1.807.599
127336 BTP 4,50% - 01/05/2009	387.343	387.343
	<hr/>	<hr/>
	4.790.595	4.789.824
<u>non quotati</u>		
2853171 B.E.I. 5% ITL - 98/08	361.520	360.939
	<hr/>	<hr/>
<u>totale</u>	5.152.115	5.150.763

Voce 3 - Strumenti finanziari non immobilizzati

3.b) - strumenti finanziari quotati (€ 7.769.194)

Si è adottato il comportamento di rilevare contabilmente ogni singola operazione avente impatto sull'attività della gestione patrimoniale obbligazionaria, con registrazione delle specifiche voci di competenza riguardanti le commissioni, le imposte, l'utile o la perdita effettivamente conseguita, i ratei per scarto di emissione e la disponibilità liquida sui relativi conti di gestione.

I titoli sono stati valutati al minore tra il costo medio ponderato di acquisto, maggiorato dello scarto di emissione maturato al netto dell'imposta sostitutiva, ed il prezzo di mercato risultante dal valore medio del mese di dicembre 2003.

Le movimentazioni sulla gestione obbligazionaria sono indicate nel prospetto di seguito riportato:

CODICE TITOLO	VALORE BILANCIO 31/12/2002	VALORE NOMINALE 31/12/2002	ACQUISTI 2003	VENDITE 2003	RIMBORSI 2003	RIMANENZE 31/12/2003	VALORE DI BILANCIO 31/12/2003
122427 CCT 01/05/05	1.345.388	1.339.000	23.000	25.000	-	1.337.000	1.343.014
126384 BTP 01/10/03 - 4%	786.274	807.000	16.000	232.000	591.000	-	-
141393 BTP 01/07/05 - 4,75%	436.898	440.000	3.000	292.000	-	151.000	150.485
309712 CTZ 31/03/03 24M	727.503	733.000	-	-	733.000	-	-
313241 CTZ16/06/03 24M	115.401	117.000	-	117.000	-	-	-
321971 CCT 01/07/09	312.149	310.000	196.000	-	-	506.000	510.413
327101 BTP 15/10/07 - 5%	708.619	706.000	113.000	-	-	819.000	829.120
333197 CTZ 30/06/04 24M	697.656	729.000	-	-	-	729.000	720.835
333467 BOT 15/07/03 GG 365	1.787.654	1.852.000	83.000	-	1.935.000	-	-
335798 BTP 01/02/13 - 4,75%	571.515	573.000	544.000	208.000	-	909.000	935.452
344387 BOT SEM 31/03/03	-	-	748.000	-	748.000	-	-
347711 BTP 15/05/06 - 2,75%	-	-	596.000	-	-	596.000	593.854
349971 BOT TRIM 15/10/03	-	-	1.943.000	-	1.943.000	-	-
352181 BOT SEM 31/03/04	-	-	750.000	-	-	750.000	742.601
354417 BOT ANN 15/10/04	-	-	1.986.000	-	-	1.986.000	1.943.420
TOTALE	7.489.057	7.606.000	7.001.000	874.000	5.950.000	7.783.000	7.769.194

3.c) - strumenti finanziari non quotati (€ 2.148.262)

E' stata rilevata contabilmente ogni singola operazione avente impatto sull'attività di gestione patrimoniale in fondi azionari.

I titoli sono stati valutati al minore tra il costo medio ponderato di acquisto ed il prezzo di mercato risultante dal valore medio del mese di dicembre 2003.

Le movimentazioni sulla gestione patrimoniale in fondi azionari sono indicate nel prospetto riportato:

CODICE TITOLO	BILANCIO 31/12/2002	NOMINALE 31/12/2002	ACQUISTI 2003	VENDITE 2003	RIMANENZA 31/12/2003	BILANCIO 31/12/2003
104007 Bipiemme Europa	-	-	12.543,65	401,24	12.142,41	130.605,13
104009 Bipiemme Americhe Port.	-	-	32.642,72	119,86	32.522,86	287.573,64
104156 Gestielle America Port.	-	-	27.324,67	6.550,01	20.774,66	232.311,17
104158 Gestielle Europa Port.	66.813,43	6.696,22	4.906,22	641,78	10.960,66	108.528,66
107799 Nextra Az. Nord America	391.275,31	65.913,87	8.019,47	39.354,44	34.578,90	196.403,88
1146259 Ing. Inv. Global High Div.	66.888,74	353,02	351,18	704,20	-	-
1184644 Mliif European Fund	-	-	1.078,39	43,98	1.034,41	42.150,23
122173 Gestielle High Tech. Port.	62.708,93	38.670,30	24.708,60	17.318,09	46.060,81	76.610,70
122208 Gestielle World Utilities Port.	44.984,85	12.234,64	17.883,35	23.878,72	6.239,27	22.038,04
122313 Bipiemme Europe Bond	-	-	24.190,68	36,01	24.154,67	144.021,59
126064 Nextra Az. Beni di Consumo	64.792,49	11.972,46	524,80	12.497,26	-	-
128172 Ing. Europa	113.482,34	7.932,53	1.784,30	9.716,83	-	-
128181 Ing. Asia	231.069,01	61.404,68	7.456,43	68.861,11	-	-
128190 Ing. Reddito	125.525,27	8.312,40	3.644,22	11.956,62	-	-
128193 Ing. America	413.624,25	29.071,58	837,51	29.909,09	-	-
306642 Gestielle World Financials Port.	77.717,29	21.310,54	19.150,75	22.394,64	18.066,65	63.457,12
306644 Gestielle World Consumer	42.900,58	10.323,61	6.573,45	6.036,00	10.861,06	43.593,38
317650 Vegagest Az. Europa Port.	222.263,36	59.142,40	21.297,23	12.294,03	68.145,60	259.443,79
317652 Vegagest Az. Asia Port	-	-	54.070,79	441,42	53.629,37	247.882,50
317654 Vegagest Az. America Port.	-	-	36.558,27	734,11	35.824,16	127.662,30
317660 Vegagest Monetario Port.	199.996,24	39.577,40	82.796,12	90.248,76	32.124,76	165.979,93
9350276 Mst Euro Markets Fund	66.871,71	7.127,90	-	7.127,90	-	-
TOTALE	2.190.913,80	380.043,55	388.342,80	361.266,10	407.120,25	2.148.262,06

4.a).1 - crediti erariali contestati (€ 7.966.873)

La voce risulta così formata:

- erario per credito d'imposta es. 92/93 – 93/94 - 94/95 - € 3.009.168,66

L'importo rappresenta il credito chiesto a rimborso con le dichiarazioni dei redditi (Mod. 760) a seguito dell'applicazione dell'aliquota IRPEG ridotta del 50%, ex art. 6 del D.P.R. 601/73, sui dividendi percepiti.

L'Agenzia delle Entrate di Ferrara, conformandosi alla circolare ministeriale 238 del 04/10/96, ha ritenuto invece applicabile l'aliquota IRPEG piena ed ha conseguentemente emesso avvisi di accertamento per i suddetti esercizi.

Contro tali avvisi la Fondazione ha presentato tempestivi ricorsi alla Commissione Tributaria Provinciale di Ferrara, tutti accolti nell'udienza del 20/10/2003;

- erario per credito d'imposta esercizio 95/96 - € 895.729, 93

Per tale esercizio a seguito della circolare ministeriale succitata è stata applicata, a titolo prudenziale, l'aliquota IRPEG del 37%. Successivamente è stata presentata istanza di rimborso alla Direzione Regionale delle Entrate, alla quale ha fatto seguito il silenzio - rifiuto dell'Amministrazione Finanziaria.

In sede contenziosa la Fondazione si è vista successivamente riconoscere il proprio credito con sentenza della Commissione Tributaria Provinciale di Ferrara del 18/05/1999, confermata pure dalla Commissione Tributaria Regionale nell'udienza del 26/10/2002.

L'Ufficio ha presentato ricorso alla Corte di Cassazione.

- erario per credito d'imposta esercizio 96/97 - € 1.947.623,52

Nella dichiarazione dei redditi per tale esercizio è stata applicata l'aliquota IRPEG del 18,50% facendo emergere un credito chiesto a rimborso con la stessa dichiarazione;

- erario per credito d'imposta esercizio 97/98 - € 2.114.351,30

Nella dichiarazione dei redditi per tale esercizio è stata applicata di nuovo l'aliquota ridotta IRPEG del 18,50% facendo emergere un credito richiesto a rimborso con la stessa dichiarazione. In data 24/12/2003 l'Agenzia delle Entrate ha notificato avviso di accertamento, al quale la Fondazione si è opposta con tempestivo ricorso alla Commissione Tributaria Provinciale.

Per i successivi esercizi 1998/1999, 1999/2000, 2001, 2002, a seguito del nuovo scenario normativo (Legge 461 del 23/12/1998 e D.Lgs. 153 del 17/05/1999), è stata applicata rispettivamente l'aliquota IRPEG dimezzata al 18,50% per gli esercizi 1998/1999, 1999/2000 e l'aliquota IRPEG dimezzata al 18,00% per l'esercizio 2001 e 2002, senza chiedere alcun rimborso in dichiarazione dei redditi, ma con riserva di procedere successivamente alla presentazione di apposite istanze.

4.a).2 – altri crediti erariali (€ 173)

Nella voce risulta contabilizzati il credito verso l'Erario di € 173,02 per credito IRPEF 1994 in attesa di rimborso.

4.b) - altri crediti (€ 3.749.690)

La voce rappresenta il controvalore di una operazione di pronti contro termine in essere alla chiusura dell'esercizio.

Non risultano crediti verso Enti e Società strumentali partecipati né sussistono donazioni in conto capitale gravate da oneri.

Voce 5 - Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide, pari ad € 214.645, si suddividono in:

- € 163.399,15 sul c/c 20619/2 presso Cassa Risparmiodi Ferrara S.p.A.;
- € 51.246,35 che rappresentano la liquidità disponibile, al 31/12/2003, sulle gestioni patrimoniali affidate ad un intermediario abilitato ai sensi del D.Lgs. 58 del 24/02/1998.

Voce 6 - Altre attività

Non esistono attività in imprese strumentali direttamente esercitate.

Voce 7 - Ratei attivi e risconti attivi (€ 98.434)

I "ratei attivi" (€ 78.235,22) rappresentano interessi maturati e non ancora riscossi alla data di chiusura dell'esercizio così ripartiti:

- ratei interessi attivi su titoli per € 76.643,33;
- ratei interessi attivi su operazioni pronti contro termine per € 222,61;
- ratei relativi allo scarto di emissione su titoli in gestione patrimoniale obbligazionaria per € 1.369,28.

I "risconti attivi" (€ 20.199,18) si riferiscono a premi assicurativi pagati nell'esercizio ma di competenza futura.

PASSIVO

Voce 1 - Patrimonio netto

Ammonta a € 154.302.853 e si compone come segue:

1.a) - fondo di dotazione (€ 121.384.780)

Ai sensi dell'art. 14 comma 5 dell'Atto di indirizzo del Ministero del Tesoro del 19/04/2001, sono stati trasferiti a tale fondo i saldi al 30/09/1999 del "fondo istituzionale" (€ 71.521.275,44), del "fondo riserva ordinaria" (€ 27.399.940,63), del "fondo di garanzia federale" (€ 2.953.371,21), del "fondo di riserva straordinaria" (€ 9.037.995,73) e della "riserva ex art.4 comma 4 dello Statuto" (€ 10.472.196,54).

1.c) - riserva da rivalutazioni e plusvalenze (€ 15.037.159)

Si tratta di una plusvalenza originata dal conferimento ex legge 218/90.

1.d) - riserva obbligatoria (€ 8.730.024)

In data 31/12/2000 è stato effettuato il primo accantonamento ai sensi dell'art.9 comma 6 dell'Atto di indirizzo del Ministero del Tesoro del 19/04/2001 (€ 2.426.606,59).

Gli accantonamenti dell'esercizio 2001 (€ 1.913.821,74), 2002 (€ 2.017.439,17) e 2003 (€ 2.372.156,79) sono stati effettuati nella misura del 20% dell'avanzo di esercizio, nel rispetto del disposto di cui ai decreti emanati dal Ministero dell'Economia e delle Finanze rispettivamente il 26/03/2002, il 27/03/2003 ed il 25/03/2004.

1.e) - riserva per integrità patrimonio (€ 9.150.890)

Anche in questo caso il primo accantonamento è stato effettuato in data 31/12/2000 ai sensi dell'art. 14 comma 8 dell'Atto di indirizzo del Ministero del Tesoro del 19/04/2001 (€ 4.423.326,38).

Gli accantonamenti dell'esercizio 2001 (€ 1.435.366,30), 2002 (€ 1.513.079,45) e 2003 (€ 1.779.117,59) sono stati effettuati nella misura del 15% dell'avanzo di esercizio, nel rispetto del disposto di cui ai decreti emanati dal del Ministero dell'Economia e delle Finanze rispettivamente il 26/03/2002, il 27/03/2003 e il 25/03/2004.

Voce 2 - Fondi per attività d'Istituto

2.A – Fondi per attività futura

Risultano così composti:

2.A.a) – fondo di stabilizzazione delle erogazioni (€ 3.305.324)

Costituito nell'esercizio 1999/2000 ai sensi dell'art. 6 dell'Atto di indirizzo del Ministero del Tesoro del 19/04/2001 per € 3.305.324 non ha subito variazioni negli anni 2001, 2002 e 2003.

2.A.b) – fondi per le erogazioni nei settori rilevanti (€ 6.957.890)

Nella successione degli esercizi a questo fondo sono affluite risorse prodotte dalla gestione del patrimonio e destinate alle future attività istituzionali.

La voce al 31/12/2002 aveva una consistenza iniziale di € 4.924.815,96 di cui € 92.962,25 imputati al fondo erogazioni per l'esercizio 2002 ed € 80.050,82 imputati al fondo erogazioni per l'esercizio 2003.

Si è altresì provveduto ad accantonare a questo fondo somme, relative alla voce 5.a) dello Stato Patrimoniale passivo, già destinate ad erogazioni per le quali si è constatata l'impossibilità di realizzazione pratica, con conseguente disimpegno delle somme relative.

In sede di accantonamento di fine esercizio 2003 (vedi voce 17.b) del Conto Economico) il fondo è stato prudenzialmente incrementato della somma di € 1.951.259,37, in previsione degli oneri che si prevede di sostenere nell'esercizio 2004 per l'acquisto della quadreria della Cassa di Risparmio di Ferrara S.p.A..

Si evidenzia la consistenza nel fondo dei seguenti accantonamenti relativi a progetti con valenza poliennale:

- fondo erogazioni esercizio 2002	€	41.316,55
- fondo erogazioni esercizio 2003	€	80.050,82
- fondo erogazioni esercizio 2004	€	15.000,00

2.A.d) – altri fondi (€ 443.113)

Trattasi di fondi a disposizione del Consiglio di Amministrazione per interventi istituzionali, allo stato non determinati.

2.B – Fondi per beni e diritti acquisiti nei settori rilevanti

2.B.a) – fondo beni mobili d’arte (€ 3.087.736) - vedi voce 1.b) dello Stato Patrimoniale attivo.

Voce 3 – Fondi per rischi ed oneri

3.a) – fondo crediti erariali – contestati (€ 7.966.873)

Rappresentano la contropartita ai crediti erariali indicati nell’attivo dello Stato Patrimoniale alla voce 4.a).1. emergenti dalle dichiarazioni dei redditi e dal contenzioso in essere con l’Amministrazione Finanziaria.

3.b) – fondo rischi generali (€ 464.811)

La voce risulta dalle appostazioni contabili operate nella successione dei bilanci di esercizio (esprimendo pertanto valori conservati come tali) per fronteggiare passività la cui natura, ammontare o data di accadimento non sono determinabili alla chiusura dell’esercizio.

3.c) – fondo rischi per erogazioni previste da specifiche norme di legge (€ 1.298.815)

L’ordinanza del TAR del Lazio dell’11 luglio 2001 ha sospeso l’applicazione del punto 9.7 dell’Atto di indirizzo del 19/04/2001.

In attesa che il giudice amministrativo si pronunciasse in merito all’esatta misura della quota da destinare al fondo per il volontariato, il Ministero dell’Economia e delle Finanze, con comunicazione del 25/03/2002, indicò i criteri per la determinazione degli accantonamenti dell’esercizio. Venne suggerito inoltre di effettuare un ulteriore accantonamento, secondo i medesimi criteri, anche per l’esercizio 1999/2000.

In mancanza di ulteriori istruzioni, come per l’esercizio 2001 e 2002, anche in chiusura del presente documento si è inteso effettuare un accantonamento prudenziale.

Tale appostazione appare idonea a rappresentare con chiarezza e trasparenza la diversa natura della passività in questione, rispetto a quella di cui alla voce 6 dello Stato Patrimoniale passivo – fondo per il volontariato.

In particolare, la composizione attuale del fondo si dettaglia come segue:

- accantonamento esercizio 1999/2000	€ 458.359
- accantonamento esercizio 2001	€ 255.176
- accantonamento esercizio 2002	€ 268.992
- accantonamento esercizio 2003	€ 316.288

3.d) – fondo acquisto e manutenzione beni strumentali (€ 1.363.472)

L'appostazione contabile esprime l'accantonamento prudenziale (di cui alla voce 20 del Conto Economico) operato in prospettiva della realizzazione di opere di manutenzione ordinaria e straordinaria, nonché per supportare altri oneri afferenti l'eventuale acquisto della residua parte dell'immobile già ora sede della Fondazione, onde destinarlo a fini strumentali.

Voce 4 – Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Il fondo per € 11.482 rappresenta la passività maturata nei confronti dei dipendenti in conformità alla legislazione vigente ed ai contratti di lavoro applicati.

Tale passività è soggetta a rivalutazione indicizzata annuale.

saldo 31/12/2002	€ 7.142
utilizzo esercizio 2003	- € 0
accantonamenti esercizio 2003	+ € 4.340
saldo al 31/12/2003	€ 11.482

Voce 5 – Erogazioni deliberate

Voce 5.a) – erogazioni deliberate nei settori rilevanti

L'importo di € 3.023.201,65 rappresenta il saldo delle erogazioni ancora da liquidare per interventi istituzionali nei settori rilevanti (somma degli impegni deliberati al netto di pagamenti già effettuati).

	ARTE E CULTURA	CATEGORIE DEBOLI	ISTRUZIONE E RIC. SCIENTIFICA	SANITA'	TOTALE
Erogazioni da effettuare 31/12/2002	1.127.468,50	430.993, 13	863.144, 45	332.049,47	2.753.655,55
Erogazioni deliberate nell'esercizio	1.572.517,98	1.120.103,00	851.308,37	606.745,69	4.150.675,04
Reincameri esercizio 2003	-96.713,26	-	-22.746,85	-0,14	-119.460,25
Erogazioni effettuate nell'esercizio	-1.748.337,64	-900.770,49	-728.643,93	-383.916,63	-3.761.668,69
Erogazioni deliberate da effettuare 31/12/2003	854.935,58	650.325,64	963.062,04	554.878,39	3.023.201,65

Voce 6 – Fondo per il volontariato

Il fondo (€ 1.258.847) è costituito dagli accantonamenti effettuati negli esercizi precedenti e nel corrente esercizio (quest'ultimo calcolato come da disposizioni contenute nell' Atto di indirizzo 19/04/2001).

- saldo al 31/12/2002	€	1.210.704,00
- diminuzione per versamenti effettuati nell'esercizio	€	- 268.144,35
- incremento per accantonamento dell'esercizio	€	316.287,57

Altre informazioni sugli ulteriori accantonamenti essenti concernenti il contenzioso in atto tra il Ministero dell'Economia e delle Finanze e le Associazioni di volontariato, sono fornite alla voce 3.c) fondi per rischi ed oneri.

Voce 7 – Debiti

L'importo di € 199.410 costituisce il valore dei residui passivi contabilizzati alla data del 31/12/2003 così suddivisi:

- competenze Consiglio Amministrazione	€	
114.541,39		
<i>di cui esercizi precedenti 32.748,11</i>		
- competenze Collegio Sindacale	€	28.182,60
- emolumenti	€	11.508,80
- ritenute diverse	€	
23.673,46		
- fatture da ricevere	€	13.675,20
- saldo IRAP esercizio 2003	€	7.828,14

Voce 8 – Ratei passivi

L'importo per € 9.616 esprime le ritenute fiscali maturate al 31/12/2003 su interessi da:

- titoli immobilizzati € 9.580,42
- operazioni di pronti contro termine € 35,12

CONTO ECONOMICO

Voce 2 – Dividendi e proventi assimilati

2.b) – da altre immobilizzazioni finanziarie (€ 12.211.680)

Sono relativi alla partecipazione nella Cassa Risparmio di Ferrara S.p.A. e si riferiscono ai dividendi erogati in ragione di € 0,57 per ciascuna delle 21.424.000 azioni possedute dalla Fondazione, aventi diritto al dividendo nell'esercizio 2003.

Voce 3 – Interessi e proventi assimilati

3.a) - da immobilizzazioni finanziarie (€ 273.800)

La voce esprime il rendimento degli investimenti finanziari immobilizzati di cui alla voce 2.c) dello Stato Patrimoniale attivo.

3.b) - da strumenti finanziari non immobilizzati (€ 193.312)

La voce indica gli interessi maturati relativi alla gestione patrimoniale in titoli quotati di cui alla voce 3.b) dell'attivo Stato Patrimoniale.

3.c) - da crediti e disponibilità liquide (€ 321.200)

La voce esprime il rendimento degli impieghi effettuati attraverso le operazioni di pronti contro termine per € 304.483,44 e gli interessi maturati sul c/c bancario per € 16.716,84.

Voce 4 – Svalutazione netta di strumenti finanziari non immobilizzati

L'importo di € 15.616 esprime il saldo relativo alle svalutazioni operate sui titoli e sui fondi azionari (quotati e non quotati) di cui alle voci 3.b) e 3.c) dello Stato Patrimoniale attivo.

Voce 5 – Risultato della negoziazione di strumenti finanziari non immobilizzati

L'importo di € 98.918 esprime il risultato delle negoziazioni operate sui titoli e sui fondi azionari (quotati e non quotati) di cui alle voci 3.b) e 3.c) dello Stato Patrimoniale attivo.

Voce 10 – Oneri

10.a) - compensi e rimborsi spese ad organi statutari (€ 484.748)

Come previsto dal punto 11.1.r. dell'Atto di indirizzo del 19/04/2001, in applicazione del deliberato dell'Organo di Indirizzo preso in data 24/01/2003 si dettaglia l'ammontare dei compensi spettanti ai componenti degli organi statutari:

- compensi Consiglio di Amministrazione e rimborsi spese	€ 328.249,99
- compensi Collegio dei Revisori	€ 110.343,60
- compensi componenti Organo di Indirizzo	€ 46.154,73

10.b) - oneri per il personale (€ 93.184)

La voce esprime gli emolumenti, contributi sociali ed accantonamenti al fondo trattamento di fine rapporto relativi ai tre dipendenti.

Rimane invece contabilizzato tra gli altri oneri (voce 10.i) il costo del personale distaccato della Cassa Risparmio di Ferrara S.p.A., utilizzato nell'ambito di un contratto di *service*.

10.c) - per consulenti e collaboratori esterni (€ 27.020)

La voce indica oneri sostenuti per consulenze e collaborazioni professionali.

10.d) - per servizi di gestione del patrimonio (€ 10.993)

La voce indica commissioni relative alle gestioni patrimoniali di cui si rimanda alle voci 3.b) e 3.c) dello Stato Patrimoniale attivo.

10.g) - ammortamenti (€ 85.267)

Si rimanda a quanto già esposto in merito alla voce 1 dello Stato Patrimoniale attivo.

10.i) - altri oneri (€ 366.720)

Si espone di seguito un dettaglio della voce:

- bollatura e vidima libri sociali, diritti camerali	€ 398,11
- spese di rappresentanza, per assemblee e convegni	€ 12.895,58
- spese pulizia locali e materiale igienico-sanitario	€ 14.169,48
- spese tipografiche e cancelleria	€ 11.853,26
- premi assicurativi	€ 21.115,51

- quote associative (ACRI, Ass.ne Fed.va Casse e Monti E.R.)	€	20.426,02
- commissioni bancarie	€	106,98
- postali e telefoniche	€	14.609,85
- spese energetiche	€	3.776,83
- contratto di <i>service</i>	€	244.320,04
- spese per pubblicità e comunicazione	€	6.936,00
- spese per manutenzioni varie	€	5.956,32
- spese per vigilanza e guardiania	€	1.482,00
- spese e disposizioni varie	€	8.674,06

Voce 11 - Proventi straordinari

La voce per € 242 si riferisce a plusvalenze su dismissioni di attrezzature d'ufficio completamente ammortizzate.

Voce 12 – Oneri straordinari

L'importo complessivo di € 11.825 risulta relativo a consumi energetici di competenza di esercizi precedenti.

Voce 13 – Imposte

La voce (€ 142.994) risulta così composta:

- ritenute su interessi e altre imposte	€	93.421,62
- imposta <i>capital gain</i> gestioni patrimoniali	€	24.790,46
- IRAP	€	21.344,61
- imposte comunali	€	3.437,42

Voce 14 – Accantonamento alla riserva obbligatoria

L'accantonamento dell'esercizio (€ 2.372.157) è stato effettuato nella misura del 20% dell'avanzo di esercizio, come da istruzioni contenute nel decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze datato 25/03/2004 prot. 29496, all'art. 1 al punto 3.

Voce 15.a) – Erogazioni deliberate in corso d'esercizio

Nell'esercizio risultano deliberate € 4.165.675, così suddivisi:

CATEGORIE	PROGETTI	UTILITA' SOCIALE	TOTALE
ARTE E CULTURA	1.439.599,98	132.918,00	1.572.517,98
CATEGORIE DEBOLI	905.500,00	214.603,00	1.120.103,00
ISTRUZIONE E RICERCA	791.546,00	74.762,37	866.308,37
SANITA'	585.045,69	21.700,00	606.745,69
TOTALE	3.721.691,67	443.983,37	4.165.675,04

Voce 16 – Accantonamento al Fondo Volontariato

La quota relativa all'esercizio (€ 316.288) è calcolata nel rispetto della normativa di cui all'art. 9.7 dell'Atto di indirizzo del Ministero del Tesoro del 19/04/01 (vedi anche gli accantonamenti a voce 19).

Voce 17.b) – Accantonamento ai fondi per le erogazioni nei settori rilevanti

La voce per € 1.951.259 indica la quota di avanzo di esercizio prudenzialmente accantonata in previsione dell'acquisto, nell'esercizio 2004, della quadreria della Cassa di Risparmio di Ferrara S.p.A..

Voce 18 – Accantonamento alla riserva per integrità del patrimonio

Nel rispetto delle indicazioni contenute nel decreto dirigenziale del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 25/03/2004 nr. 29496, l'accantonamento è stato effettuato nella misura massima consentita pari al 15% dell'avanzo di esercizio (€ 1.779.118).

Ciò in ragione della particolare cautela che si rende opportuno adottare per la salvaguardia del patrimonio, alla luce della complessa situazione internazionale e dei mercati finanziari.

Voce 19 – Accantonamento fondo rischi per erogazioni specifiche norme di legge

La voce (€ 316.288), indica l'accantonamento prudenziale determinato, anche per l'esercizio 2003, secondo le modalità di computo indicate con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze datato 26/03/2002.

Voce 20 – Accantonamento fondo acquisto e manutenzione beni strumentali

L'appostazione contabile (€ 960.000), esprime l'accantonamento prudenziale operato in prospettiva della realizzazione di opere di manutenzione ordinaria e straordinaria, nonché per supportare altri oneri afferenti l'eventuale acquisto della residua parte dell'immobile già ora sede della Fondazione, onde destinarlo a fini strumentali.

**PER IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
IL PRESIDENTE DELLA FONDAZIONE
CASSA DI RISPARMIO DI FERRARA
Dott. Sergio Lenzi**

**ALLEGATI AL
BILANCIO
ESERCIZIO 2003**

Stato Patrimoniale - attivo

		2.003	2.002
1 Immobilizzazioni materiali e immateriali		4.344.351	4.334.802
a) beni immobili		1.106.465	1.143.709
di cui beni immobili strumentali	1.106.465		
b) beni mobili d'arte		3.087.736	3.055.736
c) beni mobili strumentali		121.323	133.349
d) altri beni		28.827	2.008
2 Immobilizzazioni finanziarie		157.401.822	144.359.546
a) partecipazioni in società strumentali			
di cui partecipazioni di controllo			
b) altre partecipazioni		152.251.059	139.211.059
di cui partecipazione di controllo	151.251.059		
di cui partecipazione CDDPP SpA	1.000.000		
c) titoli di debito		5.150.763	5.148.487
d) altri titoli		-	-
3 Strumenti finanziari non immobilizzati		9.917.456	9.679.971
a) strumenti finanziari in gestione patrim. individuale			
b) strumenti finanziari quotati		7.769.194	7.489.057
di cui titoli di debito	7.769.194		
titoli di capitale			
parti di DICR			
c) strumenti finanziari non quotati		2.148.262	2.190.914
di cui titoli di debito			
titoli di capitale			
parti di DICR	2.148.262		
4 Crediti		11.716.736	17.067.986
a)1 crediti erariali contestati		7.966.873	7.966.873
a)2 altri crediti erariali		173	3.030
b) altri crediti		3.749.690	9.098.083
di cui esigibili entro l'esercizio successivo	3.749.690		
5 Disponibilità liquide		214.645	263.320
a) disponibilità c/c		163.399	223.280
b) liquidità disponibili c/gestioni patrimoniali		51.246	40.040
6 Altre attività		-	-
di cui attività in imprese strum.li dirett. esercitate		-	-
7 Ratei e risconti attivi		98.434	122.244
TOTALE ATTIVO		183.693.444	175.827.869

Stato Patrimoniale - passivo		2003	2002	
1	Patrimonio netto		154.302.853	150.151.579
a)	fondo di dotazione	121.384.780		121.384.780
b)	riserva da donazioni			-
c)	riserva da rivalutazioni e plusvalenze	15.037.159		15.037.159
d)	riserva obbligatoria	8.730.024		6.357.868
e)	riserva per l'integrità patrimonio	9.150.890		7.371.772
f)	avanzi (disavanzi) portati a nuovo			
g)	avanzo (disavanzo) residuo			
2	Fondi per attività di Istituto		13.794.063	11.728.989
2.A	Fondi per attività futura	10.706.327		8.673.253
a)	fondo di stabilizzazione delle erogazioni	3.305.324		
b)	fondi per le erogazioni nei settori rilevanti di cui per erogazioni pluriennali 136.367	6.957.890		
c)	fondi per le erogazioni negli altri settori statuari			
d)	altri fondi	443.113		
2.B	Fondi per beni e diritti acquisiti nei settori rilevanti		3.087.736	3.055.736
a)	Fondo beni mobili d'arte	3.087.736		
3	Fondi per rischi e oneri		11.093.971	9.817.683
a)	fondo crediti erariali - contestati	7.966.873		7.966.873
b)	fondo rischi generali	464.811		464.811
c)	fondo rischi per erogazioni specifiche norme di legge	1.298.815		982.527
d)	fondo acquisto e manutenzione beni strumentali	1.363.472		403.472
4	Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato		11.482	7.142
5	Erogazioni deliberate		3.023.202	2.753.656
a)	nei settori rilevanti	3.023.202		2.753.656
b)	negli altri settori statuari			
6	Fondo per il volontariato		1.258.847	1.210.704
7	Debiti		199.410	145.055
	di cui esigibili entro l'esercizio successivo 23.673			
8	Ratei e risconti passivi		9.616	13.061
	TOTALE PASSIVO		183.693.444	175.827.869

Conto Economico Scalare		2003	2002
1 Risultato delle gestioni patrimoniali individuali			-
2 Dividendi e proventi assimilati		12.211.680	10.863.556
a) da società strumentali			
b) da altre immobilizzazioni finanziarie	12.211.680		10.863.556
c) da strumenti finanziari non immobilizzati			
3 Interessi e proventi assimilati		788.312	827.566
a) da immobilizzazioni finanziarie	273.800		292.332
b) da strumenti finanziari non immobilizzati	193.312		229.888
c) da crediti e disponibilità liquide	321.200		305.346
4 Svalutazione netta di strumenti finanziari non immobilizzati		- 15.616	- 445.066
5 Risultato della negoziazione di strumenti finanziari non immobilizzati		98.918	- 165.834
6 Rivalutazione (svalutazione) netta di immobilizzazioni finanziarie			
7 Rivalutazione (svalutazione) netta di attività non finanziarie			
8 Risultato d'esercizio delle imprese strumentali direttamente esercitate			
9 Altri proventi			
di cui contributi in conto esercizio			
10 Oneri		- 1.067.932	- 825.177
a) compensi e rimborsi spese Organi Statutari	- 484.748		- 250.385
b) per il personale	- 93.184		- 80.392
di cui per la gestione del patrimonio			-
c) per consulenti e collaboratori esterni	- 27.020		- 33.698
d) per servizi di gestione del patrimonio	- 10.993		- 14.520
e) interessi passivi e altri oneri finanziari			-
f) commissioni di negoziazione			-
g) ammortamenti	- 85.267		- 80.799
h) accantonamenti			-
i) altri oneri	- 366.720		- 365.383
di cui per contratto di service 244.320			
11 Proventi straordinari		242	-
di cui plusvalenze da alienazione di immobilizzazioni finanziarie			
12 Oneri straordinari		- 11.825	- 6.135
di cui minusvalenze da alienazioni di immobilizzazioni finanziarie			
13 Imposte		- 142.994	- 161.714
AVANZO D'ESERCIZIO		11.860.785	10.087.196
14 Accantonamento alla riserva obbligatoria		- 2.372.157	- 2.017.439
15 Erogazioni deliberate in corso d'esercizio		- 4.165.675	- 4.135.888
a) nei settori rilevanti	- 4.165.675		- 4.135.888
b) negli altri settori statutari			
16 Accantonamento al fondo per il volontariato		- 316.288	- 268.992
17 Accantonamenti ai fondi per l'attività di Istituto:		- 1.951.259	- 1.479.334
a) al fondo di stabilizzazione delle erogazioni			
b) ai fondi per le erogazioni nei settori rilevanti	- 1.951.259		- 1.479.334
c) ai fondi per le erogazioni negli altri settori statutari			
d) agli altri fondi			
18 Accantonamento alla riserva per l'integrità del patrimonio		- 1.779.118	- 1.513.079
19 Accantonamento fondo rischi erogazioni specifiche norme di legge		- 316.288	- 268.992
20 Accantonamento fondo acquisto e manutenzione beni strumentali		- 960.000	- 403.472
AVANZO RESIDUO			-

**RELAZIONE
DEL COLLEGIO DEI
SINDACI REVISORI
ESERCIZIO 2003**

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI SINDACI REVISORI SUL BILANCIO CONSUNTIVO
DELL'ESERCIZIO CHIUSO IL 31 DICEMBRE 2003

Signori Soci, Signori Componenti dell'Organo d'Indirizzo,
il Consiglio di Amministrazione ha approvato il progetto di bilancio consuntivo per l'esercizio 1° gennaio - 31 dicembre 2003 nella seduta del 1 aprile 2004.

I documenti che lo compongono - stato patrimoniale, conto economico e nota integrativa -, corredati dalla relazione sulla gestione, sono stati predisposti nel rispetto delle statuizioni contenute nell'art. 9 del D.Lgs. n. 153/99 e nell' "Atto di indirizzo" del Ministero del Tesoro del 19 aprile 2001.

Le grandezze patrimoniali ed economiche che compongono il rendiconto 2003 possono essere riassunte con i seguenti aggregati:

SITUAZIONE PATRIMONIALE:

ATTIVO:

Immobilizzazioni materiali e immateriali	€	4.344.351
Immobilizzazioni finanziarie	€	157.401.822
Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni	€	9.917.456
Crediti	€	11.716.736
Ratei e risconti attivi	€	98.434
Disponibilità liquide	€	<u>214.645</u>
TOTALE ATTIVITA'	€	183.693.444

PASSIVO:

Patrimonio e riserve	€	154.302.853
Fondi per l'attività d'istituto	€	13.794.063
Erogazioni deliberate da effettuare	€	3.023.202
Fondo per il volontariato	€	1.258.847
Fondi per rischi ed oneri	€	11.093.971
Fondo T.F.R.	€	11.482
Debiti	€	199.410
Ratei e risconti passivi	€	<u>9.616</u>
TOTALE PASSIVITA' E NETTO	€	183.693.444

CONTO ECONOMICO:

Risultato netto della gestione patrimoniale	€ 13.071.711
Spese di funzionamento e di gestione patrimoniale, compensi ed oneri per il personale, ammortamenti, imposte e tasse ed altri oneri	€ - 1.210.926

AVANZO DELL'ESERCIZIO € **11.860.785**

Stanziamenti proposti dal Consiglio di Amministrazione:

Ai fondi del patrimonio ed ai fondi rischi e per la manutenzione dei beni strumentali € - 5.427.563

Per l'attività d'istituto:

- con erogazione diretta € - 6.116.934

- con erogazione attraverso

le organizzazioni del volontariato € - 316.288

AVANZO RESIDUO € **Z E R O =**

Il Collegio dei sindaci revisori attesta che i dati, evidenziati nei documenti di bilancio al Loro esame, sono tratti dalle scritture contabili, redatte dell'Ente sulla base della documentazione negoziale e dei deliberati consiliari.

La nota integrativa precisa i criteri di valutazione, seguiti nel rispetto dei principi di continuità di bilancio e della competenza economica, e dettaglia le componenti patrimoniali ed economiche, anche nel confronto con i corrispondenti valori esposti nel bilancio al 31 dicembre 2002.

Il Collegio dà atto che:

- le immobilizzazioni materiali ed immateriali sono state iscritte al loro costo storico, ridotto delle quote di ammortamento, fatta esclusione del costo sostenuto per l'acquisto delle opere d'arte, a fronte del quale, è presente tra le poste del passivo il "Fondo beni mobili d'arte", pari alla somma degli investimenti effettuati a tale titolo;

- tra le immobilizzazioni finanziarie, l'ammontare indicato per la partecipazione di controllo nella Cassa di Risparmio di Ferrara - S.p.A. è prudenzialmente calcolato, con procedura conforme a quelle seguita nei precedenti rendiconti, sulla base dei valori di conferimento, di acquisto e di sottoscrizione. Pure col valore di acquisto è evidenziata la

partecipazione nella Cassa Depositi e Prestiti S.p.A., acquisita nel corso del 2003. Gli altri titoli, compresi in tale aggregato, sono stati valutati al costo di acquisto rettificato, per tenere conto del loro valore di rimborso;

- le attività finanziarie delle gestioni patrimoniali, non aventi carattere di immobilizzazioni, sono state valutate al minore tra il costo medio ponderato d'acquisto ed il valore di mercato, espresso dalla media aritmetica delle quotazioni registrate nel mese di dicembre 2003;

- i crediti ed i debiti sono stati iscritti al loro valore nominale. Per i crediti maturati nei confronti dell'erario, è stata mantenuta nel passivo la contropartita di pari importo, tra i fondi rischi, a segnalare l'alea del contenzioso tuttora in corso. E' opportuno fare presente, però, che tutti i pronunciamenti, finora intervenuti, delle Commissioni Tributarie investite dei ricorsi sono state di pieno accoglimento delle ragioni della Fondazione;

- i ratei ed i risconti sono iscritti nel rispetto del citato principio della competenza economica.

Il Consiglio di Amministrazione ha, come nel passato, illustrato con la relazione sulla gestione le erogazioni deliberate ed effettuate ed i risultati ottenuti dall'amministrazione del patrimonio, al fine di consentire sui detti temi un giudizio informato e completo.

Gli elaborati del Consiglio di Amministrazione concludono con la proposta di destinazione dell'avanzo netto di € 11.860.785. Le imputazioni e le integrazioni economico-patrimoniali proposte con detto avanzo sono:

- alla riserva obbligatoria euro 2.372.157, ed alla riserva per l'integrità del patrimonio euro 1.779.118, pari, rispettivamente, al 20 ed al 15 per cento dell'avanzo dell'esercizio; al fondo rischi per erogazioni euro 316.288, calcolato nella misura pari alla differenza tra le due note ed ancora non definite modalità di determinazione del fondo istituito con legge n. 266/91; al fondo acquisto e manutenzione beni strumentali l'integrazione di euro 960.000;

- alla gestione erogativa la somma di euro 6.433.222. Essa comprende: l'importo di euro 4.165.675 per le erogazioni deliberate in corso d'esercizio; l'importo di euro 1.951.259 per le erogazioni nei settori rilevanti; l'importo di euro 316.288, quale integrazione 2003 del fondo per il volontariato, in applicazione del punto 9.7 del citato atto d'indirizzo del Ministro del Tesoro.

Il Collegio ha partecipato alle riunioni del Consiglio di Amministrazione, constatando il rispetto delle norme di legge e di statuto, ed ha effettuato nel corso dell'esercizio le verifiche e gli accertamenti di sua competenza, senza rilevare irregolarità.

In conclusione, il Collegio dei Sindaci Revisori esprime parere favorevole all'approvazione del bilancio consuntivo per l'esercizio 2003, così come proposto dal Consiglio di Amministrazione.

IL COLLEGIO DEI SINDACI REVISORI

Il Presidente

(dott. Giantomaso Giordani)

I Sindaci

(dott. Ettore Donini)

(dott. Giancarlo Raddi)